Tilinpäätös ja toimintakertomus 2006
<table>
<thead>
<tr>
<th>SISÄLTÖ</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1 KAUPUNGINJOHTAJAN KATSAUS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2 KAUPUNGIN HALLINTO</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.1 KAUPUNGINVALTUUSTO</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.2 KAUPUNGINHALLITUS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.3 KAUPUNGIN TOIMINTAORGANISAATIO</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.4 KAUPUNKIKONSERNIN RAKENNE</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>2.5 HENKILÖSTÖ</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3 TOIMINTAYMPÄRISTÖN MUOTOKSET JA KESKEISTEN TAVOITTEIDEN TOTEUTUMINEN</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.1 VÄESTÖ JA TYÖLLISYYS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.2 YLEINEN TALOUDELLINEN KEHITYS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.3 ROVANIEMEN KAUPUNGIN TALOUDELLINEN KEHITYS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.4 TOIMINNAN JA TALOUDEN KESKEisten TAVOITTEIDEN TOTEUTUMINEN</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.4.1 PALVELUIDEN YLEiset TAVOITTEET</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.4.2 ELINKEINOJEN YLEiset TAVOITTEET</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.4.3 TALOUDEN YLEiset TAVOITTEET</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.4.4 HENKILÖSTÖTAVOITTEET</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>3.4.5 MAANKÄYTON YLEiset TAVOITTEET</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4 KOKONAIStALOUDEN KEHITYS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.1 TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.2 TOIMINNAN Rahoitus</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.3 Rahoitusasema JA SEN MUOTOKSET</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.4 KOKONAIStTULOT JA –MENOT</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4.5 HALLITUKSEN ESITYS TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELYSTÄ JA TALOUDEN</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5 TOIMINNALLISTEN JA TALOUDELListen TAVOITTEIDEN TOTEUTUMINEN</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1 KÄYTTÖTALOUSOSA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.1 HALLINTO- JA VIRANOManistoiminnot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.1.1 HALLINTO- JA VIRANOManispalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.1.2 Kehittämispalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.1.3 HALLINNON JA TALOUDEN Tarkastus</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.1.4 TILApalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.1.5 LAUTAKUNTIEN TOIMINTA JA TALOUS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.1 ALUEElliset PALvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.2 LAPsipereiden PALvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.3 IKÄHMisten PALvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.4 TERVEYDENHUóltopalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.5 ERIKOIssAARAnHoitopalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.6 SOSIAALIPALvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.7 PERUSPETYUSpalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.8 LUKIokoulUSpalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.9 MUUT KOULUSpalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.10 KULTTUuripalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.11 LIIKUTAPalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.12 NUORISopalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.13 TEKNISET PALvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.2.14 YMPĂRISTOávalontA- JA PELASTUSpalvelut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.3 JOHTOKUNTIEN TOIMINTA JA TALOUS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.1.3.1 PALVELUJOHTOKUNNAN TOIMINTA JA TALOUS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.3 INVEStointiosan TOTeUTUMISVERTAILU</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>5.4 Rahoitusosan TOTEUTUMISVERTAILU</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
6 LIIKELAITOSTEN TOIMINTA JA TALOUS ................................................................. 80
  6.1 NAPAPIIRIN VESI ................................................................................................. 80
  6.1.1 NAPAPIIRIN VEDEN TULOSLASKELMA ......................................................... 82
  6.1.3 NAPAPIIRIN VEDEN RAHOITUSLASKELMA .................................................. 85
  6.2 TYÖTERVEYSPALVELUKESKUS ........................................................................... 86
  6.2.1 TYÖTERVEYSPALVELUKESKUKSEN TULOSLASKELMA .................................. 87
  6.2.2 TYÖTERVEYSPALVELUKESKUKSEN TASE ...................................................... 89
  6.2.3 TYÖTERVEYSPALVELUKESKUKSEN RAHOITUSLASKELMA ......................... 90

7 KOKO KAUPUNGIN TILINPÄÄTÖSLASKELMAT ....................................................... 91
  7.1 KOKO KAUPUNGIN TULOSLASKELMA ............................................................... 91
  7.2 KOKO KAUPUNGIN TASE ..................................................................................... 92
  7.3 KOKO KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA ....................................................... 94
  7.4 KONSERNITASE ................................................................................................. 95

8 KAUPUNGIN KONSERNITYHTIÖIDEN TOIMINTA JA TALOUS ................................. 97
  8.1 MERKITTÄVIMPIEN TYTÄRYHTIÖIDEN TOIMINTA JA TALOUS ......................... 97
    8.1.1 NAPAPIIRIN RESIDUUM OY ......................................................................... 97
    8.1.2 ROVANIEMEN ENERGIA OY ......................................................................... 99
    8.1.3 ROVANIEMEN KAUPUNKIKIINTEISTÖT OY ................................................. 101
    8.1.4 ROVASEUDUN MARKKINAKIINTEISTÖT OY ............................................... 103
    8.1.5 ROVANIEMEN KEHITYS OY ....................................................................... 104

9 TILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT ............................................................................ 105
  9.1 TULOSLASKELMAN LIITETIEDOT ...................................................................... 105
  9.2 TASEEN LIITETIEDOT ........................................................................................ 108
  9.3 HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT ............................................................ 115
  9.4 KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT ......................................................... 116

10 KÄYTETYT KIRJANPITOKIRJAT ............................................................................ 119

11 TILINPÄÄTÖKSEN 2006 ALLEKIRJOITUKSET ....................................................... 120
1 KAUPUNGINJOHTAJAN KATSAUS

Rovaniemen kaupungin ensimmäisen toimintavuoden tilinpäätöksessä arvioidaan, miten valtuuston asettamat tavoitteet ensimmäiselle talousarviouudelle ja suunnittelukaudelle ovat toteutuneet vuonna 2006.


Elinkeinotoiminnan tavoitteet toteutuvat hyvin. Tämä näkyy mm. matkailun yöpymisvuorokauden voimakkaan kasvunäkymänä (9 %) ja uusien perustettujen yritysten lukumäärän kasvuna (284 brutto). Virallisissa työpaikkalukuja ei ole viime vuodelta saatavilla, mutta kaupungin oma arvio on, että työllisyysaste on noussut yli 60:n ja kaupunginvaltuuston asettama työpaikkakehitystavoite saavutettiin.

Palveluissa kokonaisuutena saavutettiin niin laadulliset kuin määrällisetkin tavoitteet. Laajan palvelutuotannon suunnittelun ja käynnistämisen oli haasteellinen tehtävä ensimmäisellä toimintavuonna. Henkilöstön ja esimiehiä tehtävän tehtävästä hyvin. Palvelut pystyttiin tuottamaan kaupungin asukkaille pääsääntöisesti asetettujen tavoitteiden mukaisesti, tämä näkyy lautakunnien tekemissä palvelusopimusten arvioinnissa. Palveluiden saatavuus pystyttiin pääosin turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on asetetut talouden tavoitteet jäivät joillakin osissa saavuttamatta. Palvelutuotannon rakenteisiin on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetointi pahoineen on turvaamaan hyvin, mutta joissakin erityisvalveluissa näkyy ammattihenkilöstön vaikea saatavuus. Palvelututannon kutosten on perusteltu koko kaupungin tasolla, ja kaupungin velkamäärä kasvoi, mutta kuitenkin budjetoin...
2 KAUPUNGIN HALLINTO

2.1 KAUPUNGINVALTUUSTO

Rovaniemellä kaupungin hallintossa ylintä päätösvaltaa käyttää kaupunginvaltuusto. Valtuusto valvoo kaupungin toimielinten toiminnan lain- ja tarkoituksenmukaisuutta. Lisäksi se hoitaa kaupungin hallinnon järjestämisen, käyttää kaupungin taloudellista valtaa ja ilmaisee sen mielipiteen ja valitsee toimielinten jäsenet.

Kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Juhani Juuruspolvi
Kaupunginvaltuuston 1. varapuheenjohtaja Riku Tapio
Kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja Johanna Ojala-Niemelä
Kaupunginvaltuuston 3. varapuheenjohtaja Sirpa Poikajärvi

Jäsenet:

Ahokas Pertti KESK
Airaksinen Maarit KOK
Alaaja Kaarlo KOK
Alatarvas Jarmo VAS
Ansala Liisa KESK
Antila Jaakko KESK
Aspegren Leena KESK
Brunni Antti VIHR
Erola Heikki KESK
Flink Keijo SDP
Haapala Heikki KOK
Haapala Vesa KESK
Haataja Mauri KOK
Haimakainen Pentti VAS
Harju-Autti Esko KESK
Harju-Autti Leena KOK
Helistekangas Erkki KD
Hokketrauma Maam Manner-Raappana Anna KOK
Alatarvas Jarmo VAS
Alatarvas Jarmo VAS
Antila Jaakko KESK
Aspegren Leena KESK
Brunni Antti VIHR
Erola Heikki KESK
Flink Keijo SDP
Haapala Heikki KOK
Haapala Vesa KESK
Haataja Mauri KOK
Haimakainen Pentti VAS
Harju-Autti Esko KESK
Harju-Autti Leena KOK
Helistekangas Erkki KD
Holster Raimo KESK
Honkavuori Aimo KOK
Huttunen Jaakko VAS
Inkeröinen Juhani KOK
Juopperi Katri VAS
Juujärvi Alpo KESK
Juuruspolvi Juhani KOK
Jänkälä Aarno KESK
Karvo Seija KESK
Karvonen Tatja KESK
Kekki Tapio VIHR
Kotila-Martti Hilikka SDP
Kotimäki Jari VAS
Kunnari Anneli SDP
Kuulasmaa Antti KOK
Laatikainen Sari KESK
Lampi Tauno SDP
Lappi Laina SDP
Lehtosalo Aila KESK
Liikkanen Antti SDP
Lohi Markus KESK
Manner-Raappana Anna KOK
Miettunen Raimo KD
Myöhänen Minna VAS
Mäntymäki Tuula KESK
Narkaus Pekka* KESK
Niukkanen Kimmo SDP
Nätynki Aatos VAS
Ojala-Niemelä Johanna SDP
Ovaskainen Hannu KESK
Paksumieli Sulo SDP
Pallari Paula** KOK
Pekkala Suvi VIHR
Poikajärvi Sirpa VAS
Poulakka Jaakko KESK
Rapo Mikko SDP
Remsu Pentti KESK
Riepula Esko SDP
Ruotsalainen Ari KESK
Saarijärvi Veli KESK
Salo Rauni KOK
Siira Nina VAS
Sulasalmi Reijo SDP
Säkkinen Seija KOK
Tapiot Riku KESK
Tennilä Eini Marja VAS
Tennilä Esko-Juhani VAS
Tiainen Olli KESK
Tuiraniemi Helena SDP
Toivainen Rauno KESK
Trög Sakari KESK
Tuhkala Juha* KESK
Törnänen Timo VIHR
Vilén Jari KOK
Ylihurula Eeva KESK
Ylipulli Sari VIHR
Yli-Suvanto Sini KOK
Zimmermann Leo SDP

Kertomusvuonna kaupunginvaltuusto kokoontui 6 kertaa ja käsitteli 116 asiaa.


** Valtuutettu Paula Pallari siirtyi Keskustan valtuustoryhmästä Kokoomuksen ja Kristilisdemokraattien valtuustoryhmään (valtuusto 4.9.2006).
2.2 KAUPUNGINHALLITUS

Rovaniemien kaupungin hallintosäännön mukaan kaupunginhallituksen tehtävä on johtaa kaupungin hallintoa ja taloutta kaupunginvaltuuston hyväksymien tavoitteiden mukaisesti.

Kaupunginhallituksen puheenjohtaja  Ari Ruotsalainen
Kaupunginhallituksen 1. varapuheenjohtaja Esko Riepula
Kaupunginhallituksen 2. varapuheenjohtaja  Sakari Trög

Jäsenet:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Jäsen</th>
<th>Puolue</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Airaksinen Maarit</td>
<td>KOK</td>
</tr>
<tr>
<td>Harju-Autti Leena</td>
<td>KOK</td>
</tr>
<tr>
<td>Huttunen Jaakko</td>
<td>VAS</td>
</tr>
<tr>
<td>Kotimäki Jari</td>
<td>VAS</td>
</tr>
<tr>
<td>Kunnari Anneli</td>
<td>SDP</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuulasmaa Antti</td>
<td>KOK</td>
</tr>
<tr>
<td>Lehtosalo Aila</td>
<td>KESK</td>
</tr>
<tr>
<td>Myöhänen Minna</td>
<td>VAS</td>
</tr>
<tr>
<td>Mäntymäki Tuula</td>
<td>KESK</td>
</tr>
<tr>
<td>Pallari Paula**</td>
<td>KOK</td>
</tr>
<tr>
<td>Riepula Esko</td>
<td>SDP</td>
</tr>
<tr>
<td>Ruotsalainen Ari</td>
<td>KESK</td>
</tr>
<tr>
<td>Sulasalmi Reijo</td>
<td>SDP</td>
</tr>
<tr>
<td>Tiainen Olli</td>
<td>KESK</td>
</tr>
<tr>
<td>Toivainen Rauno</td>
<td>KESK</td>
</tr>
<tr>
<td>Trög Sakari</td>
<td>KESK</td>
</tr>
<tr>
<td>Törmänen Timo</td>
<td>VIHR</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kaupunginhallitus kokoontui kertomusvuonna 24 kertaa ja käsitteli 612 asiaa.
2.3 KAUPUNGIN TOIMINTAORGANISAATIO

Rovaniemen kaupungin hallinnon järjestäminen sekä toiminnan ja talouden ohjaaminen perustuu sopimusohjausjärjestelmään, jossa palvelusopimuksilla määritellään järjestettävien, tuotettavien tai ostettavien palvelujen laatu, määrä ja hinta. Sopimusohjauksessa organisaatio jaetaan hallinto-organisaatioon ja palveluorganisaatioon, joiden kesken tehtävillä palvelusopimuksilla toimittaa ohjataan.


LUOTTAMUSHENKILÖORGANISAATIO

Kuvio 1. Rovaniemen kaupungin luottamushenkilöorganisaatio
Hallinto-organisaatioon kuuluvat toimielinten päätöksiä valmistelevat, esittelevät ja täytäntöönpanosta vastaavat viranhallitajat. Viranhaltijaorganisaatio on seuraava:

**Kuvio 2.** Rovaniemen kaupungin hallinto-organisaatio


Palveluorganisaatioon kuuluvat palvelujohtokunta ja tekninen johtokunta, jotka on esitellyt tärkemmin luvussa 5.1.3 Johtokuntien toiminta ja talous.
## 2.4 KAUPUNKIKONSERNIN RAKENNE

### ROVANIEMEN KAUPUNGIN KONSERNIRAKENNE 31.12.2006

<table>
<thead>
<tr>
<th>TYTÄRYHTEISÖT</th>
<th>OMISTUSOSUUS (%)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hallankaikko Kiinteistö Oy</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteistö Oy Rovaniemen Poropeukalo</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiiri-Syväsvaara Oy</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiirin Maja Oy</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Ounasvaaran liikutapuisto Oy</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen Energia Oy</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen kaupunkikiinteistöt Oy</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaseudun Liikunta Oy</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaseudun Markkinakkiinteistöt Oy</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteistö Oy Rakan Veteraanit</td>
<td>98,4</td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiirin Residuum Oy</td>
<td>90,04</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen Kehitys Oy</td>
<td>90</td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiirin Jäähalli</td>
<td>78,84</td>
</tr>
<tr>
<td>As Oy Viirinkankaantie 2-4</td>
<td>77,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Rova-Lohi As Oy</td>
<td>75,30</td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteistö Oy Monitoritalo</td>
<td>66,33</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen Klubikiinteistö oy</td>
<td>52,50</td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteistö Oy Lappi Areena</td>
<td>51</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>KUNTAYHTYMÄT</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rovaniemen koulutuskuntayhtymä</td>
<td>82,89</td>
</tr>
<tr>
<td>Lapin sairaanhoitopiirin ky</td>
<td>53,28</td>
</tr>
<tr>
<td>Ounastähti kehittämiskuntayhtymä</td>
<td>42,33</td>
</tr>
<tr>
<td>Lapin liitto ky</td>
<td>29,89</td>
</tr>
<tr>
<td>Kolpeneen Palvelukeskuksen ky</td>
<td>17,69</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>OSAKKUUSYHTEISÖT</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>LapIT Oy</td>
<td>47,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovakaira Oy</td>
<td>39,85</td>
</tr>
<tr>
<td>Saarenhelmi Kiinteistö Oy</td>
<td>36,80</td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiirin Kartano Kiinteistö Oy</td>
<td>35,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Arktikum Palvelu Oy</td>
<td>33,33</td>
</tr>
<tr>
<td>Liike-Jaako Kiinteistö Oy</td>
<td>32,10</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen Pohjanpuistikon autotalo Oy</td>
<td>26,89</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuovilankulma As Oy</td>
<td>20,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen Matkailu ja Markkinointi Oy</td>
<td>n. 46</td>
</tr>
<tr>
<td>Liisankumpu Kiinteistö Oy</td>
<td>33,30</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>YHTEISYHTEISÖT</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kiinteistö Oy Arctic Centre</td>
<td>50</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>YHDISTYKSET JA SÄÄTIÖT</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lapin alueteatteriyhdistys r.y (määryysvalta)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen kylien kehittämissäätiö (määryysvalta)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen monitoimikeskussäätiö (määryysvalta)</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
## 2.5 HENKILÖSTÖ

### Taulukko 1.
Henkilöstömäärä 31.12.2006 hallinto- ja palveluorganisaatiossa

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Vakinaiset</th>
<th>Avoimen vakanssin hoitaja</th>
<th>Sijainen</th>
<th>Työlistetty</th>
<th>Yhteensä</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hallinto</td>
<td>179</td>
<td>11</td>
<td>35</td>
<td>8</td>
<td>233</td>
</tr>
<tr>
<td>Palveluosasto</td>
<td>2108</td>
<td>201</td>
<td>540</td>
<td>109</td>
<td>2958</td>
</tr>
<tr>
<td>Tekninen tuotanto-osasto</td>
<td>378</td>
<td>0</td>
<td>53</td>
<td>47</td>
<td>478</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>2665</strong></td>
<td><strong>212</strong></td>
<td><strong>628</strong></td>
<td><strong>164</strong></td>
<td><strong>3669</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tarkemmat tiedot henkilöstökustannuksista, henkilöstömääristä ja muista henkilöstötiedoista esitetään valmistuvassa henkilöstötilinpäätöksessä. Henkilöstökulujen erittely on esitetty kohdassa 9.3 Henkilöstöä koskevat liitetiedot.
3 TOIMITAYMPÄRISTÖN MUUTOKSET JA KESKEISTEN TAVOITTEIDEN TOTEUTUMINEN

3.1 VÄESTÖ JA TYÖLLISYYS

VÄESTÖKEHITYS

Taulukko 2.
Väestömuutokset 1994 – 2006

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Syntyneet</td>
<td>809</td>
<td>747</td>
<td>738</td>
<td>611</td>
<td>648</td>
<td>661</td>
<td>642</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuolleet</td>
<td>374</td>
<td>415</td>
<td>405</td>
<td>449</td>
<td>435</td>
<td>442</td>
<td>442</td>
</tr>
<tr>
<td>Syntynyt enemmän</td>
<td>435</td>
<td>332</td>
<td>333</td>
<td>162</td>
<td>213</td>
<td>219</td>
<td>200</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulomuutto</td>
<td>2 221</td>
<td>2 258</td>
<td>2 457</td>
<td>2 809</td>
<td>3 056</td>
<td>3 165</td>
<td>3 101</td>
</tr>
<tr>
<td>Lähtömuutto</td>
<td>2 067</td>
<td>2 177</td>
<td>2 469</td>
<td>2 902</td>
<td>2 722</td>
<td>3 039</td>
<td>3 045</td>
</tr>
<tr>
<td>Muutto voitto/-tappio</td>
<td>154</td>
<td>81</td>
<td>-12</td>
<td>-93</td>
<td>334</td>
<td>126</td>
<td>56</td>
</tr>
<tr>
<td>Väkiluvun muutos</td>
<td>589</td>
<td>413</td>
<td>321</td>
<td>69</td>
<td>547</td>
<td>345</td>
<td>256</td>
</tr>
<tr>
<td>Väestö vuoden lopussa</td>
<td>56 606</td>
<td>57 045</td>
<td>57 389</td>
<td>56 955</td>
<td>57 500</td>
<td>57 835</td>
<td>58 091</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Rovaniemen väkiluku kasvaa. Kasvu johtuu syntyvyyden enemmyydestä kuolleisiin verrattuna ja muuttovoitosta. Muuttovoitto selittyy nuorten aikuisten vilkasta muutosta Rovaniemelle. Alueelliset erot ovat suuret; Rovaniemen keskuksessa väkiluku kasvaa ja ympäröivillä suuralueilla vähenee.

Taulukko 3.
Väestökehitys suuralueilla 1992 – 2010

<table>
<thead>
<tr>
<th>Vuosi</th>
<th>Koko Rovaniemi</th>
<th>Lisäys</th>
<th>Rovaniemeksennkeskus</th>
<th>Lisäys</th>
<th>Ympäröivät suuralueet</th>
<th>Vähennys</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1992</td>
<td>55 302</td>
<td>-</td>
<td>45 702</td>
<td>-</td>
<td>9 600</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>2004</td>
<td>57 500</td>
<td>2 198</td>
<td>48 324</td>
<td>2 622</td>
<td>9 176</td>
<td>-424</td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>57 835</td>
<td>335</td>
<td>48 866</td>
<td>542</td>
<td>8 969</td>
<td>-207</td>
</tr>
<tr>
<td>2006</td>
<td>58 091</td>
<td>256</td>
<td>*</td>
<td>*</td>
<td>*</td>
<td>*</td>
</tr>
<tr>
<td>2010</td>
<td>58 536</td>
<td>445</td>
<td>50 665</td>
<td>1 799</td>
<td>7 871</td>
<td>-1 098</td>
</tr>
</tbody>
</table>

* tieto ei ollut saatavilla 19.3.2007 mennessä

Rovaniemien kaupunki on jaettu kuuteen suuralueeseen, jotka ovat:

1 Rovaniemekeskus
2 Sodankyläntie
3 Ounasjoki
4 Alakemijoki
5 Ranuantie
6 Yläkemijoki

TYÖLLISYYS JA TYÖPAIKAT


HUOLTOSUHDE

Taloudellinen huoltosuhde ilmoittaa, kuinka monta työvoiman ulkopuolella olevaa ja työtöntä on yhtä työllistä kohti.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Taloudellinen huoltosuhde</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rovaniemelli</td>
</tr>
<tr>
<td>Koko maa</td>
</tr>
<tr>
<td>Koko maa</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Rovaniemien taloudellinen huoltosuhde on parantunut 2000-luvulla.
Työttömien lukumäärä ja työttömyysaste
v. 1995 - 2006

Kuvio 3. Työttömien lukumäärä ja työttömyysaste Rovaniemellä

Kuvio 4. Nuorten ja pitkäaikaistyöttömien määrä
v. 1997 - 2006

Kuvio 4. Nuorten alle 25-vuotiaiden ja pitkäaikaistyöttömien määrä Rovaniemellä

Rovaniemellä nuorten ja pitkäaikaistyöttömien lukumäärä on selvästi vähentynyt. Taustalla on työmarkkinoiden elpyminen.
3.2 YLEINEN TALOUDELLINEN KEHITYS


Kansainvälisten ja kotimaisten rahoitusmarkkinoiden kehitys on jatkunut pääosin suotuisana. Korkojen noususta huolimatta korot ovat edelleen historiallisesti alhaiset. Ennustettu talouskehitys antaa edelleen hyvän pohjan Suomen rahoitusjärjestelmän vakaalle toiminnalle.
Verotulojen kehitys


3.3 ROVANIEMEN KAUPUNGIN TALOUDELLINEN KEHITYS

Rovaniemen kaupungin talous kehittyi vuoden 2006 aikana yhdistymissopimuksen hengessä, valtuuston hyväksymien toiminnan ja talouden tavoitteiden mukaisesti.


Verorahoitustulot olivat 215,7 milj. euroa, josta kunnan verotulot 156,7 milj. euroa ja valtionosuudet 59 milj. euroa. Verorahoituksen kasvu oli 13,6 milj. euroa eli 6,7 %. Kaupungin kunnallistulovero oli 133,3 milj. euroa, kiinteistövero 16,5 milj. euroa ja yhteisövero 6,9 milj. euroa. Verorahoituksen kasvu ylitti alkuperäisen talousarvion odotukset, mutta jälleen alle muutetun talousarvion tavoitteen. Kiinteistöveron voimakas kasvu johti vesivoimalaitosten kiinteistöveroprosentin korottamisesta.

Toimintamenojen ja poistojen kasvu katettiin verorahoitukseen, myyntivittojen ja yhdistymisavustuksen ja poikkeuksellisten lisätulojen tuomilla poikkeuksellisilla lisätuloilla. Tämän johdosta tilikauden tulos ylitti alkuperäisen talousarvion tavoitteen 0,98 milj. euroa parempanakin tilikauden tulos jää alijäämiseksi 1,7 milj. euroa. Investointien määrä ylitti selvästi vuosikatteen määrän, minkä johdosta kaupungin lainamäärää nousi.

Kaupungin pitkäaikaisten lainojen määrä ilman liikelaitoksia oli 57,9 milj. euroa eli 996,2 €/as ja liikelaitosten kanssa 63,7 milj. euroa eli 1096 €/as. Koko kaupungin lainamäärä kasvoi 2 milj. euroa vuonna 2006. Asukasmäärän laskelmissa on käytetty tilastokeskuksen lukua 58 091.

Uuden Rovaniemen kaupungin talousarvio toteutui ensimmäisenä toimintavuonna odotettua paremmin. Lisääntyneet palvelutarpeet kyettiin huolellisesti verorahoituksen ja myyntitulojen avulla. Vuosikatteen määrä on kuitenkin liian pieni, jotta se kattaisi kaikki suunnitelman mukaiset poistot, minkä johdosta tilikauden tulos jää alijäämiseksi 1,7 milj. euroa. Investointien määrä ylitti selvästi vuosikatteen määrän, minkä johdosta kaupungin lainamäärää nousi.
3.4 TOIMINNAN JA TALOUDEN KESKEISTEN TAVOITTEIDEN TOETUMINEN

3.4.1 PALVELUIDEN YLEISET TAVOITTEET

1. Eri väestöryhmien hyvinvoinnin edistäminen toimivilla, laadukkailla ja optimaalisilla hyvinvointipalveluilla
2. Palvelutuotannollisen tuottavuuden parantaminen sekä väestömääran ja palvelutarpeiden muutoksia vastaavan tehokkaan palvelurakenteen ja –verkon luominen
3. Toimivien julkisten ja yksityisten palveluiden tarjontan sekä palveluyrittäjyyden edistäminen
4. Palveluiden käyttäjien omien valinnanmahdollisuuksien ja omavastuusluvuksen lisääminen
5. Teknologian lisääntyvällä käytöllä pyritään korvaamaan palvelutoiminnan perinteisiä palvelukanavia
6. Henkilöstön osaamisen ja työhyvinvoinnin tukeminen

Apulaiskaupunginjohtajan (peruspalveluosasto) katsaus toteutumisesta:

Lapsiperheiden palvelut on järjestetty asiakkaiden palvelutarpeiden ja hyväksytyjen palvelujen järjestämisperiaatteiden mukaisesti. Näiden palvelujen työmenetelmiä on kehitetty monimutkaisilla, verkostoyhteistyön ja varhaisen puuttumisen toteuttamiseksi.

Työikäisen väestön eli suurimman väestöryhmän palvelut toteutuivat asiakkaiden näkökulmasta pääsääntöisesti suunnitellun mukaisesti niin määrän kuin laadun osalta. Yhtenä merkittävänä asiana nähtiin mukaan myös kooperatiiviselle hankkeelle, joka erottaa palvelut ja tekee niitä mahdollisemmiksi asiakkaiden näkökulmasta. Yksityispalvelut eivät ole edelleen tandardina käytössä, mutta niiden käyttö hyödyntää eräänlaisen yhteisön rakentamisen kohdalla.

Viekouthetut palvelut ovat kehitetty niin laadun että määrän osalta, mutta halvemmin. Sosiaalipalvelut ovat ohjattu asiantunteville erityisresipoorduelille, joten niiden laatu on yleensä hyvä.

Ikäihmisten palvelut ovat kehitetty niin laadun että määrän osalta, mutta halvemmin. Sosiaalipalvelut ovat ohjattu asiantunteville erityisresipoorduelille, joten niiden laatu on yleensä hyvä.

Talousarvioon sisältyneen tuottavuuden kehittämistavoitteita voidaan todeta, että tuottavuus on edelleen kehittyneet niin laadun että määrän osalta. Mielenterveyspalvelujen tavoitteita on korostettu erityisesti lasten ja nuorten asianmukaisuutta sekä asiakkaiden vastuullisuutta ja oikeuksia.

Lasten päivähoidossa ja vanhusten asumispalveluissa lisättiin yksityisten palvelujen hyödyntämistä kasvaneista palvelutarpeista johtuen. Ikäihmisten kotihoidossa palvelut on kehitetty niin laadun että määrän osalta, että niiden laatu on yleensä hyvä.
3.4.2 ELINKEINOJEN YLEISET TAVOITTEET

1. Työllisyyssasteen nostaminen 3 %-yksikköä vuoteen 2010 (edellytää +1000 uutta työpaikkaa vuoteen 2010)
2. Yritys palvelut ja -neuvonta
3. Yritysten toiminnallisten tarpeiden huomioiminen
4. Perusteollisuuden toimintaedellytysten parantaminen
5. Yritystoimintaa edistävät elinkeinoelämän kehittämishankkeet
6. Elinkeinoelämän kansainvälistyminen kehittäminen

Kaupunginjohtajan katsaus toteutumisesta:

1. Työllisyyssasteen nostaminen 3 %-yksikköä vuoteen 2010 (edellytää +1000 uttua työpaikkaa vuoteen 2010)
   Viralliset työpaikkatilastot vuodelta 2006 valmistuvat myöhemmin eikä tilastoa ole vielä käytettävissä. Kaupungin oma arvio, joka perustuu mm. väestö- ja työttömyystilastoihin on, että työllisyysaste on noussut n. 60,2 %:iin joten työllisyyssaste on nousuut ja tavoite vuodelta 2006 on toteutunut. Työttömien lukumäärä vuodesta 2005 on laskenut 370 henkilöllä.

2. Yrityspalvelut kohdistetaan tehokkaasti ja asiakaslähtöisesti olemassa oleviin sekä uusiin, alueelle syntyviin ja kasvaviin yrityksiin
   Rovaniemen Kehitys Oy on aloittanut tuotteistamisprosessin, jonka kohteena ovat mm. yritysten neuvontapalvelut, yritysrekrytointijärjestelmiä ja tietotekniikan tehokas hyödyntäminen. Kaupungin ja Kehitys Oy:n välisellä palvelusopimuksella tämän kehitystyösaavuttamiseksi suunnittelukaudella on aloitettu.

3. Yritysten toiminnalliset tarpeet otetaan huomioon kaupungin tontti ja kaavoi- tuspolitiikassa
   Elinkeinojen tarpeiden huomioimista on tehokkain kaupungin maankäyttöryhmässä, jossa elinkeinotoiminnan tarpeet käsitellään säännöllisesti. Yritystoiminnalle kaavoitettuja tontteja on tarjolla tällä hetkellä erittäin vähän. Tilanteen parantaminen edellytää pikaisesti määrätietoista ja pitkäjänteistä maanhankintaa ja kaavoitusta yritystoiminnan tarpeisiin.

4. Perusteollisuuden toimintaedellytyksiä parannetaan tiiviillä yhteistyöllä oppilaitosten kanssa tavoitteena saada alalle koulutettua ja motivoitutta työvoimaa

5. Yritystoimintaa edistetään toteuttamalla elinkeinoelämän kehittämishankkeita valituilla painopistealoilla
   Elinkeinotoimella on ollut toimintavuoden aikana käännössä yhteensä 20 kehittämishanketta. Hankkeisiin on käytetty rahaa vuonna 2006 n. 1,5 milj. euroa, joihin saadun 70 % avustukset. Kaupungin omarahoitusosuus on 30 % eli n. 450.000 euroa.

6. Elinkeinoelämän kansainvälistyminen kehitetään hyödynnämällä ja parantamalla Rovaniemen kansainvälistä tunnettuutta
   Yritysten kansainväisen osaamisen tarpeen kasvuun on varauduttu aloittamalla Rovaniemen kaupungin kansainvälistyminenstrategian valmistelu, jonka yhtenä osana on toteutettu yhteistyössä Finpron kanssa workshop tilaisuuksia alueen yrittäjille.
3.4.3 TALOUDEN YLEISET TAVOITTEET

1. Kaupungin talouden tasapainon vahvistaminen
   Kaupungin vuosikate vuonna 2006 oli 9,7 milj. €, joka on 84 % poistoista. Talouden tasapainon tavoite on, että vuosikate kattaa vähintään suunnitelman mukaiset poistot suunnitelmakaudella. Kaupungin ml. liikelaitokset nettoinvestointien toteutuma oli vuosikatetta suurempi, joten kokonaisvelkamäärä kasvoi, mutta jäi budjetoitua kasvua pienemmäksi. Talouden tasapaino ei vielä vuonna 2006 toteutunut, mutta toteutunut alijäämä 1,7 milj. € oli suunniteltua pienempi ja voidaan kattaa taseessa edellisten vuosien ylijäämistä. Kaupungin taseeseen ei synny kattamatonta alijäämää vuodelta 2006 ja siltä osin talous kehittyi tasapainotavoitteen suuntaan.

2. Kaupungin veropohjan vahvistaminen
   Kaupungin verotulojen kasvu oli hyvä eli n. 5,6 %. Työttömien lukumäärä laski 370:lla ja sen perusteella voidaan olettaa, että nettotyöpaikat ovat kasvaneet. Kaupungin veropohja vahvistui.

3. Palvelutuotannon tuottavuuden parantaminen
   Toimintamenot kasvoivat edelleen vanhojen kuntien yhteenlaskettuihin menoihin nähden. Palvelujohtokunnan ja teknisen johtokunnan yhteenlaskettu tulos jäi alijäämäiseksi 0,7 milj. €. Talousarvioissa asetettuun tulostavoitteeseen ja sitä kautta tuottavuuden parantumiseen ei palvelutuotannossa kokonaisuutena yletty. Toisaalta palvelutuotannossa pystyttiin pääsääntöisesti tuottamaan määrällisesti tavoitteiden mukaisesti kaikki palvelut.

4. Tulopohjan laajentaminen
   Omaisuuteen sidotun pääoman tuottoa pystytettiin parantamaan tavoitteena mukaisesti, mm. tarpeetonta omaisuutta myymällä, edistämällä rakentamattomien tonttien raken tamista ja tonttien myynnillä. Kaupungin maksutulot kertyivät budjetoidendalta ja sidotulle päällomalle maksetut tuotot yhtööistä sekä liikelaitoksista toteutuvat.

5. Konsernin tuloksellisuudesta huolehtiminen
   Tytäryhtiöiden toiminta ja talous kehittyi valtuuston asettamien tavoitteiden mukaisesti ja yhtiöiden tulokset olivat positiivisia.
3.4.4 HENKILÖSTÖTAVOITTEET

1. Kaupungin palveluiden tuloksellisuuden edistäminen hyvän henkilöstöpolitiikan keinoilla
2. Suorituskykyinen ja rakenteeltaan oikea organisaatio toteuttamaan sille asetetut tavoitteet
3. Varmistaa henkilöstön saatavuus ja toisaalta palvelutarpeita vastaava henkilöstörakenne
4. Huolehtia henkilöstön hyvinvoinnista ja osaamisesta

Kaupunginjohtajan katsaus toteutumisesta:

1. Kaupungin palveluiden tuloksellisuuden edistäminen hyvän henkilöstöpolitiikan keinoilla
   Kaupunkistrategian mukaisten tavoitteiden saavuttamista tukevan henkilöstöstrategian laadinta on aloitettu.
2. Suorituskykyinen ja rakenteeltaan oikea organisaatio toteuttamaan sille asetetut tavoitteet
3. Henkilöstön saatavuus ja toisaalta palvelutarpeita vastaava henkilöstörakenne
   Recryptointiohjelman käyttöönotto ja osaamiskartoitustyö toteutaminen on aloitettu. Henkilöstösuunnitelma on laadittu kaupunginvaltuuston hyväksymä, noudattavan väestön ikärakenteen muutoksiin ja palvelutarpeiden muutoksiin suunnittelukaudella. Suunnitelman yksityiskohtainen valmistelu suoritetaan palvelustrategian valmistelun yhteydessä.
4. Henkilöstön hyvinvointi ja osaaminen

3.4.5 MAANKÄYTÖN YLEISET TAVOITTEET

1. Tiivis kaupunkirakenteen ja elävät kylät
2. Alueiden käytön strateginen suunnitelma

Apulaiskaupunginjohtajan (tekninen osasto) katsaus toteutumisesta:

1. Tiivis kaupunkirakenteen ja elävät kylät

2. Alueiden käytön strateginen suunnitelma
4 KOKONAISTALOUDEN KEHITYS

4.1 TILIKAUDEN TULOKSEN MUODOSTUMINEN

**KOKO KAUPUNGIN TULOSLASKEILMA 2006**

1 000 €

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toimintatuotot</th>
<th>52 460</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Toimintakulut</td>
<td>-262 672</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintakate</strong></td>
<td><strong>-210 212</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Verotulot</td>
<td>156 665</td>
</tr>
<tr>
<td>Valtionosuudet</td>
<td>58 992</td>
</tr>
<tr>
<td>Korkotuotot</td>
<td>4 807</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoitustuotot</td>
<td>1 224</td>
</tr>
<tr>
<td>Korkokulut</td>
<td>-1 795</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoituskulut</td>
<td>-26</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Vuosikate**

9 655

Poistot ja arvonalentumiset

-11 453

Satunnaiset erät

**Tilikauden tulos**

-1 798

Poistoeron lisäys (-) vähennys (+)

95

**Tilikauden yli- / alijäämä**

-1 703

**Tuloslaskelman tunnusluvut 2006**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toimintatuotot/toimintakulut %</th>
<th>20</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vuosikate/ Poisto %</td>
<td>84</td>
</tr>
<tr>
<td>Vuosikate €/asukas</td>
<td>166</td>
</tr>
<tr>
<td>Poistot €/asukas</td>
<td>197</td>
</tr>
<tr>
<td>Asukasmäärä</td>
<td>58 091</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tulorahoituksen riittävyys**

Vuosikate 1000 €

- suunnitelmien mukaiset poistot

= 9 655

-1 798
TULOSLASKELMAN ERIEN ANALYSOINTI

Vuosi 2006 oli yhdistyneen Rovaniemen ensimmäinen toimintavuosi. Toimintaa organisoitiin uudelleen ja uusia toimintamuotoja käynnisti pitkin vuotta. Yhdistymisen aiheuttamien muutosten lisäksi uutta oli kaikkia palveluja koskeva sopimusohjausjärjestelmä, jonka soveltaminen toi oman lisääntynneensä talousarviouudet kulkuun.

Vuoden 2006 talousarviota laadittaessa tehdyt arviot palvelujen määrästä ja kustannuksista tarkentuivat vuoden aikana. Palvelutarpeen kasvua kompensoitiin lisätalousarviolla.

Rovaniemen kaupungin vuoden 2006 tilinpäätös osoittaa, että talouden hoidolle asetetut kokonaistavoitteet saavutettiin. Vuosikatteella voitiin kattaa 84 % poistoista, lainamäärä asukasta kohti oli alle maan keskiarvon. Tilikauden tulos on -1,7 milj. euroa alijäämäinen ja näin ollen talousarvion tavoitettua tulosta 0,98 milj. euroa parempi.

Toimintatulot

Ulkoiset toimintatulot olivat 52,5 miljoonaa euroa. Toimintatulot jakaantuivat seuraavasti:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tulolaji</th>
<th>2006TP</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Myyntituotot</td>
<td>17,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Maksutuotot</td>
<td>11,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuet ja avustukset</td>
<td>11,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut tuotot</td>
<td>12,2</td>
</tr>
<tr>
<td>YHTEENSÄ</td>
<td>52,5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Toimintamenot

Ulkoiset toimintamenot olivat 262,7 miljoonaa euroa. Toimintamenot jakaantuivat seuraavasti:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Menolaji</th>
<th>2006TP</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Henkilöstömenot</td>
<td>126,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Palveluiden ostot</td>
<td>95,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Aineet, tarv., tavarat</td>
<td>15,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Avustukset</td>
<td>20,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut menot</td>
<td>5,9</td>
</tr>
<tr>
<td>YHTEENSÄ</td>
<td>262,7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Toimintakate

Toimintakate oli -210,2 miljoonaa euroa. Toimintakate osoittaa, kuinka paljon toimintamenoista jäät katettavaksi verotuloilla ja valtionosuuksilla.

Vuosikate


Vuosikate/Poistot %

Tämä tunnusluku osoittaa tuloarhoituksen riittävyyden poistoihin. Jos vuosikatteella voidaan kattaa tilikauden poistot, voidaan kunnan tuloarhoitusta pitää riittävänä, edellytäen, että poistojen määrä vastaa vuosittaita investointien omahankintamenoa. Koska tilinpäätösvuoden vuosikate kattaa vain 84 % tilikauden poistoista, ei tuloarhoutus ole riittävällä tasolla.

Tilikauden tulos

Vuoden 2006 tilikauden toiminnallinen tulos ennen poisteroen kirjausta oli - 1,8 miljoonaa euroa. Tilikauden lopullinen tulos oli 1,7 milj. euroa alijäämäinen.
### 4.2 TOIMINNAN RAHOITUS

#### KOKO KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Varsinaisen toiminnan ja investointien kassavirta</td>
<td>1 000 €</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Tulorahoitus

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vuosikate</td>
<td>9 655</td>
</tr>
<tr>
<td>Pakollisten varauksen muutos</td>
<td>-21</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulorahoituksen korjauserät</td>
<td>-2 754</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tulorahoitus** 6 880 €

#### Investoinnit

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Käyttöomaisuusinvestoinnit</td>
<td>-15 145</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitusosuudet investointimenoihin</td>
<td>865</td>
</tr>
<tr>
<td>Käyttöomaisuuden myyntitulot</td>
<td>3 840</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Investointien rahavirta** -10 440 €

#### Varsinaisen toiminnan ja inv. nettokassavirta

-3 559 €

#### Rahoitustoiminnan kassavirta

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Antolainauksen muutokset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Antolainasaamisten lisäykset</td>
<td>-3 639</td>
</tr>
<tr>
<td>Antolainasaamisten vähennykset</td>
<td>712</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Antolainauksen muutokset** -2 927 €

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lainakannan muutokset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikaisten lainojen lisäys</td>
<td>20 112</td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikaisten lainojen vähennys</td>
<td>-18 036</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainakannan muutokset</td>
<td>2 075</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Lyhytaikaisten lainojen muutos** -1 150 €

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Oman pääoman muutokset</td>
<td>345</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Muut maksuvalmiuden muutokset

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset</td>
<td>-109</td>
</tr>
<tr>
<td>Vaihto-omaisuuden muutos</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>Saamisten muutos</td>
<td>6 004</td>
</tr>
<tr>
<td>Korottomien pitkä- ja lyhytaik. velkojen muutos</td>
<td>-468</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Muut maksuvalmiuden muutokset** 5 459 €

#### Rahoitustoiminnan nettokassavirta

3 802 €

#### Rahavarojen muutos

<p>| | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rahavarat 31.12.2006</td>
<td>10 220</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahavarat 01.01.2006</td>
<td>9 978</td>
</tr>
</tbody>
</table>
RAHOITUSLASKELMAN TUNNUSLUVUT 2006

Investointien tulorahoitus, % 63,8
Pääomamenojen tulorahoitus, % 26,7
Vuosikate 1 000 € 9 655
Lainanlyhennyset 18 036
Lainanhoitokate 0,58
Kassavarat 31.12 1 000 € 10 220
Kassan riittävyys pv 12
Asukasmäärä 58 091

RAHOITUSLASKELMAN ERIEN ANALYSOINTI

Rahoituslaskelmalla osoitetaan, kuinka paljon kunnan varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta on yli- tai alijäämäinen. Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta oli 3,6 miljoonaa alijäämäinen vuonna 2006.

Investointien tulorahoitus
Investointien omahankinnasta katettiin tulorahoituksella 63,8 %. Pääomamenojen tulorahoitus-prosentti oli 26,7 % ja ilmoitti paljonko vuosikate oli pääomamenoista, joihin lasketaan investointien omahankintameno, nettolainananto ja kunnan pitkäaikaisten lainojen lyhennykset.

Lainanhoito
Lainanhoitokate osoittaa tulorahoituksen riittävyyden vieraan pääoman korkojen ja lyhennysten maksuun. Kaupungin lainanhoitokate oli 0,58. Lainanhoitokyky on hyvä, jos tunnusluvun arvo on yli 2, tyydyttävä, jos arvo on 1-2 ja heikko, jos arvo on alle 1.

Maksuvalmius
Kassan riittävyys tilinpäätöspäivänä oli 12 päivää, mikä tarkoittaa, että tilinpäätöspäivän kassavaroilla, joihin lasketaan rahoitusarvopaperit ja rahat ja pankkisaamiset, voitiin kattaa 12 päivän maksut.
### 4.3 RAHOITUSASEMA JA SEN MUUTOKSET

#### KOKO KUNNAN TASE

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kategoria</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>VASTAAVAA</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pysyvät vastaavat</td>
<td>325 992</td>
</tr>
<tr>
<td>Aineetomat hyödykkeet</td>
<td>3 414</td>
</tr>
<tr>
<td>Aineelliset hyödykkeet</td>
<td>194 883</td>
</tr>
<tr>
<td>Sijoitukset</td>
<td>127 695</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimeksiantojen varat</td>
<td>1 378</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>VASTATTAVAA</strong></td>
<td>2 006</td>
</tr>
<tr>
<td>Oma pääoma</td>
<td>244 868</td>
</tr>
<tr>
<td>Peruspääoma</td>
<td>196 243</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut omat rahastot</td>
<td>37 269</td>
</tr>
<tr>
<td>Edellisten tilikausien alijäämä</td>
<td>13 059</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden yli-/alijäämä</td>
<td>-1 703</td>
</tr>
<tr>
<td>Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset</td>
<td>563</td>
</tr>
<tr>
<td>Eläke ja muut pakolliset varaukset</td>
<td>448</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimeksiantojen pääomat</td>
<td>1 683</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Viera pääoma</strong></td>
<td>109 053</td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikainen</td>
<td>67 109</td>
</tr>
<tr>
<td>Lyhytaikainen</td>
<td>41 944</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vastattavaa yhteensä</strong></td>
<td><strong>356 615</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Vastaavaa yhteensä** 356 615

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kategoria</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>VASTAAVAA</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pysyvät vastaavat</td>
<td>325 992</td>
</tr>
<tr>
<td>Aineetomat hyödykkeet</td>
<td>3 414</td>
</tr>
<tr>
<td>Aineelliset hyödykkeet</td>
<td>194 883</td>
</tr>
<tr>
<td>Sijoitukset</td>
<td>127 695</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimeksiantojen varat</td>
<td>1 378</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>VASTATTAVAA</strong></td>
<td>2 006</td>
</tr>
<tr>
<td>Oma pääoma</td>
<td>244 868</td>
</tr>
<tr>
<td>Peruspääoma</td>
<td>196 243</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut omat rahastot</td>
<td>37 269</td>
</tr>
<tr>
<td>Edellisten tilikausien alijäämä</td>
<td>13 059</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden yli-/alijäämä</td>
<td>-1 703</td>
</tr>
<tr>
<td>Poistoero ja vapaaehtoiset varaukset</td>
<td>563</td>
</tr>
<tr>
<td>Eläke ja muut pakolliset varaukset</td>
<td>448</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimeksiantojen pääomat</td>
<td>1 683</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Viera pääoma</strong></td>
<td>109 053</td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikainen</td>
<td>67 109</td>
</tr>
<tr>
<td>Lyhytaikainen</td>
<td>41 944</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vastattavaa yhteensä</strong></td>
<td><strong>356 615</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
**TASEEN TUNNUSLUVUT**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tunnusluvuksia</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Omavaraisuusaste, %</td>
<td>68,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitusvarallisuus €/asukas</td>
<td>-1388</td>
</tr>
<tr>
<td>Suhteellinen velkaantuneisuus, %</td>
<td>40,7</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainat €/asukas</td>
<td>1096</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainakanta 31.12.2006, 1000 €</td>
<td>63662</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainasaamiset 31.12.2006, 1000 €</td>
<td>63322</td>
</tr>
<tr>
<td>Asukkaita</td>
<td>58091</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**TASEEN TUNNUSLUKUJEN ANALYYSINTI**

Taseesta laskettavat tunnusluvut kuvaavat omavaraisuutta, rahoitusvarallisuutta ja velkaisuutta.

**Omavaraisuusaste** ilmoittaa kunnan pääoman suhteen koko pääomaan ja kuvaa kunnan vaka­varaisuutta ja alijäämän sietokykyä sekä kykyä selviytyä sitoumuksistaan pitkällä tähtäimellä. Omavaraisuuden hyvänä tavoitetasona kuntasektorilla pidetään 70 %. Kaupungin omavaraisuusaste on 68,8 %. Lapin läänin omavaraisuusaste edellisen tilinpäätöksen mukaan oli 55 % ja koko maan kuntien 68 %.


**Suhteellinen velkaantuneisuus** osoittaa kuinka paljon kunnan käyttötuloista (=toimintatulot, verot ja valtionosuudet) tarvittaisiin vieraan pääoman takaisinmaksuun. Mitä pienempi tunnusluvun arvo on, sitä paremmat mahdollisuudet kunnalla on selviytyä velan takaisinmaksusta. Kaupungin suhteellinen velkaantuneisuus oli 40,7 %. Koko kuntasektorin tunnusluvun arvo edelläsessä tilinpäätöksessä oli 42 % ja Lapin 50 %.

**Lainakanta** tilinpäätöspäivänä oli 63,7 miljoonaan euroa, mikä on 1096 euroa/asukas. lainakanta kasvoi vanhojen kuntien yhteenlasketusta lainamäärästä 2 miljoonaa euroa. Koko maan lainakanta oli 1351 €/asukas ja Lapin läänin 1751 €/asukas.
## 4.4 KOKONAIISTULOT JA -MENOT

### KOKO KUNTA

<table>
<thead>
<tr>
<th>TULOT</th>
<th>(\text{€} )</th>
<th>%</th>
<th>MENOT</th>
<th>(\text{€} )</th>
<th>%</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>VARSINAISEN TOIMINTA</td>
<td></td>
<td></td>
<td>VARSINAISEN TOIMINTA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintatuotot</td>
<td>52 460 356</td>
<td>17,66</td>
<td>Toimintakulut</td>
<td>262 671 890</td>
<td>86,88</td>
</tr>
<tr>
<td>Verotulot</td>
<td>156 665 401</td>
<td>52,73</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Valtionosuudet</td>
<td>58 991 852</td>
<td>19,85</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Korkotuotot</td>
<td>4 807 229</td>
<td>1,62</td>
<td>Korkokulut</td>
<td>1 795 292</td>
<td>0,59</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoitustuotot</td>
<td>1 223 789</td>
<td>0,41</td>
<td>Muut rahoituskulut</td>
<td>26 215</td>
<td>0,01</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulorahoituksen korjauserät</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Tulorahoituksen korjauserät</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>- Käyttöomais. myyntivoitot</td>
<td>-2 904 910</td>
<td>-0,98</td>
<td>- Käyttöomais. myyntitappiot</td>
<td>-151 188</td>
<td>-0,05</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td>- Varausten muutos</td>
<td>20 793</td>
<td>0,01</td>
</tr>
<tr>
<td>INVESTOINNIT</td>
<td></td>
<td></td>
<td>INVESTOINNIT</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitusosuudet invest. menoihin</td>
<td>865 277</td>
<td>0,29</td>
<td>Käyttöomaisuusinvestoinnit</td>
<td>15 144 723</td>
<td>5,01</td>
</tr>
<tr>
<td>Käyttöomaisuuden myyntitulot</td>
<td>3 839 842</td>
<td>1,29</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>RAHOITUSTOIMINTA</td>
<td></td>
<td></td>
<td>RAHOITUSTOIMINTA</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Antolainasaamisten vähennykset</td>
<td>711 612</td>
<td>0,24</td>
<td>Antolainasaamisten lisäykset</td>
<td>3 638 896</td>
<td>1,20</td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikaisten lainojen lisäys</td>
<td>20 111 090</td>
<td>6,77</td>
<td>Pitkäaikaisten lainojen vähennys</td>
<td>18 036 324</td>
<td>5,97</td>
</tr>
<tr>
<td>Lyhytaikaisten lainojen lisäys</td>
<td></td>
<td></td>
<td>Lyhytaikaisten lainojen vähennys</td>
<td>1 150 000</td>
<td>0,38</td>
</tr>
<tr>
<td>Oman pääoman lisäykset</td>
<td>344 995</td>
<td>0,12</td>
<td>Oman pääoman vähennykset</td>
<td></td>
<td>0,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Kokonaistulot yhteensä</td>
<td>297 116 533</td>
<td>100,00</td>
<td>Kokonaismenot yhteensä</td>
<td>302 332 945</td>
<td>100,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### KOKONAIISTULOT

- Valtioosuus: 20%
- Toimintatulo: 8%
- Investoinnit: 2%
- Muut tuotot: 1%
- Rah.toiminta: 7%

### KOKONAIISMENOT

- Rah.toiminta: 8%
- Käyttöom. invest: 5%
- Toimintakulut: 86%
4.5 HALLITUKSEN ESITYS TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELYSTÄ JA TALOUDEN TASAPAINOTTAMISESTA

TILIKAUDEN TULOKSEN KÄSITTELY

Kaupunginhallitus esittää tilikauden tuloksen – 1.798.104,83 euron käsittelystä seuraavaa:

1) Puretaan Napapiirin Veden poistovarausta 95.183,35 euroa.

2) Tilikauden alijäämä 1.702.921,48 euroa jätetään yli/alijäämätillille seuraavasti:
   a) Napapiirin Veden ylijäämätillille 92.986,89 e
   b) työterveyspalveluiden alijäämätillille -47.893,79 e
   c) peruskunnan alijäämästä 1.748.014,58 euroa kirjataan palvelujohtokunnan alijäämäksi 1.022.893,03 e
      ja teknisen johtokunnan ylijäämäksi 322.083,11 e.

TALOUDEN TASAPAINOTTAMISTOIMENPITEET

Kaupunginhallitus esittää, että tilikauden alijäämä katetaan edellisten vuosien ylijäämästä.
## 5 TOIMINNALLISTEN JA TALOUDELLISTEN TAVOITTEIDEN TOTEUTUMINEN

### 5.1 KÄYTTÖTALOUSOSA

**Taulukko 4.**
Seuraavassa taulukossa on esitettävä yhteenvedo talousarvion toteutumisesta valtuuston sitovuustasolla.

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>KAUPUNGINHALLITUS</td>
<td>-7 661 463</td>
<td>+6 440 000</td>
<td>-1 221 463</td>
<td>421 792</td>
<td>-1 643 255</td>
<td>-34,5</td>
</tr>
<tr>
<td>ALUELAUTAKUNTA</td>
<td>-1 829 571</td>
<td>0</td>
<td>-1 829 571</td>
<td>-1 698 553</td>
<td>-131 018</td>
<td>92,8</td>
</tr>
<tr>
<td>PERUSTURVALAUTAKUNTA</td>
<td>-140 299 490</td>
<td>-6 011 205</td>
<td>-146 310 695</td>
<td>-146 640 391</td>
<td>329 696</td>
<td>100,2</td>
</tr>
<tr>
<td>KOULUTUSLAUTAKUNTA</td>
<td>-46 904 173</td>
<td>-142 000</td>
<td>-47 046 173</td>
<td>-47 084 200</td>
<td>38 027</td>
<td>100,1</td>
</tr>
<tr>
<td>KULTTUURILAUTAKUNTA</td>
<td>-7 211 473</td>
<td>0</td>
<td>-7 211 473</td>
<td>-7 211 474</td>
<td>1</td>
<td>100,0</td>
</tr>
<tr>
<td>LIIKUNTALAUTAKUNTA</td>
<td>-3 597 024</td>
<td>0</td>
<td>-3 597 024</td>
<td>-3 593 594</td>
<td>-3 430</td>
<td>99,9</td>
</tr>
<tr>
<td>NUORISOLAUTAKUNTA</td>
<td>-950 059</td>
<td>0</td>
<td>-950 059</td>
<td>-953 489</td>
<td>3 430</td>
<td>100,4</td>
</tr>
<tr>
<td>TEKNINEN LAUTAKUNTA</td>
<td>-6 860 079</td>
<td>0</td>
<td>-6 860 079</td>
<td>-6 864 679</td>
<td>4 600</td>
<td>100,1</td>
</tr>
<tr>
<td>YMPÄRISTÖLAUTAKUNTA</td>
<td>-3 554 900</td>
<td>0</td>
<td>-3 554 900</td>
<td>-3 232 037</td>
<td>-322 863</td>
<td>90,9</td>
</tr>
<tr>
<td>MÄÄRÄRAHAT YHTEENSÄ</td>
<td>-218 868 232</td>
<td>286 795</td>
<td>-218 581 437</td>
<td>-216 856 625</td>
<td>-1 724 812</td>
<td>99,2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### 5.1.1 HALLINTO- JA VIRANOMAISTOIMINNOT

#### 5.1.1.1 HALLINTO- JA VIRANOMAISPALVELUT

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toimielin:</th>
<th>Vastuuhenkilö(t):</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kaupunginhallitus</td>
<td>Kaupunginjohtaja M. Gardin</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista**


<table>
<thead>
<tr>
<th>Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaan</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
</table>

Maankäytön, talouden ja palvelujuotannon yhteenvetominen.
Talousarviovuoden aikana hallinto- ja viranomaispalveluista on erotettu tilapalvelut omaksi tehtäväalueekseen. Toimintakatteen positiivinen kehitys johtuu omaisuuden myyntivitoitojen kasvusta.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtäväalueen toimintakate</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA - TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTATUOTOT</td>
<td>13 264 533</td>
<td>15 829 906</td>
<td>- 2 565 374</td>
<td>119</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT</td>
<td>- 17 261 051</td>
<td>- 18 216 260</td>
<td>- 955 209</td>
<td>106</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKATE</td>
<td>- 3 996 518</td>
<td>- 2 386 354</td>
<td>- 1 610 165</td>
<td>60</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.1.2 KEHITTÄMISPALVELUT

Toimielin: Kaupunginhallitus

Vastuuhenkilö(t): Kaupunginjohtaja M. Gardin

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluilta

Kehittämispalveluiden tehtävänä on järjestää palvelut olemassa oleville, kasvaville, alueelle siirtyville ja uusille yrityksille. Edelleen tehtävänä on toteuttaa toimiva yhteistyö alueen yritysten ja oppilaitosten välillä. Maaseutupalvelu toteuttaa viljelijäväestön palvelut sekä tukee maaseudun EU-hanketoimintaa ja toimintaryhmätyötä.

Tehtäväalueen yleistavoite

Kehittämispalveluiden tavoitteena on yritystoiminnan vahvistaminen ja synnyttäminen alueelle sekä saada alueelle sijoittumaan uusia suomalaisia ja kansainvälisiä yrityksiä oppilaitosten ja elinkeinoelämän tiiviillä yhteistyöllä. Tavoitteena on parantaa pk-yritysten kansainvälistä osaamista, kasvattaa vientiyritysten määrää, avata uusia markkina-alueiden ovia yrityksille sekä luoda yrityksiä tukevia kansainväliä verkostoja. Maaseutupalveluiden tavoitteena on maatalouden toimintaedellytysten turvaaminen ja hyvinvoinnin edistäminen tiiviillä, toimivilla ja laadukkailta viranomaispalveluilla sekä alkutuotannon elinkeinojen kehittäminen.

Toteutuminen

### Tavoitteet ja arviointi:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Vaikuttavuus</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Työllisyysaste</td>
<td>Kasvaa 3 % vuoteen 2010 mennessä.</td>
<td>2006 60,2 % + 350 2005 59,4 % + 275</td>
</tr>
<tr>
<td>Kansainvälisten yritysten määrä</td>
<td>Kasvaa lähtötasosta</td>
<td>2006 69 144,9 m€ 2005 65 137,7 m€ 2004 76 117,8 m€</td>
</tr>
<tr>
<td>Matkailijoiden yöpymisten määrä</td>
<td>Kasvaa vuosittain 5 prosenttia</td>
<td>2006 + 9 % käyttöaste 45,3 % +0,8 %</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Asiakas</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yritysstytyväisyys- kysely</td>
<td>Hyvä yritystyytyväisyystaso</td>
<td>Tyydyttävä</td>
</tr>
<tr>
<td>Uusien yritysten palautetärjestelämä saamastaan palvelusta</td>
<td>Käytössä</td>
<td>Asiakassuhteet- järjestelmä käytössä</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Talous</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palveluiden kustannukset - €/syntynyt työpaikka</td>
<td>Kustannukset pienenevät tuotavuusvaatimuksen mukaisesti.</td>
<td>7.400 €</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintakate</td>
<td>Toimintakate 2,59 milj. €. Toimintakate pienenee 3 % vuoteen 2010 mennessä</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset


#### Selvitys toimintakatteen toteutumisesta

Kehittämispalveluiden toimintakate on asetettujen tavoitteiden mukainen.
Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

**REKISTERÖIDYT Yöpymisvuorokaudet, KAIKKI REKISTERÖIDYT MAJOITUSLIKKEET TAMMI - JOULUKUU 2006**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rovaniemi</td>
<td>45,30 %</td>
<td>0,80 %</td>
<td>37,50 €</td>
<td>-2,56 €</td>
<td>441 635</td>
<td>9 %</td>
<td>57 %</td>
<td>-4 %</td>
<td>20,9 %</td>
<td>0,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Saariselkä</td>
<td>49,20 %</td>
<td>0,60 %</td>
<td>36,07 €</td>
<td>3,64 €</td>
<td>275 601</td>
<td>0 %</td>
<td>46 %</td>
<td>0 %</td>
<td>13,0 %</td>
<td>-1,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Levi</td>
<td>43,60 %</td>
<td>-0,80 %</td>
<td>40,72 €</td>
<td>1,36 €</td>
<td>297 635</td>
<td>10 %</td>
<td>34 %</td>
<td>2 %</td>
<td>14,1 %</td>
<td>0,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Ylläs</td>
<td>41,40 %</td>
<td>1,40 %</td>
<td>34,94 €</td>
<td>1,49 €</td>
<td>282 831</td>
<td>6 %</td>
<td>24 %</td>
<td>0 %</td>
<td>13,4 %</td>
<td>1,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Pyhä-Luosto</td>
<td>46,60 %</td>
<td>1,80 %</td>
<td>27,09 €</td>
<td>-0,16 €</td>
<td>124 556</td>
<td>2 %</td>
<td>30 %</td>
<td>0 %</td>
<td>5,9 %</td>
<td>-0,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Lappi</td>
<td>40,60 %</td>
<td>1,40 %</td>
<td>35,86 €</td>
<td>0,42 €</td>
<td>2 117 615</td>
<td>3 %</td>
<td>39 %</td>
<td>-1 %</td>
<td>11,8 %</td>
<td>Suomesta</td>
</tr>
<tr>
<td>Suomi</td>
<td>48,60 %</td>
<td>2,00 %</td>
<td>45,37 €</td>
<td>1,62 €</td>
<td>18 236 137</td>
<td>6 %</td>
<td>28 %</td>
<td>2 %</td>
<td>Suomesta</td>
<td>0,0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Rovaniemelle perustetut yritykset (brutto)**

v. 2003 - 2006

![Diagram showing the number of new companies in Rovaniemi from 2003 to 2006.](image-url)
5.1.1.3 HALLINNON JA TALOUDEN TARKASTUS

Toimielin: Tarkastuslautakunta
Vastuuhenkilö(t): Tarkastuslautakunnan puheenjohtaja T. Kekki

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Tarkastuslautakunnan tehtävänä on valmistella valtuuston päätettävät hallinnon ja talouden tarkastusta koskevat asiat ja arvioida, ovatko valtuuston asetettomat toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet toteutuneet. Tarkastuslautakunnan ja tilintarkastajien lisäksi ulkoiseen tarkastukseen on käytettävissä 25 % sisäisen tarkastajan työpanosta.

Tehtäväalueen yleistavoite
Hallinnon ja talouden tarkastuksen tavoitteena on kehittää kaupunkikonsernia ja sen toimintakulttuuria arvioinnin ja palautteen avulla. Arvioinnissa lähtökohtana ovat valtuuston hyväksymät strategiat ja tavoitteet. Suunnitelmakaudella merkittävintä on kaupungin ja maalaiskunnan yhdistymisen toteutus sekä sopimusohjausjärjestelmän arviointi.

Toteutuminen
Tarkastuslautakunnan työ on edennyt arviointisuunnitelman mukaisesti. Arvioinnin kohteena ovat olleet myös kuntien yhdistymisen toteutus ja sopimusohjausjärjestelmän toimivuus.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tavoitteet ja arviointi:</th>
<th>Mittari/ Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vaikuttavuus</td>
<td>Ulkoisen tarkastamisen järjestämisestä tehdään pitkä aika-välin suunnitelma</td>
<td>Suunnitelma valmis syksyllä 2006</td>
<td>Tarkastuslautakunta on hyväksynyt arviointisuunnitelman sekä henkilöstö-suunnitelman</td>
</tr>
<tr>
<td>Asiakas</td>
<td>Valtuuston pitäminen ajan tasalla tavoitteiden toteutumisessa</td>
<td>Valtuustolle raportoidaan arviointiker-tomuksen lisäksi kesken talousarvio-vuotta, jos asetetut tavoitteet uhkaavat jäädä toteutumatta</td>
<td>Tarvetta raportoida kesken talousarviovuotta ei ole tullut esille</td>
</tr>
<tr>
<td>Talous</td>
<td>Toimintakate</td>
<td>Toimintakate v. 2006 on 74 955 €</td>
<td>Toimintakate: 75 557 €</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset
Ulkoisen tarkastuksen järjestämisestä ja sen resurseista on tehty suunnitelma. Kaupunkitarkastajan virka on perustettu. Sisäisen ja ulkoisen tarkastuksen suhteen selkeyttäminen ja yhteistyöstä sopiminen ovat kesken, koska sisäisen tarkastajan tehtävät on hoidettu osan vuotta tila-päisjärjestelyin ja kaupunkitarkastajan viran täyttö on kesken.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtäväalueen toimintakate</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA – TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT TOIMINTAKATE</td>
<td>- 74 945</td>
<td>- 75 557</td>
<td>612</td>
<td>101</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- 74 945</td>
<td>- 75 557</td>
<td>612</td>
<td>101</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Selvitys toimintakatteen toteutumisesta
Toimintakatteen toteutuma on taloussuunnitelman mukainen.
Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja
Tarkastuslautakunnan kokouksia on pidetty 11 kpl, joista vuoden 2005 tarkastuslautakuntien kokouksia 3 kpl. Tarkastuslautakunnan jaostojen kokouksia on ollut 11 kpl (yhteensä 3 jaostoa).

5.1.1.4 TILAPALVELUT

Toimielin: Kaupunginhallitus
Vastuuhenkilö(t): Apulaiskaupunginjohtaja M. Anttila

Yleiskuvaus tehtävääalueen palveluista

Tehtävääalueen yleistavoite
Kaupungin omistamien kiinteistöjen terveellisyys, turvallisuus ja viihtyisyys.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtävääalueen toimintakate</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA – TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTATUOTOT</td>
<td>12 091 000</td>
<td>12 269 136</td>
<td>- 178 136 530 490</td>
<td>101</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT</td>
<td>- 6 651 000</td>
<td>- 7 181 490</td>
<td>352 354</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKATE</td>
<td>5 440 000</td>
<td>5 087 646</td>
<td></td>
<td>94</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.2 LAUTAKUNTIEN TOIMINTA JA TALOUS

5.1.2.1 ALUEELISET PALVELUT

Toimielin: Yläkemijoen aluelautakunta

Vastuuhenkilö(t): Koulutusjohtaja L. Alaraudanjoki

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Yläkemijoen alueen perusopetus-, kulttuuri-, liikunta-, nuoriso-, terveydenhuolto-, lapsiperheiden ja ikäihmisten palvelut sekä alueen kehittämistoiminta.

Tehtäväalueen yleistavoite
Alueelliset palvelut järjestetään tehokkaasti ja taloudellisesti ja asukaslähtöisesti kunkin tehtäväalueen tavoitteiden mukaisesti. Alueen elinkeinojen kehittämistä ja työllisyöden parantamista tuetaan.

Toteutuminen

Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset
Selvitys toimintakatteen toteutumisesta

Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tuotteiden määrät</th>
<th>Tot. 2006</th>
<th>Budj. 2006</th>
<th>Ero</th>
<th>Tot. %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Päivähoidon palvelut</td>
<td>5 063</td>
<td>5 665</td>
<td>-602</td>
<td>95,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Terveysneuvonta</td>
<td>1 946</td>
<td>1 470</td>
<td>476</td>
<td>112,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Perusopetuspalvelut</td>
<td>23 375</td>
<td>23 451</td>
<td>-76</td>
<td>95,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Kotihoito</td>
<td>3 008</td>
<td>6 056</td>
<td>-3 048</td>
<td>72,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Kirjastopalvelut</td>
<td>6 152</td>
<td>4 200</td>
<td>1 952</td>
<td>120,8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kustannukset/asukas 1 390 €
Yläkemijoen asukasmäärä 31.12.2005 yht. 1 222 asukasta

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tuotteiden määrät</th>
<th>yht. €/v. 2006</th>
<th>€/asukas</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Päivähoitopalvelut</td>
<td>165 020</td>
<td>135 €</td>
</tr>
<tr>
<td>Terveyspalvelut</td>
<td>41 918</td>
<td>34 €</td>
</tr>
<tr>
<td>Koulutuspalvelut</td>
<td>1 215 367</td>
<td>995 €</td>
</tr>
<tr>
<td>Kotihoitopalvelut</td>
<td>91 359</td>
<td>75 €</td>
</tr>
<tr>
<td>Kulttuuripalvelut</td>
<td>27 216</td>
<td>22 €</td>
</tr>
<tr>
<td>Nuorisopalvelut</td>
<td>12 000</td>
<td>9,8 €</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.2.2 LAPSIPERHEIDEN PALVELUT

Toimielin: Perusturvalautakunta
Vastuuhenkilö(t): Perus- ja terveysjohtaja A. Kilpeläinen

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Lapsiperheiden palveluilla tarjotaan asiakaslähtöiset, laadukkaat ja toimivat palvelutarpeisiin ja resursseihin nähden optimaaliset päivähoito-, perheneuvola-, lastensuojelu- ja neuvolapalvelut.

Tehtäväalueen yleistavoite
Lapsiperheiden palvelut järjestetään lähi-, alue- tai keskitettynä palveluna niin, että turvataan kuntalaisille palveluiden hyvä laatu ja saatavuus. Palveluiden järjestämisessä otetaan huomioon niiden ennaltaehkäisevä ja varhaisen puuttumisen vaikutus samoin kuin myös palveluiden toi-
minnallinen ja taloudellinen tehokkuus.

Toteutuminen
Lapsiperheiden palvelut on järjestetty asiakkaiden tarpeiden ja järjestämisen periaatteiden mu-
kaisina. Päivähoiton kysyntä on ollut jatkuva koko vuoden ajan. Kokopäivähoitopalveluiden määrä on lisääntynyt, joten resurssia ei ole ollut järjestää vaihtoehtoisia hoitomuotoja kuten kokonaisia osapäiväryhmiä. Lapsiperheiden peruspalveluiden yhteistyö rakenteiden ja verkosto-
tumisen edistämistä koordinoi heinäkuussa alkanut ylisektorinen perhepalveluhanke Napero. Lapsiperheiden palveluiden moniammatillisten ja varhaisen puuttumisen työmenetelmien kehit-
täminen ovat painopisteenä tammikuussa 2007 avatulla Perhepalvelukeskuksella.
<table>
<thead>
<tr>
<th>Vaikuttavuus</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mittari/ Arvoointikriteeri</td>
<td>Tavoitetaso</td>
<td>Toteutuminen</td>
</tr>
<tr>
<td>Hyvinvointi- indikaattorit</td>
<td>Perheiden hyvinvointi paranee</td>
<td>Hyvinvointi- indikaattorien mu- kainen tarkasteluvai- mismelotavasssa yl- hänvointitukkaisuk- sessa keväällä 2007</td>
</tr>
<tr>
<td>Valtakunnallinen kouluterveyskysely parillisina vuosina</td>
<td>Nuorten hyvinvointi paranee</td>
<td>Vuoden 2006 kouluterveyskyselyn tulos- ten mukaan positiivi- vistä kehitymystä on tavattu useassa asioissa.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Asiakas**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arvoointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
</table>

**Talous**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arvoointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arvoointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
</table>

**Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset**

Kaikkia lapsiperheiden toimialojan yhdistämisen mukanaan tuomat tehtävät, kuten henkilöstön liittyvät asiat ja toiminnan organisoiminen niin, että palvelut ovat laadukkaita ja kaikkien palveluita tarvitsevien asiakkaiden saatavilla riippumatta asuin- paikasta.

Vaaranlammen päiväkodin peruskorjauksesta tehtiin päätös ja päiväkoti muutti evakkotiloihin kesällä. Kaupungin 12-paikkainen lapsi- ja nuorisokoti aloitti toimintansa uusissa tiloissa Etelärinteellä.

**Selvitys toimintakatteen toteutumisesta**

Kokonaismääräraha ylittyi 54 145 €, mikä selittyy elatustukeen varatun määrärahan ylittymiselä.

Lapsiperheiden palveluihin on lisätty määrärahoja 934 205 €. Teknisenä korjauksena lastensuojelurahaston tuloutus on poistettu palvelusopimuksesta (634 205 €) ja lisätty valtion osuuksiin. Päivähoidon ostopalveluihin on lisätty 300 000 € (kv. 13.11.2006).

Toteutuma on 100,2 %. Päivähoitopalveluiden osalta suurimmat palvelun lisäykset olivat ostopalveluissa, ja maksettujen avustusten määrä ylitti arvioidun. Päivähoidon oman toiminnan kustannut jääntävät jälkeen hoitopäivien määrän alituksesta. Lapsiperheiden sosiaalipalveluiden (perheneuvola- ja lastensuojelupalvelut sekä elatustuki) hankinta ylittyi n. 2 %, suurimpana ylittäjänä elatustuki. Neuvolapalveluja hankittiin alle sopimuksessa sovittujen määrän.

**Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja**

Lapsiperheiden palvelut

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtäväälineen toimintakate</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA – TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT</td>
<td>- 35 578 024</td>
<td>- 35 632 169</td>
<td>54 145</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKATE</td>
<td>- 35 578 024</td>
<td>- 35 632 169</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Palvelujen kustannukset

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kokonaiskustannukset</th>
<th>Talousarvio</th>
<th>Tiilinpäätös</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kustannukset = Toimintakate</td>
<td>35 578 024</td>
<td>35 632 169</td>
</tr>
<tr>
<td>Asukkaat</td>
<td>57 780</td>
<td>57 965</td>
</tr>
<tr>
<td>€ / asukas</td>
<td>616</td>
<td>615</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Päivähoitopalvelut (oma palvelu)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Tot 2006</th>
<th>Bud 2006</th>
<th>Erotus</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Päivähoito</td>
<td>- 25 235 235</td>
<td>- 25 158 964</td>
<td>76 271</td>
<td>100,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Perheneuvalo</td>
<td>- 583 459</td>
<td>- 561 600</td>
<td>21 859</td>
<td>103,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Lastensuojelupalvelut</td>
<td>- 6 546 278</td>
<td>- 6 532 310</td>
<td>13 968</td>
<td>100,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Neuvolapalvelut</td>
<td>- 1 947 854</td>
<td>- 2 164 049</td>
<td>216 195</td>
<td>90,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Elatustuki</td>
<td>- 1 319 342</td>
<td>- 1 161 101</td>
<td>158 241</td>
<td>113,6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Lapsia päivähoidossa 31.12.2007: oma toiminta 2 207, ostopalvelut 408, yhteensä 2 615

Väestöstä alle kouluikäisiä lapsia (0 - 6 –vuotiaat): 4 412 (Ta 2007 – 2011)

Päivähoidossa kaikista alle kouluikäisistä: 59,3 %

Päivähoidon käyttöaste: 80,46 %
5.1.2.3 IKÄIHMISTEN PALVELUT

Toimielin: Perusturvalautakunta
Vastuuhenkilö(t): Sosiaali- ja terveysjohtaja A. Kilpeläinen

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Ikäihmisten palveluihin kuuluvat kotihoito-, palveluasumis- ja laitoshoitopalvelut.

Tehtäväalueen yleistavoite
Ikäihmisten palveluilla edistetään turvallista vanhenemista, sairausken ennaltaehkäisyä ja hoitoa sekä tuetaan ikäihmisten omatoimista selviytymistä kotona. Tavoitteena on ikäihmisten toimintakyvyn edistäminen sekä kotona että laitoksissa. Ikäihmisille tarjotaan hyvin kohdennetut, tarpeen mukaiset palvelut, jotka järjestetään ottaen huomio toiminnallisen ja taloudellisen tehokkuus.

Toteutuminen
### Tavoitteet ja arviointi:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Vaikuttavuus</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvioidaan laaditta-vassa hyvinvointikertomuksessa</td>
<td>Väestön hyvinvointi paranne</td>
<td>Tämän hetken tilanetta kuvattaan hyvinvointikertomuksessa-tilanpäätöksen yhteydessä. Kotona asui n. 88% yli 75 vuotiaista.</td>
</tr>
<tr>
<td>Kotona asuvat yli 75-vuotiaat</td>
<td>90 % asuu kotona tai tavallisessa palveluasumisessa</td>
<td>Rava-kartoituksen mukaan lokakuussa 2006 oli 14 % (500 as.) kotihoidon piirissä.</td>
</tr>
<tr>
<td>Säännöllisen kotihoidon (kotipalvelu+kotisairaanhoito)piirissä olevat yli 75-vuotiaat, % vastaavanikäisestä väestöstä</td>
<td>25 % suunnitellu-kaudella</td>
<td>Koko vuoden aikana 32,5 % (1171) yli 75 vuoti-aista oli ollut kotihoidon asiakkaina.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Asiakas</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Asiakkaan arvioima palveluiden/hoidon kokonaislaatu</td>
<td>Vähintään hyvä kokonaislaatu</td>
<td>Kotihoidotyöskelyssä (N=110) asiakkaat kotihoidon tyytyväisiä, ka. 4.3 (1-5asteikko)</td>
</tr>
<tr>
<td>Asiakaspalantejärjestelmä</td>
<td>Käytössä</td>
<td>Sairaalaoastot; vain 11 vastaajaa. Palveluasumisessa, oma (N=42) koko-naisrivio hyvä, ka. 4 (1-5asteikko)</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Talous</strong></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintakate</td>
<td>Toimintakate 26,17 milj. € 2006 Toimintakate ei vähene vuoteen 2010 mennessä</td>
<td>Toimintakate 27,45 milj. €</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset

Selvitys toimintakatteen toteutumisesta
Toimintakatteen ylitys korjatusta budjetista oli 466 514 €, mikä selittyy ennakoitua suuremmalla sairaalahoidon toteutumisella ja pienellä kotihoidon palveluiden ylittymisellä. Lisäbudjetti (900 000 €) kohdennettiin asumispalveluiden lisääntyneeseen tarpeeseen ja omaishoidon tukeen. Palveluiden yksikköhintojen ja kustannusten tarkastelua on ensimmäisenä toimintavuonna vaikea tehdä, mutta tarkastelua on tehostettava vuonna 2007. Rava-kartoituksen tulosten tarkastelua jatketaan palveluiden saatavuuden ja resurssien optimaalisen käytön valossa.

Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

| Omaishoidon tuen asiakkaat (yli 65 v) 31.12.2006 | 189 henkilöä |
| Kotihoidon kaikki asiakkaat | 1728 henkilöä/vuosi, joista päivittäin apua saavia 31.12.2006 | 453 henkilöä |
| Tehostetun palveluasumisen päivät (omat + ostetut) (63 788 + 108 673) 172 461 vrk | |
| Terveyskeskussairaalahoitopäivät, laskutetut tuotteet | 74 362 hp |
| joista perushoitoopäiviä | 47 879 hp |
| Kotihoitoçäynnit, laskutetut tuotteet | 180 880 käyntiä |
| Seniorineuvolakäynnit, laskutetut tuotteet | 4 028 käyntiä |
| Päiväpalvelupäivät, laskutetut tuotteet | 12 925 pv |
| Kotisairaanhoidon käynnit, laskutetut tuotteet | 16 931 käyntiä |
| Muistihoitajan vastaanotto, laskutetut tuotteet | 384 käyntiä |
5.1.2.4 TERVEYDENHUOLTOPALVELUT

Toimielin: Perusturvalautakunta

Vastuuhenkilö(t): Sosiaali- ja terveysjohtaja A. Kilpeläinen

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Terveydenhuoltopalveluihin sisältyvät neuvolat, koulu- ja opiskelijaterveydenhuolto, vastaanotot, hammashuolto, kuntoutus, mielenterveys- ja päihdehuolto sekä ympäristöterveydenhuolto.

Tehtäväalueen yleistavoite
Terveydenhuoltopalveluilla ennaltaehkäistään sairauksien syntyä, edistetään ja ylläpidetään terveyttä ja hyvinvointia. Turvataan lakisääteinen hoitoon pääsy ja palveluiden käyttäjien tasavertaisuus. Tavoitteiden saavuttamiseksi tehdään yhteistyötä yksityisen sektorin terveydenhuollon ja työterveyshuollon kanssa.

Toteutuminen
Kaupungin oman toiminnan osalta tuotteiden määrät ovat toteutuneet kokonaisuudessaan jokseenkin hyvin, hammashuollossa ja psykososiaalisissa palveluissa ei ole päästy aivan tavoitteeseen. Talousarvio on oman toiminnan osalta ylittynyt hieman. Sen sijaan ostopalvelut ovat ylittyneet erityisesti psykososiaalisten asumispalveluiden, kuntoutuksen ostopalveluiden sekä hoitotarvike ja apuvälinehankintojen osalta. Lääkärin- ja psykiatrisipalveluita on jouduttu täydentämään ostopalveluin.
Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset
Roteva-hanke on edennyt suunnitelman mukaisesti, päivystyspotilaan kriteeristö on laadittu ja koulutettu henkilöstölle. Kansantautien hoitoketjuja työstetään.

Omalääkärijärjestelmä on aloittanut toimintansa kokonaisuudessaan Sairaalakadun terveysasemalla helmikuuessa 2006; alkuvaikeuksien jälkeen toiminta on tasaantunut. Kaupungin alue jaettu 7:ään aluetiimiin.

Ensiapupäivystys on siirtyynyt helmikuussa 2006 Sairaalakadun päivystysyksiköön; toiminta on tasaantunut. Kaupungin alue jaettu 7:ään aluetiimiin.


Mielenterveys- ja päihdepalveluita on haitattunut merkittävästi psykiatrisen heikkenemisen takia. Psykiatrinen virkakaljuroxD eXist, psisesi- ja lääkärin irtisanoutua. Osa psykiatrista on ollut osin paikattu Krankenpflege.

Kansantautien etenemisen hillitsemiseksi Terve Lappi-hanke on aloitettu, sen puitteissa on laadittu strategiat keskeisten kansantautien ja niiden riskitekijöiden hallitsemiseksi. Ensiohjoin Sairaanlaitostalouspalvelut siirtyneet omaksi toiminnaksi Pelastuslaitokselta, toiminta on otettu laadultaan hyvään tasoon.
Selvitys toimintakatteen toteutumisesta
Talousarvio on ylittynyt 627 449 €, mikä johtuu ostopalveluina hankittujen palveluiden ylittymisestä. Suurimmat ylitykset ovat: Psykososiaalisen terveydenhuollon asumisostopalvelut 504 000 €, kuntoutuksen ostopalvelut 356 000 € ja aineet, tarvikkeet, tavarat 236 926 €, sisältäen myös apuvälinehankintoja.

Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tuotteiden määrät</th>
<th>Tot 2006</th>
<th>Bud 2006</th>
<th>Erotus</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Perusterveydenhuolto</td>
<td>245 482</td>
<td>246 391</td>
<td>909</td>
<td>99,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Psykososiaalinen terveydenhuolto</td>
<td>39 256</td>
<td>43 365</td>
<td>4 109</td>
<td>90,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Suun terveydenhuolto</td>
<td>91 146</td>
<td>98 322</td>
<td>7 176</td>
<td>92,7</td>
</tr>
<tr>
<td>Ympäristöterveydenhuolto</td>
<td>1 919</td>
<td>1 782</td>
<td>137</td>
<td>107,7</td>
</tr>
<tr>
<td>Terveydenhuollon palvelut yht.</td>
<td>377 803</td>
<td>382 560</td>
<td>12 057</td>
<td>98,8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtäväalueen toimintakate</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA – TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT</td>
<td>- 15 148 196</td>
<td>- 15 775 647</td>
<td>627 451</td>
<td>104</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKATE</td>
<td>- 15 148 196</td>
<td>- 15 775 647</td>
<td>627 451</td>
<td>104</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.2.5 ERIKOISSAIRAANHOITOPALVELUT

Toimielin: Perusturvavalutakunta
Vastuuhenkilö(t): Sosiaali- ja terveysjohtaja A. Kilpeläinen

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Erikoissairaanhoidonpalvelut hankitaan Lapin-, Oulun yliopiston ja Länsi-Pohjan keskussairaaloilta, Sairaala Lapponialta sekä yksityislääkäreiltä.

Tehtäväalueen yleistavoite
Erikoispalveluiilla edistetään terveyttä ja hyvinvointia tarjoamalla erikoissairaanhoido-tasoiset palvelut. Turvataan lakiasäteinen hoitoon pääsy ja palveluiden käyttäjien tasa-arvoisuus.

Toteutuminen
Toiminnallisesti erikoissairaanhoidon palvelut ovat toteutuneet jokseenkin suunnitellulla tavalla. Uusien tietoteknisten sovellusten osalta ei ole enää loppuvuodesta edetty toivotulla tavalla. Sopimusohjausjärjestelmän käyttöönotto otetulla tavalla. Alkuperäisen talousarvion on tarvittu lisäämäärärahaa.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tavoitteet ja arviointi:</th>
<th>Mittari/Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vaikuttavuus</td>
<td>Tarkoituksenmukainen erikoispalveluiden kohdentuminen</td>
<td>Yhtenäisen hoidon kriteerit toteutuvat</td>
<td>Erikoisalaakohtaisia täsmennystä tarvitaan, toteutunut suurimmaksi osaksi</td>
</tr>
<tr>
<td>Asiakas</td>
<td>Hoitoon pääsy</td>
<td>Lain määräaikojen puiteissa</td>
<td>Toteutunut jokseenkin määräaikojen puiteissa</td>
</tr>
<tr>
<td>Talous</td>
<td>Palveluiden koko-naiskustannus € asukas 811</td>
<td>Kustannukset pienenevät tuottavuusvaatimuksen mukaisesti</td>
<td>Alkuperäinen tasellisyys, tuottavuusväärennetty ole toteutunut</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset
Sopimus yhteispäivystyksestä hyväksytty, päivystystenhenkilöstö keskussairaalaan valittu ja koulutettu, päivystyskriteerit laadittu ja koulutettu henkilöstölle.

Rtg-kuvien digitaalinen tiedonsiirto otettu käyttöön ja se mahdollistaa kuvakonsultaatiot tarvittaessa ja nopeuttaa lähetteen yhteydessä tiedon siirtoa. Laboratorion ajanvarausohjelmasta neuvoteltu.

Varastotoiminnoista laadittu yhteistyösopimus. Sopimusohjausmenettelystä neuvoteltu.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtäväalueen toimintakatteen toteutumisesta</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA - TP)</th>
<th>98</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT TOIMINTAKATE</td>
<td>- 48 000 000</td>
<td>- 47 000 917</td>
<td>- 999 083</td>
<td>98</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>- 48 000 000</td>
<td>- 47 000 917</td>
<td>- 999 083</td>
<td>98</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Selvitys toimintakatteen toteutumisesta
Erikoissairaanhoidoon lisätään määrärahoja 3,0 M€. Lisätyistä määrärahoista säästyi 0,999 M€.
Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

**Erikoissairaanhoito 2005 / 2006**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hoitopäivät LKS</td>
<td>38 915</td>
<td>36 937</td>
<td>-5,1 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Hoitopäivät LKS osto</td>
<td>7 302</td>
<td>6 499</td>
<td>-11,0 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Avokäynnit LKS</td>
<td>65 080</td>
<td>65 001</td>
<td>-0,1 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Avokäynnit LKS osto</td>
<td>5 431</td>
<td>5 815</td>
<td>7,1 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Hoitopäivät Muurola</td>
<td>18 070</td>
<td>18 160</td>
<td>0,5 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Hoitopäivät Muurola osto</td>
<td>2 760</td>
<td>2 530</td>
<td>-8,3 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Avokäynnit Muurola</td>
<td>5 664</td>
<td>4 959</td>
<td>-12,4 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Avokäynnit Muurola osto</td>
<td>258</td>
<td>200</td>
<td>-22,5 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Päihdeklinikka</td>
<td>1 942</td>
<td>1 939</td>
<td>-0,2 %</td>
</tr>
<tr>
<td>Sakkopäivät</td>
<td>286</td>
<td>413</td>
<td>44,4 %</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>145 708</strong></td>
<td><strong>142 453</strong></td>
<td><strong>-2,2 %</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.2.6 SOSIAALIPALVELUT

Toimielin: Perusturvalautakunta
Vastuuhenkilö(t): Sosiaali- ja terveysjohtaja A. Kilpeläinen

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Sosiaalipalveluiden tehtäväalueelle kuuluvat aikuissosiaalityö-, toimeentuloturva-, maahanmuut­taja-, kehitysvammahuolto-, vammais- ja työllistämis­palvelut.

Tehtäväalueen yleistavoite
Sosiaalipalveluiden tehtäväalueet ovat erityispalveluita, joilla tuetaan normaalin peruspalvelujär­jestelmän ohella kuntalaisten toimintakykyä ja itsenäistä selvitymistä tavoitteena tasavertainen hyvinvointi. Työikäisen väestön hyvinvointia ja elämänhallintaa sekä työ­ ja toimintakykyä vah­vistetaan työllistymistä tukevilla ja muilla lakisääteisillä erityispalveluilla.

Toteutuminen
Sosiaalipalvelut on järjestetty pääsääntöisesti asiakkaiden tarpeiden ja palveluiden järjestämisen periaatteiden mukaisesti, vaikka toimintavuosi on ollut erityisen raskas. Henkilöstön sairauspois­saolot eivät ole lisääntyneet.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tavoitteet ja arviointi:</th>
<th>Mittari/ Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Asiakas</strong></td>
<td>Asiakaskysely ja asiakaspalaute.</td>
<td>Hyvä asiakastyytyväisyystaso.</td>
<td>Asiakastyytyväisyys­kysely on tehty 11/06 koko sosiaali­palvelukeskuksessa, tulosten analysointi kesken.</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Talous</strong></td>
<td>Palveluiden kustannukset €/asukas.</td>
<td>Kustannukset pienenevät tuottavuus­vaatimusten mukaisesti.</td>
<td>Toimintakate 20 690 508 € ei ole pienenemässä.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset
Kehittämishankkeet ovat toteutuneet suunnitellusti ja niiden tuloksia on odotettavissa suunnitelmakaudella. Työttömyysluvut ovat kääntyneet selvään laskuun ja toimeentulotukimenot ovat edelleen alentuneet. Toimeentulotukijonoa ei ole kuitenkaan pystytetty pitämään säännösten edelläytämällä tasolla. Matkapalvelukeskus käytti kuljetuspalveluihin noin 150 000 € vähemmän kuin edellisenä vuonna. Sosiaaliturvan tehtäväalueen taloudellista ja toiminnallista tulosta voidaan pitää erinomaisen hyvänä.

Selvitys toimintakatteen toteutumisesta
Talousarviovuoden aikana määrärahaan tehtiin korjaus: työmarkkinatuen kuntaosuuden ja toimeentulon valtio-osuuden lisäys, yhteensä 1,177 M€.

5.1.2.7 PERUSOPETUSPALVELUT

Toimielin: Vastuuhenkilö(t):
Koulutuslautakunta Koulutusjohtaja L. Alaraudanjoki

**Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista**

Perusopetuspalveluihin kuuluvat perusopetusluokat 1-9 ja lisäluokka, erityisopetus, maahanmuuttajaopetus sekä aamu- ja iltaopäivätoiminta.

**Tehtäväalueen yleistavoite**

Perusopetuspalveluiden tavoitteena on oppimistuloksiltaan hyvä ja jatko-opintokelpoisuuden mahdollistava perusopetus sekä aktiivinen ja osallistuva kansalaisuus.

**Toteutuminen**


<table>
<thead>
<tr>
<th>Tavoitteet ja arviointi:</th>
<th>Mittari/Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vaikuttavuus</td>
<td>Jatko-opintojen suorittaminen</td>
<td>Kaikki peruskoulunsa päättävät jatkavat jatko-opintoihin ja valmistuvat</td>
<td>Lukio: 342 (42,5%) Ammattilukio: 99 (12,3%) Ammattiopillaitokset: 334 (41,5%) 10-luokka: 12 (1,5%) Ilman opiskelupaikka: 5 (0,6%)</td>
</tr>
<tr>
<td>Talous</td>
<td>Palveluiden kustannukset €/oppilas €/koulupäivä</td>
<td>Kustannukset pienenevät tuotavuus-tavoitteen mukaisesti</td>
<td>6253€/oppilas Toimintakate 37,92 milj €. Lisätalousarvio 140 000 €.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset


Selvitys toimintakatteen toteutumisesta

Perusopetuspalveluiden järjestämiseen lisättiin 140 000 € valtuuston 13.11.2006 tekemällä päätöksellä. Kouluverkon koulutuslautakunnalle perusopetuksen järjestämistä varten varatut määrärahat ylittivät 31 555 € toteutuman ollessa 100,1 %. Perusopetuksen ostopalvelut olivat arvioitua suuremmat.

Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnusluukuja

<table>
<thead>
<tr>
<th>Perusopetuspalvelut</th>
<th>Talousarvio 2006</th>
<th>Tilinpäätös 2006</th>
<th>Ero 2006</th>
<th>Ero% 2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kustannukset =</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintakate</td>
<td>37 886 820</td>
<td>37 918 375</td>
<td>- 31 555</td>
<td>- 0,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Oppilaat</td>
<td>6 075</td>
<td>6 064</td>
<td>11</td>
<td>0,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Kouluopäivät</td>
<td>1 142 121</td>
<td>1 130 485</td>
<td>11 636</td>
<td>1,0</td>
</tr>
<tr>
<td>€/Oppilas</td>
<td>6 237</td>
<td>6 253</td>
<td>- 17</td>
<td>0,3</td>
</tr>
<tr>
<td>€/Kouluopäivä</td>
<td>33,2</td>
<td>33,5</td>
<td>- 0,4</td>
<td>1,1</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.2.8 LUKIOKOULUTUSPALVELUT

Toimielin: Koulutuslautakunta

Vastuuhenkilö(t): Koulutusjohtaja L. Alaraudanjoki

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Lukiokoulutuspalveluihin kuuluvat päiväluokitukset, aikuislukio ja ammattilukio.

Tehtäväalueen yleistavoite
Tavoitteenä on korkeatasoiltaan lukiopalveluiden järjestäminen, yhteistyön kehittäminen ammatillisen koulutuksen kanssa sekä tietotekniikan käytön edistäminen etäopetuksen kehittämiseksi.

Toteutuminen

Etäopetusta annetaan lähinnä aikuislukiossa. Etäopetuksen kehittämisessä on otettava huomioon myös alueellinen näkökohta ja toisen asteen koulutuksen tarve. Yhteistyötä Lapin ammattiopiston kanssa on lisättävä, jolloin resurssia voidaan keskittää ja samalla tehostaa täydennyskoulutusta.
### Tavoitteet ja arviointi:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arvointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Vaikuttavuus</strong></td>
<td>Opiskelijan jatko-opintoihin pääsy</td>
<td>Kaikki lukion käyneet opiskelijat sijoittuvat jatko-opintoihin</td>
</tr>
<tr>
<td>** Asiakas**</td>
<td>Saavutettavuus</td>
<td>60% ikäluokasta menee lukioon</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Talous** | Palveluiden kustannukset €/opiskelija €/kurssi | Kustannukset pienenevät tuottavuus-tavoitteentunnusesti | Kustannukset vähenevät 2,9% 
Toimintakate 7,30 milj. € | Toimintakate pienenee 3 % vuoteen 2010 mennessä. |
| | | Toimintakate 7,30 milj. € | Kustannukset pienenevät 0,7% 
Toimintakate pienee 3 % vuoteen 2010 mennessä. |
| | | | 5 084€/opiskelija, 4 117,6€/kurssi. 
Kustannukset ovat opiskelijaa kohti 2,9% pienemmät 
kuin talousarvioissa. Kurssihinta oli 0,2% suurempi kuin talousarvioissa. 
Toiminta- 
kate 0,4% pienempi kuin talousarvioissa. |

### Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset


### Tehtäväalueen\n| toimintakate | TA 2006 | TP 2006 | Erotus € (TA – TP) | Tot % |
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT</td>
<td>- 7 300 938</td>
<td>- 7 265 516</td>
<td>- 35 422</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKATE</td>
<td>- 7 300 938</td>
<td>- 7 265 516</td>
<td>- 35 422</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Selvitys\n
Koulutuslautakunnalle lukio- ja koulutuksen järjestämistä varten varatut määrärahat alittivat 35 422 euroa. Lukiokurssien määrä toteutui hieman arvioitua pienempanä.

### Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lukiopalvelut</th>
<th>Talousarvio</th>
<th>Tilinpäästö</th>
<th>Ero</th>
<th>Ero-%</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kustannukset=</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintakate</td>
<td>7 300 938</td>
<td>7 265 516</td>
<td>-35 422</td>
<td>0,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Oppilaat</td>
<td>1 395</td>
<td>1 429</td>
<td>-34</td>
<td>-2,4</td>
</tr>
<tr>
<td>Kurssit</td>
<td>1 777</td>
<td>1 765</td>
<td>12</td>
<td>0,7</td>
</tr>
<tr>
<td>€/Oppilas</td>
<td>5 234</td>
<td>5 084</td>
<td>149</td>
<td>2,9</td>
</tr>
<tr>
<td>€/Kurssi</td>
<td>4 108,6</td>
<td>4 117,6</td>
<td>-9,0</td>
<td>-0,2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.2.9 MUUT KOULUTUSPALVELUT

Toimielin: Koulutuslautakunta

Vastuuhenkilö(t): Koulutusjohtaja L. Alaraudanjoki

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Muiden koulutuspalveluiden tehtäväalueeseen kuuluvat musiikkiopisto-, kuvataidekoulu- ja kansalaisopistopalvelut.

Tehtäväalueen yleistavoite
Muiden koulutuspalveluiden yleistavoitteena on musiikin ja kuvataiteen laajan oppimäärän mu­kaisen perusopetuksen antaminen sekä monipuolisten kansalaisopisto- ja kansanopistopalveluiden järjestäminen koko kunnan alueella.

Toteutuminen

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tavoitteet ja arviointi:</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Mittari/ Arviointikriteeri</td>
</tr>
<tr>
<td>Vaikuttavuus</td>
</tr>
<tr>
<td>Talous</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset
Kansalaisopistolaitosten tuottamisjärjestelmää ei ole muutettu. Järjestelmää kehitetään siten, että pyritään poistamaan kansalaisopistojaan päällekkäisiä toimintoja suuralueella toiminnan tehostamiseksi sekä selvitetään kustannusrakennetta. Lisäksi kehitetään arviointijärjestelmiä yhtenäisemmän arviointitiedon saamiseksi.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtäväalueen toimintakate</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA – TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT</td>
<td>- 1 858 415</td>
<td>- 1 900 309</td>
<td>41 894</td>
<td>102</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKATE</td>
<td>- 1 858 415</td>
<td>- 1 900 309</td>
<td>41 894</td>
<td>102</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Selvitys toimintakatteen toteutumisesta
Musiikkiopisto ja kuvataidekoulu laskuttavat 1/12-laskutuksella. Rovaniemen kaupungin kansalaisopisto laskuttaa pidettyjen opetustuntien mukaan ja Rovalan kansalaisopisto 1/12-laskutuksella. Toimintakatteen ylityksen aiheutti Rovalan kansanopiston osuus, jota ei sisällytety vuoden 2006 talousarvioon.

Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

<table>
<thead>
<tr>
<th>Muut koulutuspalvelut</th>
<th>Talousarvio 2006 €</th>
<th>Tilinpäätös 2006 €</th>
<th>Ero €</th>
<th>Ero-%</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kustannukset =</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintakate</td>
<td>1 858 415</td>
<td>1 900 309</td>
<td>-41 894</td>
<td>-2,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Asukkaat</td>
<td>57 780</td>
<td>57 965</td>
<td>185</td>
<td>0,3</td>
</tr>
<tr>
<td>€/Asukas</td>
<td>32,2</td>
<td>32,8</td>
<td>-0,6</td>
<td>-1,9</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.2.10 KULTTUUURIPALVELUT

Toimielin: Kulttuurilautakunta
Vastuuhenkilö(t): Kulttuurijohtaja M. Widenius

Yleiskuvaus tehtävääalueen palveluista
Kulttuuripalveluihin kuuluvat kirjastopalvelut, yleiset kulttuuripalvelut, museopalvelut, orkesteripalvelut ja teatteripalvelut.

Tehtävääalueen yleistavoite
Kulttuuripalveluiden tavoitteena on monipuolisten kulttuuripalveluiden järjestäminen ja omaehtoisen kulttuuritoiminnan mahdollistaminen kaikille väestöryhmille koko kunnan alueella. Lisäksi tavoitteena on yhteisöllisyyden ja viihtyvyyden lisääminen, vaikuttamin positiivisesti mielikuvana kaupungista sekä taide- ja kulttuurikasvatuksen vahvistaminen.

Toteutuminen
Rovaniemen kaupungin kulttuurinen infrastruktuuri on valtakunnallisesti ajatellen kohtuullisen hyvää, erityisesti kirjastoverkko on erinomainen käsitäen 18 kirjastopistettä ja 2 kirjastomaiskeita. Orkesterin ja taidemuseon tilaongelmat ratkeavat Taiteiden talon rakentamisen myötä. Kulttuuripalveluja käytettiin paljon; jokainen rovaniemeläinen kävi kaupungin kulttuuriyksiköissä ja/tai osallistui sen järjestämiin tapahtumiin yli 15 kertaa; pienistä tilaisuuksista isoihin, kuten luvunn ”Rovaniemi-päiviin,” konserteista näyttelyihin.

Tavoitteet ja arviointi:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittarit/ Arviointikriteerit</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Vaikut-tavuus</strong></td>
<td>Kulttuuriindeksi</td>
<td>Indeksin positiivinen muutos.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kulttuurijärjestelyissä käytetään lisäksi asiakaspyynnöitä ja kyselyjä. Asiakaspyynnöt ja kyselyt saattavat auttaa parantamaan palvelun laatu ja kehittämistä.
Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset

Lasten ja nuorten kulttuuria on ollut näkyvästi tarjolla; Taikalamppu ja Voglia –hankkeilla tuettiin lasten ja nuorten kulttuuria ja sen saavutettavuutta. Omaehtoisen kulttuurityön tukeminen on ollut vähäisempää; sen tukemiseen käytetään muutama prosentti koko kulttuurin raamista. Kulttuuripääkaupunkihanke menestyi kansallisessa kilvassa hyvin. Hankkeen myötä kaupunki saavutti valtakunnallista myönteistä näkyvyyttä; Rovaniemi nähtiin kulttuurikaupunkina. Rovaniem 500 kulttuuriin liittyviä mediakirjoituksia oli vuoden aikana lähemmäs 700; näistä suurin osa hyvin myönteisiä.

Selvitys toimintakatteen toteutumisesta

Palvelut järjestettiin tavoitteiden mukaisesti.

Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja 2006

<table>
<thead>
<tr>
<th>Activity Area</th>
<th>TOIMINTAKULUT 2006</th>
<th>TOIMINTAKATE 2006</th>
<th>Erotus C (TA – TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kulttuuripalvelukeskus</td>
<td>- 7 211 473</td>
<td>- 7 211 473</td>
<td>1</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>Taikalamppu-hanke</td>
<td>Esitykset</td>
<td>22</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Taidemuseo</td>
<td>Näyttelyt</td>
<td>11</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Maakuntamuseo</td>
<td>Näyttelyt</td>
<td>4</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Maakuntakirjasto</td>
<td>Lainat</td>
<td>1 346 851</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kamarioorkesteri</td>
<td>Esintymistilaisuudet</td>
<td>70</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemi 2011 -hanke</td>
<td>Osallistujat</td>
<td>2 350</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

2006

Kulttuuripalvelukeskus
- Tilaisuudet 55
- Kävijät 29 992
- Asukas- ja kylätapahtumat 7
- Paikallisen kulttuurin tuki
  - yhteisöt 46
  - yksityiset 27

Taikalamppu-hanke
- Esitykset 22

Taidemuseo
- Näyttelyt 11
- Kävijät 21 155
- Työpajat 124
- Opastukset 194

Maakuntamuseo
- Näyttelyt 4
- Kävijät 77 643
- Viranomaislausunnot 45
- Opastukset 166

Maakuntakirjasto
- Lainat 1 346 851
- Kävijät 727 103
- Verkkokäyttö 469 671
- Tietopalvelu 55 276

Kamarioorkesteri
- Esintymistilaisuudet 70
- Osallistujat 14 874
- Musiikkikasvatus, kävijät 7 344
- Mediakirjoitukset 118

Rovaniemi 2011 -hanke
- Osallistujat 2 350
- Tilaisuudet ja esittäytymiset 500
- Mediakirjoitukset ja tv-ohjelmat n. 100
5.1.2.11 LIIKUNTAPALVELUT

Yleiskuvaus tehtävälalueen palveluista
Liikuntapalveluiden tehtävän on edistää kaupunkilaisten hyvinvointia ja viihtyvyyttä tarjoamalla tasapuoliset liikuntamahdollisuudet.

Tehtävälalueen yleistavoite
Liikuntapalveluiden tavoitteena terve Rovaniemi sekä liikuntapalveluihin tyytyväiset kuntalaiset, joilla on tasapuoliset ja ajanmukaiset liikunnan harrastamahdollisuudet. Painotetaan terveyttä edistävän liikunnan harrastamista niin liikuntajärjestöissä kuin eri-ikäisten kuntalaisen keskuudessa.

Toteutuminen
Liikuntapalvelut on toteuttanut valtuuston hyväksymiä toiminnallisia ja taloudellisia tavoitteita. Liikunta- ja terveysliikuntaan osallistuneiden määrä on lisääntynyt. Liikuntapalvelujen peruskorjaukset ja uusien kohteiden suunnittelu ovat lähteneet käyntiin lautakunnan päätösten mukaisesti.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tavoitteet ja arviointi:</th>
<th>Mittari/Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vaikuttavuus</td>
<td>Liikuntajärjestöjen ja kaupungin järjestä- mien sekä kuntalais- ten omatoimisten liikuntapalvelumisen suoritukset</td>
<td>1 liikuntasuoritus / viikko / asukas = 3 000 000 suoritusta vuodessa</td>
<td>Liikuntajärjestöjen, kuntalaisen oma- toiminen ja kaupungin liikuntatoiminta kyselyjen sekä arvi­ oinnin perusteella toteutunut edellisen vuoden tasolla.</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>Ikäihmisten osallisuusmäärä kunto- ja terveysliikunnassa</td>
<td>Osallistujamäärä 850 henkilöä. Käyntikertoja 20 000 / vuosi</td>
<td>Osallistujia 610 hen­ kilöä, 16744 käynti­ kertaa. (tilastoitu vain + 60 vuotiaat)</td>
</tr>
<tr>
<td>Asiakas</td>
<td>Asiakaskyselyt ja - palautte</td>
<td>Hyvä asiakastyytyväsyys- taso</td>
<td>Asiakastyytyväisyys säilynyt liikunta- ja liikuntapalvelujen ylläpidon osalta entisellä tasolla.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset
Kilpaurheiluun kohdistuneita reresursseja on käytetty lapsi- ja nuorisourheiluun. Väestön ikääntymisestä johtuen liikuntapalveluiden painopiste on siirtynyt kunto-, terveys- ja erityisryhmien liikuntaan.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtäväalueen toimintakate</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA – TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT</td>
<td>- 3 597 024</td>
<td>- 3 593 594</td>
<td>- 3 430</td>
<td>100</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKATUTE</td>
<td>- 3 597 024</td>
<td>- 3 593 594</td>
<td>- 3 430</td>
<td>100</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Selvitys toimintakatteen toteutumisesta
Toimintakate on toteutunut suunnitelmiin mukaisesti.

Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

| Sporttiviikko ja -leiri sekä kesän uimakoulut | 10 290 suoritusta |
| Uimahallin kävijät | 170 398 ( lisäys 13 711 / 2005 ) |
| KKI ja puistojumppa | 21 353 |
| Ikäähmisten kunto- ja terveysliikunta | 16 744 suoritusta / 610 henkilöä |

5.1.2.12 NUORISOPALVELUT

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Nuorisopalveluiden tehtävänä on tukea nuorten hyvinvointia, osallisuutta, kasvua ja kansalais­toimintaa sekä tarjota tietoa, toimintaa ja pedagogista ohjausta, luoda toimintaedellytyksiä, kehittää ja ennakoida tulevaa.

Tehtäväalueen yleistavoite
Nuorisopalveluiden tavoitteet: 1. Edistää aktiivista nuorten hyvinvointia, elinoloja ja kasvua yhdessä yhteistyö­verkostojen kanssa. 2. Varmistaa nuorten monipuolisten osallistumis-, vaikuttimis- ja toimintamahdollisuu­denn. 3. Luoda edellytyksiä ja resurssoida nuorisopalveluiden laadun, uusien toimintamenetelmien sekä tieto- ja neuvontapalvelujen kehittämistä yhdessä eri toimijo­den ja tutkimuksen kanssa.

Toteutuminen
Nuorisopalvelut on toteuttanut valtuuston hyväksymiä toiminnallisia ja taloudellisia tavoitteita. Nuorisopalvelut on toteuttanut nuorisotoimintaa järjestämällä nuorille nuorisotilatoiminnan ja nuorisotiedotus- ja neuvontapalvelujen sekä teematapahdustumien avulla osallistumismahdollisuus­x, hyvinvointia, sosiaalista vahvistumista ja kasvua. Nuorten kansainvälisteen toiminnan kiinnostukseen on vastattu projektein ja tapaamisin.
**Vaikuttavuus**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetao</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Nuorisotyön ja - toiminnan piirissä olevien nuorten määrä</td>
<td>Viidennes alle 29-vuotiaista nuorista osallistuu nuorisopalveluiden organisoinaan nuorisotöimintaan.</td>
<td>Tavoitetaso on saavutettu ja jopa ylittetty, sillä 9344 nuorta on osallistunut nuorisopalveluiden organisoinaan toimintaan. Viidennes kaupungin alle 29-vuotiaista on 5775 nuorta.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Asiakas**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetao</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Asiakaskysely ja - palaute</td>
<td>Hyvä asiakastyytyväisyytystaso</td>
<td>Nuorisotilojen ja nuorisotiedotuksen asiakkaille on toteutettu asiakaskysely. Palautteet kyselyistä ovat kokonaisuudessaan myönteiset.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Talous**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetao</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>€/alle 29-vuotias kuntalainen</td>
<td>Kustannukset pienenevät tuottavuusvaatimuksen mukaisesti. Toimintakate 0,95 milj. € v 2006 Toimintakate pienenee 3 % vuoteen 2010 mennessä.</td>
<td>16 € / asukas 43 € / alle 29-vuotias kuntalainen Talousarvio toteutui suunnitelmien mukaisesti</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset**

Nuorten osallistuminen nuorisotiloilla tapahtuvaan päätöksentekoon, suunnittelun ja toimintojen toteuttamiseen on lisääntynyt.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetao</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Vaikuttavuus</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Asiakas</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Talous</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

**Selvitys toimintakatteen toteutumisesta**

Toimintakate on toteutunut suunnitelmien mukaisesti.

**Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/ Arviointikriteeri</th>
<th>Mittari</th>
<th>Tilastotietoja</th>
<th>Tunnusluku</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Leirikeskuksen</td>
<td>2586 kävijää</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Nuorisotilat</td>
<td>48091 kävijää</td>
<td>1758 aukiolopäivää</td>
<td>2499 eri nuorta</td>
</tr>
<tr>
<td>Tapahtumat</td>
<td>5930</td>
<td>53607 kävijää</td>
<td>9344 eri nuorta</td>
</tr>
<tr>
<td>Nuorisotiedotus</td>
<td>1163 kävijää</td>
<td>200 aukiolopäivää</td>
<td>180 eri nuorta</td>
</tr>
<tr>
<td>Kansainväliset projektit</td>
<td>2 toteutunut ja yksi aloitettu</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.2.13 TEKNISET PALVELUT

Toimielin: Tekninen lautakunta
Vastuuhenkilö(t): Apulaiskaupunginjohtaja M. Anttila

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Teknisen lautakunnan tehtävänä on teknisen toimen palveluiden järjestäminen. Tekniset palvelut vastaavat kaupungin maan hankinnasta ja luovutuksesta, kaavoituksesta ja yleisten alueiden omistajahallinnasta, kehittämisestä ja suunnittelusta.

Tehtäväalueen yleistavoite
Teknisten palveluiden tehtävänä on edistää kaupungin asukkaiden ja elinkeinoelämän hyvinvointia ja luoda määrälliset ja laadulliset edellytykset toimivan ja turvallisen sekä viihtyisän kaupunkirakenteen syntymiselle ja kehittymiselle.

Toteutuminen
Alueiden käytön strategia valmistui loppuvuodesta. Suunnitelmassa on hahmoteltu Rovaniemen kasvu- ja kehityssuunnat niin asumiselle kuin elinkeinoelämälle ensi vuosikymmenen loppuun saakka. Suunnitelma antaa raamit tulevalle maakäytölle, kaavoituksesta ja liikennejärjestelmän kehittämiselle. Tavoitteena on luoda tiiviä ja eheä kaupunkirakenteen sekä tukea maankäytön keinoin palvelukylien palveluiden säilymistä.
## Tavoitteet ja arviointi:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/Arvoointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>Joukkoliikenteen käyttäjämäärät ja ajetut vuorot.</td>
<td>Joukkoliikenteen käyttäjämäärän lisääminen ja palvelutason nosto.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset

Väestön vanhenemisen vaikutukset huomioitu niin kaupunkistrategiassa kuin alueiden käytön strategiassakin. Palveluiden suunnittelussa ja toteutuksessa otettava huomioon mm. esteetön asuminen ja liikkuminen. Säännöstä asioita huomioi mm. uudessa rakennusjärjestysessää.

Kiinteistökohtaisen järjestelyhuollon muutoksetesta informoitu ja tiedotettu aktiivisesti vuoden mitaan.

Osana joukkoliikenteen palvelutason nostamista Rovaniemellä otettiin käyttöön vaihtolippu ja lastenrattaiden maksutomuuksa palvelullisliikenteessä.
5.1.2.14 YMPÄRISTÖVALVONTA- JA PELASTUSPALVELUT

Toimielin:
Ympäristöläutakunta

Vastuuhenkilö(t):
Ympäristövalvonnan päällikkö E. Lehtoniemi

Yleiskuvaus tehtäväalueen palveluista
Ympäristövalvonta- ja pelastuspalvelut järjestää kunnalle kuuluvat ympäristönsuojelu- ja rakennusvalvontaviranomaisen palvelut. Pelastustoimen palvelut ostetaan Lapin liiton pelastuslaitoksen

Tehtäväalueen yleistavoite
Ympäristövalvonta- ja pelastuspalveluiden tavoitteena on kuntien yhdistymisen mahdollistaman resurssihyödyn toteuttaminen, valvonta- ja lupaprosesseissa haitallisten ympäristövaikutusten ehkäiseminen, kaupungin väestönsuojelun kehittäminen sekä synergieuden kehittäminen yhdessä Lapin pelastuslaitoksen kanssa.

Toteutuminen
### Tavoitteet ja arviointi:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Mittari/Arviointikriteeri</th>
<th>Tavoitetaso</th>
<th>Toteutuminen</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Valitustieltä tapahtuneet oikaisut ja muutokset/lupamäärä (laatu, ei suoritekriteeri)</td>
<td>Huolellinen ja perusteellinen lupaharkinta (vaikutukset peruuttamattomia)</td>
<td>Toteutui hyvin. Oikaisuvaatimuksia ja valitukseja lupamäärään nähden vähän.</td>
</tr>
<tr>
<td>Tehtävät ja vastuat selkeästi osoitettu kaupungin ja alueellisen pelastuslaitoksen välillä.</td>
<td>Väestönsuojelun kehittäminen kaupunkiorganisaatiossa.</td>
<td>Laajatasoinen valmiussuunnitelu aloitettiin ja varautuminen saatiin osaksi toimivaa kaupunkiorganisaatiota.</td>
</tr>
<tr>
<td>Oikaisuvaatimukset/lupapäättökset</td>
<td>Lupapäättökset ovat laadullisesti korkeatasoisia.</td>
<td>Oikaisuvaatimuksien 5 kpl/lupapäättöksiä 1146 kpl (rakennus-, maaaines- ja ympäristöluovut, suunnitte-lutarveratkaisut/poikkeamiset) Toteutui</td>
</tr>
<tr>
<td>Lupataksa suhteutuu lupapäättöksen työmäärään.</td>
<td>Lupataksojen kohluullisuus.</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Tehtäväalueen keskeiset toteutuneet toiminnalliset muutokset


<table>
<thead>
<tr>
<th>Tehtäväalueen toimintakate</th>
<th>TA 2006</th>
<th>TP 2006</th>
<th>Erotus € (TA – TP)</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>TOIMINTATUOTOT</td>
<td>257 000</td>
<td>474 260</td>
<td>- 217 260</td>
<td>185</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKULUT</td>
<td>- 3 811 900</td>
<td>- 3 706 297</td>
<td>- 105 603</td>
<td>97</td>
</tr>
<tr>
<td>TOIMINTAKATE</td>
<td>- 3 554 900</td>
<td>- 3 232 037</td>
<td>- 322 863</td>
<td>91</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Selvitys toimintakatteen toteutumisesta

Toimintakatteessa näkyy poikkeuksellisen suuri lupamäärä ja isojen rakennuskohteen aiheuttama lupatulojen kertymä.
Toimintavuoden keskeisiä tilastotietoja ja tunnuslukuja

Myönnettyt rakennusluvat uusille omakotitaloille

<table>
<thead>
<tr>
<th>Vuosi</th>
<th>Kpl</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2000</td>
<td>141</td>
</tr>
<tr>
<td>2001</td>
<td>97</td>
</tr>
<tr>
<td>2002</td>
<td>120</td>
</tr>
<tr>
<td>2003</td>
<td>133</td>
</tr>
<tr>
<td>2004</td>
<td>205</td>
</tr>
<tr>
<td>2005</td>
<td>241</td>
</tr>
<tr>
<td>2006</td>
<td>260</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.3 JOHTOKUNTIEN TOIMINTA JA TALOUS

Palveluorganisaatio tuottaa tai hankkii hallinto-organisaation kanssa hyväksymänsä palvelusopimuksen mukaiset palvelut. Palveluorganisaation muodostavat palvelujohtokunta ja tekninen johtokunta, joiden alaisuudessa toimivat palvelutuotanto-osasto ja tekninen tuotanto-osasto. Palveluorganisaation viranhaltijaorganisaatio on seuraava:

Kuvio 5. Rovaniemen kaupungin palveluorganisaatio
5.1.3.1 PALVELUJOHTOKUNNAN TOIMINTA JA TALOUS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toimielin:</th>
<th>Vastuuhenkilö(t):</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Palvelujohtokunta</td>
<td>Palvelujohtaja P. Hemminki</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Toiminta-ajatus ja toiminnan yleiskuvaus**

Palvelujohtokunta vastaa laatukuntien tilaamien palveluiden tuottamisesta. Oman tuotannon ohella palveluita voidaan hankkia muilta toimijoilta. Palvelutuotannon lisäksi johtokunta vastaa alaisensa toiminnan rakenteen, laadun ja tehokkuuden kehittämisestä kaupunkikriitiksestä sekä palvelusopimusten mukaisesti.


**Toiminnalliset ja taloudelliset tavoitteet**

Palvelujohtokunnan tuottamien palveluiden määrälliset ja laadulliset tavoitteet on määritelty laatukuntien kanssa tehtävissä palvelusopimuksissa. Tavoitteille on määritelty mittarit, joita seurataan sopimuksesta sovitulla tavalla. Myös palveluiden yksikköoheiton on kirjattu palvelusopimuksiin. Palveluiden yksikköoheiton määrä on tuotannosta aiheutuvat kaikki välittömät, välilliset sekä pääomakustannukset.

Palvelujohtokunnan toiminta on tuotetekniikasta. Tulot koostuvat sisäisistä myyntitulosta (lautakunnin tuleva tulo) ja ulkoisista myyntitulosta, maksutuotosta, tuista ja avustuksista, ulkoisista vuokralaisista ja muista satunnaisista toimintatuotteista. Palvelujohtokunnan toiminnallisen ja taloudellisen tavoitteena on tuottaa palveluiden määrät ja saavuttaa positiivinen tulos.

Palvelujohtokunnan pitää pystyä kattamaan kaikki tuotannosta aiheutuvat kustannukset, myös pääomakulut, rahoituksessa. Tuloksen jakamisesta tai alijäämän kattamisesta päätetään tilinpäätöskäsittelyn yhteydessä erikseen. Palvelujohtokunnan tulostavoite on saavuttaa toimintakaste, jolla katetaan toiminnasta johtuvat korot ja poistot.

**Toteutuminen**


Palvelujohtokunnan tulot ylittyivät hieman yli 2 %. Sisäiset myyntitulot muodostuvat oman toiminnan suoritusperusteiseen laskutukseen sekä väliltä toimielujen välisillä palvelujen lähipalvelutuotteista. Muita merkittäviä tulotoja olivat ulkoiset myyntitututot, maksutuotot sekä tuotanto ja avustukset, joista ainostaan ulkoiset myyntitututot alittivat hieman suunnitellusta.

kuntalaisille välittetävät hoitotarvikkeet. Myös projektien hankinnat ovat kohdentuneet tälle menokohdalle, vaikka ne olisi budjetoitu muihin kuluihin.


**Kuva 6.** Palveluiden budjetoitu ja toteutunut myynti kaupungille palvelukeskuksittain

**Taulukko 5.** Palveluosaston henkilöstöraakke palvelukeskuksittain vuonna 2006 (htv)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Palvelukeskus</th>
<th>vakinaiset</th>
<th>määraikaiset</th>
<th>yhteensä</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Palvelututannon hallinto</td>
<td>26,00</td>
<td>0,00</td>
<td>26,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Terveydenhuollon palvelukeskus</td>
<td>200,79</td>
<td>35,33</td>
<td>236,12</td>
</tr>
<tr>
<td>Vanhuspalvelukeskus</td>
<td>412,25</td>
<td>18,00</td>
<td>430,25</td>
</tr>
<tr>
<td>Sosiaalipalvelukeskus</td>
<td>134,86</td>
<td>27,20</td>
<td>162,06</td>
</tr>
<tr>
<td>Päivähoitopalvelukeskus</td>
<td>530,50</td>
<td>60,00</td>
<td>590,50</td>
</tr>
<tr>
<td>Koulupalvelukeskus</td>
<td>587,50</td>
<td>108,50</td>
<td>696,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Kulttuuripalvelukeskus</td>
<td>93,19</td>
<td>12,56</td>
<td>105,75</td>
</tr>
<tr>
<td>Liikunta- ja nuorisopalvelukeskus</td>
<td>25,41</td>
<td>6,94</td>
<td>32,35</td>
</tr>
<tr>
<td>Työterveyspalvelut</td>
<td>25,85</td>
<td>4,00</td>
<td>29,85</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>2 036,35</strong></td>
<td><strong>272,53</strong></td>
<td><strong>2 308,88</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### PALVELUJOHTOKUNNAN TULOSLASKELMA

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toimintatuotot</th>
<th>Budjetti 2006</th>
<th>Toteutunut 2006</th>
<th>Ero C</th>
<th>Ero %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Myyntituotot</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Myyntituotot sisäiset</strong></td>
<td>159 373 754</td>
<td>160 959 692</td>
<td>1 585 938</td>
<td>1,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Myyntituotot ulkoiset</strong></td>
<td>3 736 942</td>
<td>3 659 474</td>
<td>-77 468</td>
<td>-2,1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Maksutuotot</strong></td>
<td>9 792 238</td>
<td>10 086 649</td>
<td>294 411</td>
<td>3,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tuot ja avustukset</strong></td>
<td>5 602 151</td>
<td>7 779 096</td>
<td>2 176 945</td>
<td>38,9</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuokratuotot</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuokratuotot ulkoiset</strong></td>
<td>868 897</td>
<td>852 413</td>
<td>-16 484</td>
<td>-1,9</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuokratuotot sisäiset</strong></td>
<td>16 423</td>
<td>1 250</td>
<td>-15 173</td>
<td>-92,4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Muut toimintatuotot</strong></td>
<td>2 434 315</td>
<td>2 580 917</td>
<td>146 602</td>
<td>6,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintatuotot yhteensä</strong></td>
<td>181 824 720</td>
<td>185 919 491</td>
<td>4 094 771</td>
<td>2,3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintakulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Henkilöstökulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>75 969 165</td>
<td>76 966 815</td>
<td>997 650</td>
<td>1,3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Henkilöstövakuutus</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td>18 419 048</td>
<td>19 348 527</td>
<td>929 479</td>
<td>5,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilöstövakuutus</td>
<td>5 260 950</td>
<td>4 601 877</td>
<td>-659 073</td>
<td>-12,5</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Palvelujen ostot</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Asiakaspalveluiden ostot</td>
<td>20 046 265</td>
<td>22 501 696</td>
<td>2 455 431</td>
<td>12,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot sisäiset</td>
<td>11 511 662</td>
<td>12 291 881</td>
<td>780 219</td>
<td>6,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot ulkoiset</td>
<td>10 332 023</td>
<td>11 832 632</td>
<td>1 500 609</td>
<td>14,5</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Aineet tarvikkeet tavarat</strong></td>
<td>4 847 624</td>
<td>5 381 342</td>
<td>533 718</td>
<td>11,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Avustukset</strong></td>
<td>19 815 323</td>
<td>19 568 221</td>
<td>-247 102</td>
<td>-1,2</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuokrat</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokrat sisäiset</td>
<td>9 610 530</td>
<td>9 672 855</td>
<td>62 325</td>
<td>0,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokrat ulkoiset</td>
<td>2 995 461</td>
<td>3 328 173</td>
<td>332 712</td>
<td>11,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimintamenot</td>
<td>1 085 139</td>
<td>259 030</td>
<td>-826 109</td>
<td>-76,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintamenot yhteensä</td>
<td>179 893 190</td>
<td>185 753 050</td>
<td>5 859 860</td>
<td>3,3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintakate</strong></td>
<td>1 931 530</td>
<td>166 441</td>
<td>-1 765 089</td>
<td>-91,4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rahoituskulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoituskulut sisäiset</td>
<td>101 907</td>
<td>347 990</td>
<td>246 083</td>
<td>241,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoituskulut ulkoiset</td>
<td>874</td>
<td>874</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä</strong></td>
<td>101 907</td>
<td>348 865</td>
<td>246 958</td>
<td>242,3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuosikate</strong></td>
<td>1 829 623</td>
<td>-182 423</td>
<td>-2 012 046</td>
<td>-110,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistot ja arvonalentumiset</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suunnitelman mukaiset poistot</td>
<td>1 829 623</td>
<td>1 540 475</td>
<td>-289 148</td>
<td>-15,8</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tilikauden tulos</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>0</td>
<td>-1 722 898</td>
<td>-1 722 898</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.1.3.2 TEKNISEN JOHTOKUNNAN TOIMINTA JA TALOUS

Toimielin: Tekninen johtokunta
Vastuuhenkilö(t): Teknisen tuotannon johtaja J. Törmänen

Toiminta-ajatus ja toiminnan yleiskuvaus

Teknisen johtokunnan alainen tekninen tuotanto-osasto muodostuu alla luetelluista kolmesta palvelukeskuksesta sekä liikelaitoksesta palvelukeskuksista sekä liikelaitospalveluksen alustasta.
Toimintatuotot ovat teknisen johtokunnan toiminnan osalta toteutuneet 103,5 % ja toimintakulu 99,21 % mukaisesti. Tilikausi oli ylijäämäinen noin 1 milj. €.

**Kuvio 7.** Palveluiden myynti palvelukeskuksittain

**Taulukko 6.** Teknisen tuotannon henkilöstömäärä 31.12.2006 palvelukeskuksittain

<table>
<thead>
<tr>
<th>TEKNINEN TUOTANTO</th>
<th>vakinaiset</th>
<th>määräaik.</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>B johto- ja keskitetyt palvelut</td>
<td>7</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>B kiinteistöpalvelukeskus</td>
<td>139</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>B yhdyskuntatekninen palvelukeskus</td>
<td>83</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>B ruokapalvelukeskus</td>
<td>102</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>B Napapiirin Vesi</td>
<td>48</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>379</strong></td>
<td><strong>59</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
## TEKNISEN JOHTOKUNNAN TULOSLASKELMA

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toimintatuotot</th>
<th>Budjetti 2006</th>
<th>Toteutunut 2006</th>
<th>Ero €</th>
<th>Ero %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Myyntituotot</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Myyntituotot sisäiset</td>
<td>12 090 948</td>
<td>14 320 502</td>
<td>2 229 554</td>
<td>18,4</td>
</tr>
<tr>
<td>Myyntituotot ulkoiset</td>
<td>10 297 953</td>
<td>8 490 560</td>
<td>-1 807 393</td>
<td>-17,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Maksutuotot</td>
<td>111 000</td>
<td>260 594</td>
<td>149 594</td>
<td>134,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuet ja avustukset</td>
<td>0</td>
<td>112 907</td>
<td>112 907</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokratuotot</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokratuotot ulkoiset</td>
<td>1 447 450</td>
<td>1 493 940</td>
<td>46 490</td>
<td>3,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimintatuotot</td>
<td>179 581</td>
<td>384 007</td>
<td>204 426</td>
<td>113,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintatuotot yhteensä</td>
<td>24 126 932</td>
<td>25 062 510</td>
<td>935 578</td>
<td>3,9</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintakulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstökulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>9 797 123</td>
<td>9 315 866</td>
<td>-481 257</td>
<td>-4,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstösovukulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td>2 449 281</td>
<td>2 209 903</td>
<td>-239 378</td>
<td>-9,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilöstösovukulut</td>
<td>752 983</td>
<td>436 451</td>
<td>-316 532</td>
<td>-42,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot sisäiset</td>
<td>572 541</td>
<td>560 757</td>
<td>-11 784</td>
<td>-2,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot ulkoiset</td>
<td>4 323 890</td>
<td>5 183 965</td>
<td>860 075</td>
<td>19,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Aineet tarvike, esineet</td>
<td>5 120 213</td>
<td>5 212 556</td>
<td>92 343</td>
<td>1,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Avustukset</td>
<td>0</td>
<td>225</td>
<td>225</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokrat</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokrat sisäiset</td>
<td>179 242</td>
<td>171 018</td>
<td>-8 224</td>
<td>-4,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokrat ulkoiset</td>
<td>817 360</td>
<td>779 902</td>
<td>-37 458</td>
<td>-4,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimintamenot</td>
<td>35 890</td>
<td>32 909</td>
<td>-2 981</td>
<td>-8,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintamenot yhteensä</td>
<td>24 048 522</td>
<td>23 903 552</td>
<td>-144 970</td>
<td>-0,6</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintakate</strong></td>
<td><strong>78 410</strong></td>
<td><strong>1 158 957</strong></td>
<td><strong>1 080 547</strong></td>
<td><strong>1 378,1</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot ja -kulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoituskulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoituskulut sisäiset</td>
<td>15 886</td>
<td>18 220</td>
<td>2 334</td>
<td>14,7</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoituskulut ulkoiset</td>
<td>657</td>
<td>657</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä</td>
<td>15 886</td>
<td>18 877</td>
<td>2 991</td>
<td>18,8</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuosikate</strong></td>
<td><strong>62 524</strong></td>
<td><strong>1 140 080</strong></td>
<td><strong>1 077 556</strong></td>
<td><strong>1 723,4</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Poistot ja arvonvalmentumiset</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suunnitelman mukaiset poistot</td>
<td>62 524</td>
<td>117 996</td>
<td>55 472</td>
<td>88,7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tilikauden tulos</strong></td>
<td>0</td>
<td><strong>1 022 083</strong></td>
<td><strong>1 022 083</strong></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
## 5.2 TULOSLASKELMAOSAN TOTEUTUMISVERTAILU

### PERUSKUNTA

(Ilman liikelaitoksia)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toimintatuotot</th>
<th>Budjetti 2006</th>
<th>Toteutunut 2006</th>
<th>Ero C</th>
<th>Ero %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Myyntituotot</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Myyntituotot sisäiset</td>
<td>176 186 049</td>
<td>180 168 141</td>
<td>3 982 092</td>
<td>2,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Myyntituotot ulkoiset</td>
<td>14 538 773</td>
<td>12 957 659</td>
<td>-1 581 114</td>
<td>-10,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Maksutuotot</td>
<td>11 164 738</td>
<td>11 967 908</td>
<td>803 170</td>
<td>7,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuet ja avustukset</td>
<td>7 571 888</td>
<td>11 204 784</td>
<td>3 632 896</td>
<td>48,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuokratuotot</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokratuotot sisäiset</td>
<td>10 181 823</td>
<td>10 245 003</td>
<td>63 180</td>
<td>0,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokratuotot ulkoiset</td>
<td>7 607 748</td>
<td>7 536 951</td>
<td>-70 797</td>
<td>-0,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimintatuotot</td>
<td>5 068 697</td>
<td>6 745 196</td>
<td>1 676 499</td>
<td>33,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintatuotot yhteensä</td>
<td>232 319 716</td>
<td>240 825 642</td>
<td>8 505 926</td>
<td>3,7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintakulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstökulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>93 346 952</td>
<td>93 767 062</td>
<td>420 110</td>
<td>0,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstösovikekulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td>22 763 495</td>
<td>23 459 625</td>
<td>696 130</td>
<td>3,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilöstösovikekulut</td>
<td>6 620 386</td>
<td>5 497 659</td>
<td>-1 122 727</td>
<td>-17,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Asiakaspalveluiden ostot</td>
<td>67 088 765</td>
<td>68 557 011</td>
<td>1 468 246</td>
<td>2,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot sisäiset</td>
<td>178 050 049</td>
<td>180 168 141</td>
<td>2 118 092</td>
<td>1,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot ulkoiset</td>
<td>30 434 901</td>
<td>33 209 888</td>
<td>2 774 987</td>
<td>9,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Aineet tarvikkeet tavarat</td>
<td>14 477 272</td>
<td>15 181 338</td>
<td>704 066</td>
<td>4,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Avustukset</td>
<td>20 460 697</td>
<td>20 202 259</td>
<td>-258 438</td>
<td>-1,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokrat</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokrat sisäiset</td>
<td>10 165 401</td>
<td>10 245 003</td>
<td>79 602</td>
<td>0,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Vuokrat ulkoiset</td>
<td>4 148 824</td>
<td>4 571 208</td>
<td>422 384</td>
<td>10,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimintamenot</td>
<td>1 334 469</td>
<td>1 476 552</td>
<td>142 083</td>
<td>10,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Toimintamenot yhteensä</td>
<td>448 891 211</td>
<td>456 335 746</td>
<td>7 444 535</td>
<td>1,7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintakate</strong></td>
<td>-216 571 495</td>
<td>-215 510 104</td>
<td>1 061 391</td>
<td>-0,5</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Verotulot</strong></td>
<td>158 200 000</td>
<td>156 665 401</td>
<td>-1 534 599</td>
<td>-1,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Valtionosuudet</strong></td>
<td>59 786 605</td>
<td>58 991 852</td>
<td>-794 753</td>
<td>-1,3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rahoitustuotot ja -kulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rahoitustuotot</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot sisäiset</td>
<td>3 807 261</td>
<td>5 294 646</td>
<td>1 487 385</td>
<td>39,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot ulkoiset</td>
<td>6 476 354</td>
<td>8 418 332</td>
<td>1 941 978</td>
<td>30,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rahoituskulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoituskulut sisäiset</td>
<td>3 807 261</td>
<td>5 294 646</td>
<td>1 487 385</td>
<td>39,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoituskulut ulkoiset</td>
<td>2 076 886</td>
<td>1 647 060</td>
<td>-429 826</td>
<td>-20,7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rahoitustuotot ja -kulut yhteensä</strong></td>
<td>4 399 468</td>
<td>6 771 272</td>
<td>2 371 804</td>
<td>53,9</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuosikate</strong></td>
<td>5 814 578</td>
<td>6 918 421</td>
<td>1 103 843</td>
<td>19,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistot ja arvonalentumiset</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suunnitelman mukaiset poistot</td>
<td>8 577 722</td>
<td>8 666 435</td>
<td>88 713</td>
<td>1,0</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tilikauden tulos</strong></td>
<td>-2 763 144</td>
<td>-1 748 015</td>
<td>1 015 129</td>
<td>-36,7</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tilikauden alijäämä</strong></td>
<td>-2 763 144</td>
<td>-1 748 015</td>
<td>1 015 129</td>
<td>-36,7</td>
</tr>
</tbody>
</table>
5.3 INVESTOINTIOSAN TOTEUTUMISVERTAILU

INVESTOINTIEN TOTEUTUMA 2006

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>TA2006</th>
<th>Lopullinen TA2006</th>
<th>Toteutunut</th>
<th>Ero</th>
<th>Tot %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kaupunginhallitus</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1000 Maanhankinta</td>
<td>1 000 000,00</td>
<td>-1 000 000,00</td>
<td>-1 000 000,00</td>
<td>-305 414,50</td>
<td>-694 585,50</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 200 000,00</td>
<td>1 200 000,00</td>
<td>252 857,35</td>
<td>947 142,65</td>
<td>21,1</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>200 000,00</td>
<td>200 000,00</td>
<td>-52 557,15</td>
<td>252 557,15</td>
<td>-26,3</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| 1150 Osakkeet ja osuudet | 1 700 000,00 | -1 700 000,00 | -1 711 920,00 | 11 920,00 | 100,7 |
|                | 0,00 | 0,00   | 526 798,00 | -526 798,00 |       |
|                | -1 700 000,00 | 0,00 | -1 700 000,00 | -1 185 122,00 | -514 878,00 | 69,7 |

| 1250 Kiinteistöjen peruskorjaus | 1 000 000,00 | 0,00 | 1 000 000,00 | 215 000,00 | 785 000,00 | 21,5 |
|                | 1 000 000,00 | 0,00   | 1 000 000,00 | 215 000,00 | 785 000,00 | 21,5 |

| 1550 Irtaimisto ja muu käyttöomaisuus | -30 000,00 | -30 000,00 | -21 557,29 | -8 442,71 | 71,9 |
|                | 0,00 | 0,00   | 130 030,24 | -130 030,24 |       |
|                | -30 000,00 | 0,00 | -30 000,00 | 108 472,95 | -138 472,95 | -361,6 |

| Perusturvalautakunta |         |                  |            |       |       |
| 2100 Perhepalvelukeskus | 0,00 | -1 100 000,00 | -1 100 000,00 | -1 095 207,31 | -4 792,69 | 99,6 |
|                | 0,00 | 400 000,00 | 400 000,00 | 400 000,00 | 0,00 | 100,0 |
|                | 0,00 | -700 000,00 | -700 000,00 | -695 207,31 | -4 792,69 | 99,3 |

| 2101 Lastenkoti | 0,00 | -400 000,00 | -400 000,00 | -341 075,92 | -58 924,08 | 85,3 |
|                | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |       |
|                | 0,00 | -400 000,00 | -400 000,00 | -341 075,92 | -58 924,08 | 85,3 |

| 2151 Muutostyöt/Sairaala | 0,00 | -200 000,00 | -200 000,00 | -247 354,71 | 47 354,71 | 123,7 |
|                | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |       |
|                | 0,00 | -200 000,00 | -200 000,00 | -247 354,71 | 47 354,71 | 123,7 |
### Koulutuslautakunta

<table>
<thead>
<tr>
<th>2200 Saaren koulun liikuntasali</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>0,00 -752 000,00 -752 000,00 -170 212,93 -581 787,07 22,6</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>0,00 0,00 0,00 0,00 0,00</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>0,00 -752 000,00 -752 000,00 -170 212,93 -581 787,07 22,6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>2201 Saaren koulu</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>0,00 -700 000,00 -700 000,00 -37 326,33 -662 673,67 5,3</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>0,00 350 000,00 350 000,00 0,00 350 000,00 0,0</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>0,00 -350 000,00 -350 000,00 -37 326,33 -312 673,67 10,7</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>2251 Napapiirin yläaste</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>0,00 -250 000,00 -250 000,00 -1 045,00 -248 955,00 0,4</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>0,00 125 000,00 125 000,00 0,00 125 000,00 0,0</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>0,00 -125 000,00 -125 000,00 -1 045,00 -123 955,00 0,8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Liikuntalautakunta

<table>
<thead>
<tr>
<th>2400 Ounasvaaran liikuntapuisto</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>-100 000,00 0,00 -100 000,00 -93 783,42 -6 216,58 93,8</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>0,00 0,00 0,00 0,00 0,00</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>-100 000,00 0,00 -100 000,00 -93 783,42 -6 216,58 93,8</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>2450 Liikuntapaikat alle 0,4 M€ rakentaminen</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>-362 000,00 0,00 -362 000,00 -367 069,48 -5 069,48 101,4</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>85 000,00 85 000,00 58 610,00 26 390,00 69,0</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>-277 000,00 0,00 -277 000,00 -308 459,48 31 459,48 111,4</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Nuorisolautakunta

<table>
<thead>
<tr>
<th>2550 Nuorisotilojen peruskorjaus</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>-50 000,00 -50 000,00 -32 807,32 -17 192,68 65,6</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>0,00 0,00 0,00 0,00 0,00</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>-50 000,00 0,00 -50 000,00 -32 807,32 -17 192,68 65,6</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Tekninen lautakunta

<table>
<thead>
<tr>
<th>3001 Keskustan vetovoimaisuuden lisääminen</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>-650 000,00 0,00 -650 000,00 -749 947,56 99 947,56 115,4</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>200 000,00 200 000,00 227 881,00 27 881,00 113,9</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>-450 000,00 0,00 -450 000,00 -522 066,56 72 066,56 116,0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>3002 Katujen rakentaminen ja katuvalot</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>-2 900 000,00 -2 900 000,00 -2 798 021,86 -101 978,14 96,5</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>0,00 0,00 0,00 0,00 0,00</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>-2 900 000,00 0,00 -2 900 000,00 -2 798 021,86 -101 978,14 96,5</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>3100 Liikenneväylät, alle 0,4 MC yht.</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>menot</td>
<td>-170 000,00 -170 000,00 -122 434,51 -47 565,49 72,0</td>
</tr>
<tr>
<td>tulot</td>
<td>0,00 0,00 0,00 0,00 0,00</td>
</tr>
<tr>
<td>netto</td>
<td>-170 000,00 0,00 -170 000,00 -122 434,51 -47 565,49 72,0</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Mäntyvaaran kaatopaikan lopputyöt

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>menot</th>
<th>tulos</th>
<th>netto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>-240 000,00</td>
<td>0,00</td>
<td>-240 000,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Joulukolmion ympäristötyöt

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>menot</th>
<th>tulos</th>
<th>netto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>-180 000,00</td>
<td>40 000,00</td>
<td>0,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Ympäristö ja puistorakentaminen

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>menot</th>
<th>tulos</th>
<th>netto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>-530 000,00</td>
<td>150 000,00</td>
<td>0,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Joulukolmion ympäristötyöt

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>menot</th>
<th>tulos</th>
<th>netto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>-140 000,00</td>
<td>0,00</td>
<td>0,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Ympäristölautakunta

#### Vss-perusvälineistö

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>menot</th>
<th>tulos</th>
<th>netto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>-40 000,00</td>
<td>0,00</td>
<td>-40 000,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Sammutusauto/mlk

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>menot</th>
<th>tulos</th>
<th>netto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>0,00</td>
<td>0,00</td>
<td>0,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Palvelujohtokunta

#### Irtaimisto

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>menot</th>
<th>tulos</th>
<th>netto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>-935 500,00</td>
<td>0,00</td>
<td>-935 500,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### Rakennukset

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>menot</th>
<th>tulos</th>
<th>netto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>-102 000,00</td>
<td>0,00</td>
<td>-102 000,00</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

#### Menot yht.

-9 279 500,00

#### Tulot yht.

2 675 000,00

#### Netto

-6 604 500,00
Muutos investointien toteuttamissuunnitelmaan


Talousarviovuoden aikana suunnitelmaa tarkistettiin siten, että kaupunki itse toteutti hankkeet Vaaranlammen päiväkotia lukuun ottamatta. Hankkeiden rahoitus järjesteltiin uudelleen ja osa hankkeista siirtyi myöhemmin toteutettavaksi joko kaupungin tai yhtiön toimesta.

Kaupunginhallitus

1000 Maanhankinta
Maanhankinnassa ja luovutuksessa budjetoitu tavoite oli 200.000 euroa. Hankintamenot ovat 305 414,50 euroa ja hankintamenon vähennys 252 857,35 euroa (vanha tasearvo). Myyntivotoa kertyi 2 375 897,56 euroa. Myyntituotot kertyvät tonttien myyneistä; suurin yksittäinen kauppa oli kerrostalotontin myynti Skanska 724 800 euroa.

1150 Osakkeet ja osuudet
Kaupunki merkitsi Markkinakiinteistöt Oy:n osakepääoman korotuksena 1 500 000 euroa. Lisäksi hankittiin henkilöstön käyttöön Leviltä yksi huoneisto (120 000 euroa). Asunto-osakkeita myytiin kuluneella kaudella 751 000 euron arvosta, joista kertyi myyntivotoa 319 000 euroa. Kokonaisosake/osuusmyynti oli 517 975,71 euroa.

1250 Kiinteistöjen korjaus ja hankinta

1550 Irtaimisto ja muu käyttöomaisuus
Henkilöstön käyttöön hankitun huoneiston ensikalustus. Tulot muodostui työterveyspalvelukeskukselle myydystä käyttöomaisuudesta.

Perusturvalautakunta

2100 Perhepalvelukeskus
Korkalonkatu 4:n kiinteistö on saneanrattu perhepalvelukeskukseksi, jossa toimivat lasten- ja äitiysneuvolan, perhetyön, perhesosialyön, avoimen päiväkodin, erityispäivähoitot sekä erityispäivähoitot perheneuvolan ja lasten kuntoutuksen yksiköt. Hankkeeseen käytettiin yhdistymisavustusta 400 000 euroa.

2101 Lastenkoti
Etelärinteen rakennuksen saneeraus 12-paikkaiseksi lastenkodiksi.

2151 Muutostyöt/Sairaalakatu

Koulutuslautakunta

2200 Saaren koulun liikuntasali
Saaren koulun liikuntasali on loppuun rakennettu.

2201 Saaren koulu
2202 Napapiirin yläaste

Liikuntalautakunta

2400 Ounasvaaran liikuntapuisto

2450 Liikuntapaiakat alle 0,4 milj. euroa
Lautakunnan osoittamien liikuntapaikkojen ja niillä olevien rakennusten, hyppyrimäkien sekä ulkoilureitistöjen peruskorjauksiin ja välineistön hankintaan. Valtionosuusarvio on ollut vuoden 2006 talousarvioissa liian suurena.

Nuorisolautakunta

2550 Rakennukset
Nuorisotilojen peruskorjauksesta rahalla korjattiin Leirikarin rakennuksia ja Hillapolun nuorisotilaa.

Tekninen lautakunta

3001 Keskustan vetovoimaisuuden lisääminen

3002 Katujen rakentaminen ja katuvalot

3100 Liikenneväylät
Määrärahalla jatkettiin esteettömän keskustan toteuttamista yhteistyössä vammalaisjärjestöjen kanssa sekä toteutettiin liikenneturvallisuuden parantamiskohteita. Vuoden aikana suunniteltuettiin mm. Rovakatu-Hallituskatu liikennevaloja sekä kadunrakennussuunnitelmaa uusien alueiden toteuttamista varten.

3201 Mäntyvaaran kaatopaikka
Mäntyvaarassa jatkettiin lupaehojen mukaisia kaatopaikan viimeistelyöitä. Peittotöiden ansiosista lämpöenergiaan käytettävän biokaasun tuotto kasvoi 63 %.

3202 Joulukolmion ympäristötyöt
3300 Ympäristö- ja puistorakentaminen

3500 Irtaimisto ja muu käyttöomaisuus
Hankitti GPS-vastaanotin ja robottitakymetri sekä matkapalvelukeskuksen laskuntarkistusohjelmisto.

3600 Kaavat ja selvitykset
Määräraha käytettiin Rovaniemen kaupan palveluverkkoselvityksen päivitymiseen, Suosiolan kaavamuutosten liikenteellisten vaikutusten selvittämiseen, meluselvityksen laatimiseen vt 4 välillä Alakorkalo–Rovaniemi, korttelin 10 asemakaavalliseen ja kaupunkikuvalliseen suunnittelulleen sekä selvitykseen valtatie 4 ja Rovaniemi kaupunkirakenteen ja elinkeinoelämän kehittämis­sen näkökulmasta.

Ympäristö­lautakunta

3801-3802 Koneet ja kalusto

Palvelujohtokunta

4200 Irtaimisto
Irtaimistoinvestointeina hankittiin palvelujohtokunnan alaisen toimintaan lähinnä kalusteita, atk-ohjelmia ja -laitteita, hoitovälineitä- ja laitteita sekä taidetta.

4900 Rakennukset
Investointikohteina olivat Korkalovaaran koulun, Kiekerön päiväkodin ja tehostetun palveluasumispaikka Aaltorannan piha-alueiden kunnostukset.
## 5.4 RAHOITUSOSAN TOTEUTUMISVERTAILU

<table>
<thead>
<tr>
<th>PERUSKUNTA (Ilman liikelaitoksia)</th>
<th>Aikuperäinen talousarvio 2006</th>
<th>Ta-muutos 2006</th>
<th>Muutettu talousarvio 2006</th>
<th>Toteutuma 2006</th>
<th>Poikkeama</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Varsinainen toiminta ja investoinnit</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tulorahoitus</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vuosikate</td>
<td>+ 5 814 579</td>
<td>0</td>
<td>5 814 579</td>
<td>6 918 420</td>
<td>1 103 841</td>
</tr>
<tr>
<td>Satunnaiset erät</td>
<td>+/-</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulorahoituksen korjaukerät</td>
<td>+/-</td>
<td>0</td>
<td>0</td>
<td>-2 607 759</td>
<td>-2 607 759</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulorahoitus</td>
<td>+/-</td>
<td>5 814 579</td>
<td>0</td>
<td>5 814 579</td>
<td>4 310 661</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Investoinnit</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Käyttöomaisuusinvestoinnit</td>
<td>-</td>
<td>-9 279 500</td>
<td>-3 402 000</td>
<td>-12 681 500</td>
<td>-9 995 552</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitusosuudet inv.menoihin</td>
<td>+</td>
<td>475 000</td>
<td>875 000</td>
<td>1 350 000</td>
<td>865 277</td>
</tr>
<tr>
<td>Käyttöomaisuuden myyntitulot</td>
<td>+</td>
<td>2 200 000</td>
<td>0</td>
<td>2 200 000</td>
<td>3 839 842</td>
</tr>
<tr>
<td>Investoinnit</td>
<td>-6 604 500</td>
<td>-2 527 000</td>
<td>-9 131 500</td>
<td>-5 290 433</td>
<td>3 841 067</td>
</tr>
<tr>
<td>Vars.toim. Ja inv.nettokassav.</td>
<td>-789 921</td>
<td>-2 527 000</td>
<td>-3 316 921</td>
<td>-979 772</td>
<td>2 337 149</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rahoitustoiminnan kassavirta</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Antolainaukseen muutokset</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Antolainasaamisten lisäykset</td>
<td>-</td>
<td>-4 900 000</td>
<td>632 000</td>
<td>-4 268 000</td>
<td>-3 638 896</td>
</tr>
<tr>
<td>Antolainasaamisten vähennykset</td>
<td>+</td>
<td>500 000</td>
<td>0</td>
<td>500 000</td>
<td>711 612</td>
</tr>
<tr>
<td>Antolainaukseen muutokset</td>
<td>-4 400 000</td>
<td>632 000</td>
<td>-3 768 000</td>
<td>-2 927 284</td>
<td>840 716</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainakannan muutokset</td>
<td>+</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikaisten lainojen lisäys</td>
<td>-21 900 000</td>
<td>1 895 000</td>
<td>23 795 000</td>
<td>18 611 090</td>
<td>-5 183 910</td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikaisten lainojen väh.</td>
<td>-16 800 000</td>
<td>0</td>
<td>-16 800 000</td>
<td>-17 116 198</td>
<td>-316 198</td>
</tr>
<tr>
<td>Lyhytaikaisten lainojen muutos</td>
<td>0</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lainakannan muutokset</td>
<td>5 100 000</td>
<td>1 895 000</td>
<td>6 995 000</td>
<td>344 892</td>
<td>-6 650 108</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustoiminnan nettokassavir.</td>
<td>700 000</td>
<td>2 527 000</td>
<td>3 227 000</td>
<td>-2 582 392</td>
<td>-5 809 392</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vaikutus maksuvalmiuteen</strong></td>
<td>-89 921</td>
<td>0</td>
<td>-89 921</td>
<td>-3 562 164</td>
<td>-3 472 243</td>
</tr>
</tbody>
</table>
6 LIIKELAITOSTEN TOIMINTA JA TALOUS

6.1 NAPAPIIRIN VESI

<table>
<thead>
<tr>
<th>NAPAPIIRIN VESI TULOSLASKELMA</th>
<th>ARVIO 2006 €</th>
<th>TOTEUTUMA 1.1 - 31.12.06 €</th>
<th>TOT-%</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Liikevaihto</td>
<td>10 137 100</td>
<td>10 182 315,53</td>
<td>100,45</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden ylijäämä (alijäämä)</td>
<td>186 099</td>
<td>92 986,89</td>
<td>49,97</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tavoitteet**

Vesihuoltolaitos huolehtii perus-, korjaus- ja kehittämisinvestoinneista toiminta-alueillaan sekä puhtaan talousveden hankinnasta ja käsittelystä, jättevesien johtamisesta ja puhdistamisesta sekä hulevesien johtamisesta.

Napapiirin Veden tavoitteena on kunnallisena liikelaitoksena jakaa asiakkailleen moitteetonta ja turvallista talousvettä ja huolehtia jätteveden johtamisesta ja puhdistamisesta ympäristölupien vaatimusten mukaisesti.

**Taloustavoite**

Tavoitteena on tuloottaa kaupungille 6 prosentin tuotto peruspääomalle.

**Keskeiset toiminnalliset muutokset**

Vesihuoltolaitoksen tulevana toimintamallina tulee laitoksen yhtiöittäminen.

**Tuottavuus**

Laitoksen toiminnan tulee olla kaikilla ohjeistuimillaan niin kannattavaa, että kaupungille maksettavan peruspääoman koron maksamiseen ei tarvita ulkopuolista rahoitusta.

**Toteutuminen**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Liikevaihto oli 10,18 milj. euroa, 0,45 % talousarviota suurempi. Henkilöstökolut olivat yhteensä 2,00 milj. euroa, joka oli budjetoidun mukainen. Maateriaali- ja palvelulukot olivat yhteensä 2,77 milj. euroa, joka ylitte reilulla viidellä prosentillä talousarviomääärärahat. Suunnitelman mukaiset poistot 2,74 milj. euroa, on 5,4 % suurempi, kuin mihin talousarviossa varaudottiin ja liiketoiminnan muut kulut 0,20 milj. euroa, ollen budjetoidun mukainen. Rahoituslukot ja –kulut olivat 2,56 milj. euroa, sisältäen kaupungille maksetun perus-pääoman koron 2,058 milj. euroa ja kaupungilta olevan lainan koron 0,36 milj. euroa. Vesihuoltolaitoksen tulos osoittaa ylijäämää n. 93.000 euroa.</td>
<td>Liikevaihto oli 10,18 milj. euroa, 0,45 % talousarviota suurempi. Henkilöstökolut olivat yhteensä 2,00 milj. euroa, joka oli budjetoidun mukainen. Maateriaali- ja palvelulukot olivat yhteensä 2,77 milj. euroa, joka ylitte reilulla viidellä prosentillä talousarviomääärärahat. Suunnitelman mukaiset poistot 2,74 milj. euroa, on 5,4 % suurempi, kuin mihin talousarviossa varaudottiin ja liiketoiminnan muut kulut 0,20 milj. euroa, ollen budjetoidun mukainen. Rahoituslukot ja –kulut olivat 2,56 milj. euroa, sisältäen kaupungille maksetun perus-pääoman koron 2,058 milj. euroa ja kaupungilta olevan lainan koron 0,36 milj. euroa. Vesihuoltolaitoksen tulos osoittaa ylijäämää n. 93.000 euroa.</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Veden myyntimäärä pieneni edelleen noin 2 %, ollen 3,42 milj.m³, jätevetä laskutettiin 3,1 milj.m³.

Efeko Oy teki asukastyytyväisyyskyselyn yhdyskuntateknisten palveluiden toimivuudesta Rovaniemellä, mukaan oli myös vesi- ja viemärihuolto. Tyytyväisyyskysely on tehty edellisen kerran vuoden 2004 aikana. Arvosteluasteikolla 1-5, vesihuolto sai seuraavat pisteet (suluissa v. 2004): Veden laatu 4,78 (4,86), veden toimitusvarmuus 4,60 (4,67), JV-viemärien toiminta 4,60 (4,58), järvedenpuhdistamon toiminta 4,04 (4,01), ei lainkaan ongelmia vesi- ja viemärihuollossa 80 % (82 %) ja asiakaspalvelu 3,48 (3,51). Kyselyn osallistu 30 kaupunkia, kaikissa kyselysioissa Rovaniemen vesihuoltolaitos sai keskiarvoa paremman tuloksen.

**Investoinnit**

<table>
<thead>
<tr>
<th>NAPAPIIRIN VESI INVESTOINTINIT</th>
<th>ARVIO 2006 €</th>
<th>TOTEUTUMA 1.1 - 31.12.06 €</th>
<th>TOT-%</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Investointimenot</td>
<td>- 5 115 000</td>
<td>- 5 019 141</td>
<td>98,13</td>
</tr>
<tr>
<td>Investoinnit netto</td>
<td>- 5 115 000</td>
<td>- 5 019 141</td>
<td>98,13</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Laitoksen investoinneista suurin oli Alakorkalon järvedenpuhdistamon ympäristöluvun mukainen laajennus ja tehostamishanke, joka valmistui marraskuussa. Kokonaiskustannukset olivat yli kolme milj. euroa. Katsausvuodelle varauduttiin 2,3 milj. euron menoihin, jotka liittyivät n. 0,16 milj. euroa, lähinnä tilatuista lisätoista n. 0,15 milj. euroa sekä osan rakennustöistä siirtyessä katsausvuodelle.

Kaupungin tonttituotannon kannalta riittävä uudisrakennaminen voitiin toteuttaa, lisäksi saneerattiin Rovakadun vesijohto ja tarkastuskaivot sekä Ylikylä - Ahokangas välinen viettoviemäri. Verkostorakentamisen investointeihin käytettiin 1,98 milj. euroa. Vuoden aikana uusia asiakkaita liittyi verkostoihin yhteensä 284 kappaletta, pääasiassa pientaloja.

Kaupunginvaltuusto myönsi laitoksen verkostojen investointeihin lisämäärärahan 0,6 milj. euroa. Laitoksen investointimäärärahat olivat lisämäärärahan kanssa yht. 5,1 milj. euroa, koko vuoden investoinnit olivat yhteensä 5,02 milj. euroa.
### 6.1.1 NAPAPIIRIN VEDEN TULOSSLASKELMA

**TULOSSLASKELMA**

**Napapiirin Vesi**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Budjetoitu</th>
<th>Toteutunut</th>
<th>Ero</th>
<th>Käyttö</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Liikevaihto</strong></td>
<td>10 137 100,00</td>
<td>10 182 315,53</td>
<td>-45 215,53</td>
<td>100,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Liiketoiminnan muut tuotot</td>
<td>64 400,00</td>
<td>91 050,33</td>
<td>26 650,33</td>
<td>141,4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Materiaalit ja palvelut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aineet, tarvikkeet, tavarat</td>
<td>-1 261 200,00</td>
<td>-1 300 744,93</td>
<td>39 544,93</td>
<td>103,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Palveluiden ostot</td>
<td>-1 359 370,00</td>
<td>-1 466 977,67</td>
<td>107 607,67</td>
<td>107,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Materiaalit ja palvelut yhteensä</td>
<td>-2 620 570,00</td>
<td>-2 767 722,60</td>
<td>147 152,60</td>
<td>105,6</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Henkilöstökulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palkat ja paikkiot</td>
<td>-1 542 200,00</td>
<td>-1 560 523,55</td>
<td>18 323,55</td>
<td>101,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td>-387 675,00</td>
<td>-348 103,56</td>
<td>-39 571,44</td>
<td>89,8</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilöstösvuokukut</td>
<td>-124 056,00</td>
<td>-93 106,36</td>
<td>-30 949,64</td>
<td>75,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstökulut yhteensä</td>
<td>-2 053 931,00</td>
<td>-2 001 733,47</td>
<td>-52 197,53</td>
<td>97,5</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistot ja arvonalentumiset</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suunnitelman mukaiset poistot</td>
<td>-2 601 500,00</td>
<td>-2 742 248,53</td>
<td>140 748,53</td>
<td>105,4</td>
</tr>
<tr>
<td>Liiketoiminnan muut kulut</td>
<td>-202 900,00</td>
<td>-199 985,73</td>
<td>-2 914,27</td>
<td>98,6</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Likeylijäämä +/-alijäämä -</strong></td>
<td>2 722 599,00</td>
<td>2 561 675,53</td>
<td>160 923,47</td>
<td>94,1</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot ja -kulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Korkotuotot</td>
<td>4 000,00</td>
<td>18 676,82</td>
<td>-14 676,82</td>
<td>466,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoitustuotot</td>
<td>33 500,00</td>
<td>9 491,45</td>
<td>24 008,55</td>
<td>28,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Kunnalle maksetut korkokulut</td>
<td>-360 000,00</td>
<td>-360 000,00</td>
<td>-360 000,00</td>
<td>100,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Muille maksetut korkokulut</td>
<td>-155 000,00</td>
<td>-173 907,46</td>
<td>18 907,46</td>
<td>112,2</td>
</tr>
<tr>
<td>Korvaus peruspääomasta</td>
<td>-2 058 000,00</td>
<td>-2 058 000,00</td>
<td>-2 058 000,00</td>
<td>100,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoituskulut</td>
<td>-1 000,00</td>
<td>-132,80</td>
<td>-867,20</td>
<td>13,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot ja -kulut</td>
<td>-2 536 500,00</td>
<td>-2 563 871,99</td>
<td>27 371,99</td>
<td>101,1</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Ylijäämä ennen satunnaisia eriä

- **Satunnaiset tuoto ja -kulut**
  - Ylijäämä 186 099,00
  - -2 196,46
  - 188 295,46
  - -1,2

#### Ylijäämä (Alijäämä) ennen varaucksia

- **Poistoeron lisäys (-) tai (+) vähennys**
  - 186 099,00
  - -2 196,46
  - 188 295,46
  - -1,2

#### Tiilikauden ylijäämä (alijäämä)

- **Tiilikauden ylijäämä (alijäämä)**
  - 186 099,00
  - 92 986,89
  - 93 112,11
  - 50,0
**NAPAPIIRIN VESI**

**TULOSLASKELMA** 1.1.-31.12.2006

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kuvaus</th>
<th>Nro.</th>
<th>Joukkopiste</th>
<th>Joukko</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Liikevaihto</td>
<td>10</td>
<td>130 389,67</td>
<td>91 050,33</td>
</tr>
<tr>
<td>Liiketoiminnan muut tuotot</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Materiaalit ja palvelut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aineet, tarvikkeet ja tavarat</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ostot tilikauden aikana</td>
<td>1</td>
<td>262 544,08</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot</td>
<td>1</td>
<td>453 252,66</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Materiaalit ja palvelut yhteensä</td>
<td>2</td>
<td>715 796,74</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstökulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>1</td>
<td>574 007,64</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöörivulkulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td></td>
<td>348 103,56</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilöörivulkulut</td>
<td></td>
<td>79 622,27</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstökulut yhteensä</td>
<td>2</td>
<td>001 733,47</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Poistot ja arvonalentumiset</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suunnitelman mukaiset poistot</td>
<td>2</td>
<td>742 248,53</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liiketoiminnan muut kulut</td>
<td></td>
<td>199 985,73</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Likeylijäämä (-alijäämä)</strong></td>
<td>2</td>
<td>561 675,53</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot ja -kulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Korkotuotot/rahaston korko</td>
<td></td>
<td>18 676,82</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoitustuotot</td>
<td></td>
<td>9 491,45</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kunnalle maksetut korkokulut</td>
<td>360</td>
<td>000,00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muille maksetut korkokulut</td>
<td>173</td>
<td>907,46</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Korvaus peruspääomasta</td>
<td>2</td>
<td>058 000,00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoituskulut</td>
<td></td>
<td>132,80</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Ylijäämä (alijäämä) ennen satunnaisia eriä</strong></td>
<td>-2</td>
<td>196,46</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Ylijäämä (alijäämä) ennen varauksia</strong></td>
<td>-2</td>
<td>196,46</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)</td>
<td>95</td>
<td>183,35</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vapaaeht. varausten lisäys (-) tai vähenn. (+)</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tilikauden ylijäämä (alijäämä)</strong></td>
<td>92</td>
<td>986,89</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### 6.1.2 NAPAPIIRIN VEDEN TASE

**TASE – NAPAPIIRIN VESI**

**VASTAAVA 31.12.2006**

**A** PYSVÄT VASTAAVAT

<table>
<thead>
<tr>
<th>I Aineettomat hyödykkeet</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Aineettomat oikeudet</td>
<td>116 691,87</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Muut pitkävaikutteiset menot</td>
<td>244 544,49</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>361 236,36</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>II Aineelliset hyödykkeet</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Maa- ja vesialueet</td>
<td>196 737,83</td>
</tr>
<tr>
<td>2. Rakennukset</td>
<td>5 640 741,25</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Kiinteät rakenteet ja laitteet</td>
<td>35 859 303,58</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Koneet ja kalusto</td>
<td>339 293,64</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat</td>
<td>213 653,95</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>42 249 730,25</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**B** VAIHTUVAT VASTAAVAT

<table>
<thead>
<tr>
<th>I Vaihto-omaisuus</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1. Aineet ja tarvikkeet</td>
<td>154 828,76</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>154 828,76</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| II Saamiset |  |
| Lyhytaikaiset saamiset |  |
| 1. Myyntisaamiset | 2 783 574,85 |
| 2. Muut saamiset  | 38 668,09 |
|                   | 2 822 242,94 |

**IV Rahat ja pankkisaamiset**

| 12 645,72 |

**31.12.2006**

**VASTATTAVAA**

**A** OMAPÄÄOMA

| I Peruspääoma | 22 646 065,23 |
| V Edellisten tilikausien ylijäämä | 6 224 126,42 |
| VI Tilikauden yli+/alijäämä- | 92 986,89 |
|                   | 28 963 178,54 |

**B** POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET

| 1 Poistoero | 563 018,67 |
| 563 018,67 |

**E** VIERAS PÄÄOMA

<table>
<thead>
<tr>
<th>I Pitkäaikainen</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2. Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
<td>4 616 328,00</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Lainat kunnalta</td>
<td>6 000 000,00</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Lainat julkisyhteisöiltä</td>
<td>273 304,46</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Muut velat</td>
<td>1 694 116,71</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12 583 749,17</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>II Lyhytaikainen</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2. Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
<td>769 098,00</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Lainat julkisyhteisöiltä</td>
<td>1 128 357,87</td>
</tr>
<tr>
<td>6.OSTovelat</td>
<td>558 058,81</td>
</tr>
<tr>
<td>7. Muut velat</td>
<td>641 212,26</td>
</tr>
<tr>
<td>8. Siirtovelat</td>
<td>394 010,71</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3 490 737,65</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**31.12.2006**

**VASTATTAVAA 31.12.2006**

**A** OMAPÄÄOMA

| I Peruspääoma | 22 646 065,23 |
| V Edellisten tilikausien ylijäämä | 6 224 126,42 |
| VI Tilikauden yli+/alijäämä- | 92 986,89 |
|                   | 28 963 178,54 |

**B** POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET

| 1 Poistoero | 563 018,67 |
| 563 018,67 |

**E** VIERAS PÄÄOMA

<table>
<thead>
<tr>
<th>I Pitkäaikainen</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2. Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
<td>4 616 328,00</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Lainat kunnalta</td>
<td>6 000 000,00</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Lainat julkisyhteisöiltä</td>
<td>273 304,46</td>
</tr>
<tr>
<td>5. Muut velat</td>
<td>1 694 116,71</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12 583 749,17</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>II Lyhytaikainen</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>2. Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
<td>769 098,00</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Lainat julkisyhteisöiltä</td>
<td>1 128 357,87</td>
</tr>
<tr>
<td>6.OSTovelat</td>
<td>558 058,81</td>
</tr>
<tr>
<td>7. Muut velat</td>
<td>641 212,26</td>
</tr>
<tr>
<td>8. Siirtovelat</td>
<td>394 010,71</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3 490 737,65</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**31.12.2006**

**31.12.2006**

<table>
<thead>
<tr>
<th>45 600 684,03</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
</table>

**31.12.2006**

| 45 600 684,03 |  |
### 6.1.3 NAPAPIIRIN VEDEN RAHOITUSLASKELMA

**RAHOITUSLASKELMA**  
**Napapiirin Vesi**  

#### Liikelaitoksen varsinaisen toiminnan ja investointien kassavirta

<table>
<thead>
<tr>
<th>Liikeylijäämä (-alijäämä)</th>
<th>2 561 675</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Poistot ja arvonalentumiset</td>
<td>2 742 248</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Rahoituskulut</th>
<th>+/-</th>
<th>-2 563 871</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Satunnaiset erät</td>
<td>+/-</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut tulo</td>
<td>+/-</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Muut tulo**  
<table>
<thead>
<tr>
<th>Muut tulo</th>
<th>+/-</th>
<th>-166 756</th>
</tr>
</thead>
</table>

**Tulo**  
2 573 295

<table>
<thead>
<tr>
<th>Investointitulot</th>
<th>+/­</th>
<th>0</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Käyttöomaisuusinvestoinnit</td>
<td>-</td>
<td>-5 019 141</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitusosuudet investointimenoihin</td>
<td>+</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Käyttöomaisuuden myyntitulot</td>
<td>+</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Investointitulot</td>
<td>+/-</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Investointitulot**  
-5 019 141

**Investoinnit**  
-5 019 141

**Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirto**  
-2 445 846

#### Rahoitustoiminnan kassavirto

**Lainakannan muutokset**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Muilta saatujen pitkäaik. lainojen lisäys</th>
<th>+</th>
<th>2 500 000</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kunnalta saatujen pitkäaik. lainojen vähennys</td>
<td>-</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Muilta saatujen pitkäaik. lainojen vähennys</td>
<td>-</td>
<td>-920 126</td>
</tr>
<tr>
<td>Lyhytaikasten lainojen muutos</td>
<td>+/-</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Muut maksuvalmiuden muutokset**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Vaihto-omaisuuden muutos</th>
<th>+/-</th>
<th>24 442</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lyhytaikaisten saamisen muutos</td>
<td>+/-</td>
<td>357 799</td>
</tr>
<tr>
<td>Korottomien pitkä- ja lyhytaik. velkojen muutos</td>
<td>+/-</td>
<td>292 788</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Muut maksuvalmiuden muutokset**  
675 031

**Rahoitustoiminnan nettokassavirto**  
2 254 904

**Kassavarojen muutos**  
-190 941

**Kassavarojen muutos**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kassavarat 31.12.2006</th>
<th>12 646</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kassavarat 1.1.2006</td>
<td>203 587</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Muutos</strong></td>
<td>-190 941</td>
</tr>
</tbody>
</table>
6.2 TYÖTERVEYSPALVELUKESKUS

Yleiskuvaus

Työterveyspalvelukeskus toimii alansa alueellisena osaamiskeskuksena ja palvelujohtokunnan alaisena liikelaitoksena tuottaen kuntatyöpaikoille, yrityksille ja yrittäjille sopimuksien perustuvaa lakisääteistä työterveyshuoltoa ja työterveyspainotteista sairaanhoitoa sekä muita työhyvinvoinnin asiantuntijapalveluita.

Toiminnan ja tuottavuuden toteutuminen v. 2006


Alueellisia kehittämishankkeita on jatkettu tavoitteena asiakaspohjan kasvu. Työterveyspalvelut on mukana mm. Human Teck & Touch-hankkeessa, mikä on toteutettu Lapin yliopiston, Rovaniemen ammattikorkeakoulun, Oulun työterveyshuollon, Lapland Hotels, Tunturilapin Kuntokeskus Oy, Mawell Oy, jne. Hanke on Pohjois-Pohjanmaan liiton rahoituspäätöksien mukainen. Hankkeen tarkoituksena on mm. rakentaa työhyvinvoinnin palvelukokonaisuuksia matkailun ja työterveyshuollon yhteistyönä sekä työhyvinvoinnin verkkopohjaisen palvelujärjestelmän rakentaminen julkisen ja yksityisen sektorin välille.

Kilpailu ammattitaitoisesta työvoimasta yksityissektorin kanssa on alkanut, aiheuttaen henkilöstön vaihmusta. Työntekijöiden saatavuudessa on kaikkien ammattiryhmien osalta ollut viivästää liittymä työmarkkinainkäytännöseen alalla. Tämä on vaikuttanut osaltaan ettei tuottoo toistaiseksi päästynyt


Taloustavoite

### 6.2.1 TYÖTERVEYSPALVELUKESKUKSEN TULOSLASKELMA

#### TULOSLASKELMA

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Budjetoitu</th>
<th>Toteutunut</th>
<th>Ero</th>
<th>Käyttö %</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Liikevaihto</strong></td>
<td>2 182 400,00</td>
<td>2 104 121,51</td>
<td>78 278,49</td>
<td>96,4</td>
</tr>
<tr>
<td>Liiketoiminnan muut tuotot</td>
<td>9 000,00</td>
<td>2 279,55</td>
<td>6 720,45</td>
<td>25,3</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Materiaalit ja palvelut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aineet, tarvikkeet, tavarat</td>
<td>-59 300,00</td>
<td>-64 812,40</td>
<td>5 512,40</td>
<td>109,3</td>
</tr>
<tr>
<td>Palveluiden ostot</td>
<td>-399 000,00</td>
<td>-532 934,97</td>
<td>133 934,97</td>
<td>133,6</td>
</tr>
<tr>
<td>Materiaalit ja palvelut yhteensä</td>
<td>-458 300,00</td>
<td>-597 747,37</td>
<td>139 447,37</td>
<td>130,4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Henkilöstökulut</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>-1 124 210,00</td>
<td>-1 017 812,77</td>
<td>-106 397,23</td>
<td>90,5</td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td>-281 052,50</td>
<td>-270 914,71</td>
<td>-10 137,79</td>
<td>96,4</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilöstösovukut</td>
<td>-89 936,80</td>
<td>-77 282,42</td>
<td>-12 654,38</td>
<td>85,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstökulut yhteensä</td>
<td>-1 495 199,30</td>
<td>-1 366 009,90</td>
<td>-129 189,40</td>
<td>91,4</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistot ja arvonalentumiset</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suunnitelman mukaiset poistot</td>
<td>-44 700,00</td>
<td>-44 651,50</td>
<td>-48,50</td>
<td>99,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Poistot ja arvonalentumiset</td>
<td>-44 700,00</td>
<td>-44 651,50</td>
<td>-48,50</td>
<td>99,9</td>
</tr>
<tr>
<td>Liiketoiminnan muut kulut</td>
<td>-183 200,00</td>
<td>-147 997,80</td>
<td>-35 202,20</td>
<td>80,8</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Liiketylijäämä +/-alijäämä</strong></td>
<td>10 000,70</td>
<td>-50 005,51</td>
<td>60 006,21</td>
<td>-500,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot ja -kulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Korketuotot</td>
<td>2 515,09</td>
<td>-2 515,09</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoitustuotot</td>
<td>3,01</td>
<td>-3,01</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kunnalle maksetut korkokulut</td>
<td>-10 000,00</td>
<td>-10 000,00</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muille maksetut korkokulut</td>
<td>-351,08</td>
<td>351,08</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoituskulut</td>
<td>-55,30</td>
<td>55,30</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitustuotot ja -kulut</td>
<td>-10 000,00</td>
<td>2 111,72</td>
<td>-12 111,72</td>
<td>-21,1</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Ylijäämä ennen satunnaisia eriä</strong></td>
<td>0,70</td>
<td>-47 893,79</td>
<td>47 894,49</td>
<td>-999,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Satunnaiset tuoto ja -kulut</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ylijäämä (Aalijäämä) ennen varauksia</td>
<td>0,70</td>
<td>-47 893,79</td>
<td>47 894,49</td>
<td>-999,0</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden ylijäämä (alijäämä)</td>
<td>0,70</td>
<td>-47 893,79</td>
<td>47 894,49</td>
<td>-999,0</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### TYÖTERVEYSPALVELUKESKUS

#### TULOSLASKELMA 1.1.-31.12.2006

<table>
<thead>
<tr>
<th>Liikevaihto</th>
<th>2 104 121,51</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Liiketoiminnan muut tuotot</td>
<td>2 279,55</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Materiaalit ja palvelut

<table>
<thead>
<tr>
<th>Aineet, tarvikkeet ja tavarat</th>
<th>64 812,40</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Ostot tilikauden aikana</td>
<td>64 812,40</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot</td>
<td>532 934,97</td>
</tr>
<tr>
<td>Materiaalit ja palvelut yhteensä</td>
<td>597 747,37</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Henkilöstökulut

<table>
<thead>
<tr>
<th>Palkat ja palkkiot</th>
<th>1 025 470,42</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Henkilösivukulut</td>
<td>270 914,71</td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td>270 914,71</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilösivukulut</td>
<td>69 624,77</td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstökulut yhteensä</td>
<td>1 366 009,90</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Poistot ja arvonalentumiset

<table>
<thead>
<tr>
<th>Suunnitelman mukaiset poistot</th>
<th>44 651,50</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Liiketoiminnan muut kulut</td>
<td>147 997,80</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Liikeylläjäämä (-alijäämä)**  
-50 005,51

Rahoitustuotot ja -kulut

<table>
<thead>
<tr>
<th>Korkotuotot/rahaston korko</th>
<th>2 515,09</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Muut rahoitustuotot</td>
<td>3,01</td>
</tr>
<tr>
<td>Muille maksetut korkokulut</td>
<td>406,38</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ylijäämä (alijäämä) ennen satunnaisia eriä**  
-47 893,79

Satunnaiset tuotot ja -kulut

**Ylijäämä (alijäämä) ennen varauksia**  
-47 893,79

**Tilikauden ylijäämä (alijäämä)**  
-47 893,79
### 6.2.2 TYÖTERVEYSPALVELUKESKUKSEN TASE

#### TASE – TYÖTERVEYSPALVELUKESKUS

<table>
<thead>
<tr>
<th>VASTAAVAA</th>
<th>31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A PYSYVÄT VASTAAVAT</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I Aineettomat hyödykkeet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1. Aineettomat oikeudet</td>
<td>21 113,83</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>21 113,83</td>
</tr>
<tr>
<td>II Aineelliset hyödykkeet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>4. Koneet ja kalusto</td>
<td>64 264,91</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>64 264,91</td>
</tr>
<tr>
<td>II Saamiset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Lyhytaikaiset saamiset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1. Myyntisaamiset</td>
<td>226 179,29</td>
</tr>
<tr>
<td>3. Muut saamiset</td>
<td>18 588,39</td>
</tr>
<tr>
<td>4. Siirtosaamiset</td>
<td>61 405,40</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>306 173,08</td>
</tr>
<tr>
<td>IV Rahat ja pankkisaamiset</td>
<td>968,01</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>392 519,83</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>VASTATTAVAA</th>
<th>31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A OMAPÄÄOMA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>VI Tilikauden yli+/alijäämä-</td>
<td>-47 893,79</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>-47 893,79</td>
</tr>
<tr>
<td>E VIERAS PÄÄOMA</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>I Pitkäaikainen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>8. Muut velat</td>
<td>130 030,24</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>130 030,24</td>
</tr>
<tr>
<td>II Lyhytaikainen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>6. Ostovelat</td>
<td>88 724,56</td>
</tr>
<tr>
<td>7. Muut velat</td>
<td>29 075,56</td>
</tr>
<tr>
<td>8. Siirtovelat</td>
<td>192 583,26</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>310 383,38</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>392 519,83</td>
</tr>
</tbody>
</table>
# 6.2.3 Työterveyspalvelukeskuksen rahoituslaskema

## Rahoituslaskelma

Työterveyspalvelukeskus


### Liikelaitoksen varsinaisen toiminnan ja investointien kassavirta

**Tulorahoitus**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Likeylijäämä (-alijäämä)</th>
<th>-50 005</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Poistot ja arvonalentumiset</td>
<td>+ 44 651</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Rahoitustuotot ja -kulut</th>
<th>+/- 2 111</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Satunnaiset erät</td>
<td>+/- 0</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut tulorahoituksesta korjaukset</td>
<td>+/- 0</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut tulorahoituksesta korjaukset</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Tulorahoitus yhteensä</td>
<td>-3 243</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Investoinnit**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Käyttöomaisuusinvestoinnit</th>
<th>-130 030</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rahoitulososuudet investointimenoihin</td>
<td>+ 0</td>
</tr>
<tr>
<td>Käyttöomaisuuden myyntitulot</td>
<td>+ 0</td>
</tr>
<tr>
<td>Investoinnit yhteensä</td>
<td>-130 030</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Varsinaisen toiminnan ja investointien nettokassavirta

-133 272

**Rahoitustoiminnan kassavirta**

**Lainakannan muutokset**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Muilta saatujen pitkäaikaisen lainojen lisäys</th>
<th>+</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Muilta saatujen pitkäaikaisen lainojen lisäys</td>
<td>+</td>
</tr>
<tr>
<td>Kunnalta saatujen pitkäaikaisen lainojen vähennys</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Muilta saatujen pitkäaikaisen lainojen vähennys</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Lyhytaikasten lainojen muutos</td>
<td>+/- 0</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainakannan muutokset yhteensä</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Muut maksuvalmiuiden muutokset**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Vaihto-omaisuuden muutos</th>
<th>+/-</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lyhytaikasten saamisten muutos</td>
<td>+/-</td>
</tr>
<tr>
<td>Korottomien pitkä- ja lyhytaikaisen velkojen muutos</td>
<td>+/-</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut maksuvalmiuiden muutokset yhteensä</td>
<td>134 240</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Rahoitustoiminnan nettokassavirta**

134 240

**Kassavarojen muutos**

968

**Kassavarojen muutos**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kassavarat 31.12.2006</th>
<th>968</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kassavarat 1.1.2006</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Muutos</strong></td>
<td>968</td>
</tr>
</tbody>
</table>
7 KOKO KAUPUNGIN TILINPÄÄTÖSLASKELMAT

7.1 KOKO KAUPUNGIN TULOSLASKELMA

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kategoriat</th>
<th>Määrä</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Myyntituotot</td>
<td>17 483 903,86</td>
</tr>
<tr>
<td>Maksutuotot</td>
<td>11 640 456,92</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuet ja avustukset</td>
<td>11 183 324,85</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimintatuotot</td>
<td>12 152 670,41</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintatuotot yhteensä</strong></td>
<td><strong>52 460 356,04</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilöstökulut</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>-94 980 588,71</td>
</tr>
<tr>
<td>Henkilööivivkulut</td>
<td>-24 078 643,56</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilööivivkulut</td>
<td>-7 032 857,48</td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujen ostot</td>
<td>-95 032 693,59</td>
</tr>
<tr>
<td>Aineet, tarvikkeet ja tavarat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ostot tilikauden aikana</td>
<td>-15 487 835,37</td>
</tr>
<tr>
<td>Avustukset</td>
<td>-20 176 634,52</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimintakulut</td>
<td>-5 882 636,50</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Toimintakulut yhteensä</strong></td>
<td><strong>-262 671 889,73</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Verotulot</td>
<td>156 665 400,84</td>
</tr>
<tr>
<td>Valtionosuudet</td>
<td>58 991 852,00</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Rahoitustuotot ja -kulut</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Korkotuotot</td>
<td>4 807 229,16</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoitustuotot</td>
<td>1 223 789,40</td>
</tr>
<tr>
<td>Korkokulut</td>
<td>-1 795 292,36</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut rahoituskulut</td>
<td>-26 214,67</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Vuosikate</strong></td>
<td><strong>9 655 230,68</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Poistot ja arvonalentumiset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Suunnitelman mukaiset poistot</td>
<td>-11 453 335,51</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tilikauden tulos</strong></td>
<td><strong>-1 798 104,83</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Poistoeron lisäys (-) tai vähennys (+)</td>
<td>95 183,35</td>
</tr>
<tr>
<td>Varausten lisäys (-) tai vähennys (+)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rahastojen lisäys (-) tai vähennys (+)</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Tilikauden yli-/alijäämä</strong></td>
<td><strong>-1 702 921,48</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
### 7.2 KOKO KAUPUNGIN TASE

**TASE VASTAAVAA**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>A</strong></td>
<td><strong>PYSYVÄT VASTAAVAT</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>I</strong></td>
<td>Aineettomat hyödykkeet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Aineettomat oikeudet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Muut pitkäaikutteiset menot</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>3 413 906,68</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>II</strong></td>
<td>Aineelliset hyödykkeet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Maa- ja vesialueet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Rakennukset</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Kiinteät rakenteet ja laitteet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Koneet ja kalusto</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5. Muut aineelliset hyödykkeet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6. Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>194 882 856,53</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>III</strong></td>
<td>Sijoitukset</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Osakkeet ja osuudet</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Joukkovelkakirjurainasaamiset</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Muut lainasaamiset</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>127 695 316,89</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

|       | **B TOIMEKSIANTOJEN VARAT** |
|       | 1. Valtion toimeksiannot | 1 316 185,36 |
|       | 2. Lahjoitusrahastojen erityiskatteet | 62 283,72 |
|       | **1 378 469,08** |

|       | **C VAIHTUVAT VASTAAVAT** |
|       | 1. Vaihdon-omaisuus |
|       | 1. Aineet ja tarvikkeet | 874 114,02 |
|       | **874 114,02** |
|       | **II Saamiset** |
|       | Pitkäaikaiset saamiset |
|       | 1. Myyntisaamiset | 2 630 970,62 |
|       | 3. Muut saamiset | 1 640 484,33 |
|       | **4 271 454,95** |
|       | Lyhytaikaiset saamiset |
|       | 1. Myyntisaamiset | 5 633 679,18 |
|       | 3. Muut saamiset | 2 772 540,10 |
|       | 4. Siirtosaamiset | 5 472 010,69 |
|       | **13 878 229,97** |

|       | **III Rahoitusarvopaperit** |
|       | 2. Sijoituksent rahamarkkinainstrumentteihin | 3 985 054,50 |
|       | **3 985 054,50** |

|       | **IV Rahat ja pankkisaamiset** |
|       | | 6 235 390,65 |
|       | **356 614 793,27** |
### TASE

**VASTATTAVAA**

<table>
<thead>
<tr>
<th>A</th>
<th>OMAPÄÄOMA</th>
<th>31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I</td>
<td>Peruspääoma</td>
<td>196 242 911,26</td>
</tr>
<tr>
<td>IV</td>
<td>Muut omat rahastot</td>
<td>37 269 144,37</td>
</tr>
<tr>
<td>V</td>
<td>Edellisten tilikausien ylijäämä</td>
<td>13 058 550,74</td>
</tr>
<tr>
<td>VI</td>
<td>Tilikauden ylijäämä</td>
<td>-1 702 921,48</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>244 867 684,89</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>B</th>
<th>POISTOERO JA VAPAAEHTOISET VARAUKSET</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>C</td>
<td>PAKOLLISET VARAUKSET</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1. Eläkevaraukset</td>
<td>23 064,66</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Muut pakolliset varaukset</td>
<td>425 289,86</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>448 354,52</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>D</th>
<th>TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>1. Valtion toimeksiannot</td>
<td>1 553 229,16</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Lahjoitusrahastojen pääomat</td>
<td>60 783,72</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Muut toimeksiantojen pääomat</td>
<td>68 571,33</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>1 682 584,21</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>E</th>
<th>VIERAS PÄÄOMA</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>I</td>
<td>Pitkäaikainen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>2. Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
<td>43 961 639,65</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Lainat julkisyhteisöiltä</td>
<td>370 948,61</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Lainat muilta luotonantajilta</td>
<td>7 000 000,00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7. Muut velat/ Liittymismaksut ja muut velat</td>
<td>15 776 741,96</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>67 109 330,22</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>II</th>
<th>Lyhytaikainen</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>2. Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
<td>11 689 754,89</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>3. Lainat julkisyhteisöiltä</td>
<td>140 026,22</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>4. Lainat muilta luotonantajilta</td>
<td>500 000,00</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>5. Saadut ennakot</td>
<td>39 996,14</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>6. Ostovelat</td>
<td>9 303 838,86</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7. Muut velat</td>
<td>2 978 037,14</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>8. Siirtovelat</td>
<td>17 292 167,51</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td><strong>41 943 820,76</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

|   |   | **356 614 793,27** |
7.3 KOKO KAUPUNGIN RAHOITUSLASKELMA

31.12.2006

Toiminnan rahavirta

Vuosikate 9 655 230
Pakollisten varausten muutos -20 793
Tulorahoituksen korjauserät (+/-) -2 753 722
Tulorahoitus 6 880 715

Investointien rahavirta

Investointimenot -15 144 723
Rahoitusosuudeet investointimenoihin 865 277
Pysyvien vastaavien hyödykkeiden luovutustulot 3 839 842
Investointien rahavirta -10 439 604

Toiminnan ja investointien rahavirta -3 558 889

Rahoituksen rahavirta

Antolainojen muutokset
Antolainasaamisten lisäykset -3 638 896
Antolainasaamisten vähennykset 711 612
Antolainojen muutokset -2 927 284

Lainakannan muutokset
Pitkäaikaisten lainojen lisäys 20 111 090
Pitkäaikaisten lainojen vähennys -18 036 324
Lainakannan muutokset 2 074 766
Lyhytaikaisten lainojen muutos -1 150 000

Oman pääoman muutokset 344 995

Muut maksuvalmiuden muutokset
Toimeksiantojen varojen ja pääomien muutokset -108 871
Vaihto-omaisuus, lisäys-/vähennys+ 31 673
Saamisten muutos, lisäys-/vähennys+ 6 003 830
Korottomien velkojen muutos, lisäys+/vähennys- -467 522
Muut maksuvalmiuden muutokset 5 459 110

Rahoituksen rahavirta 3 801 587

Rahavarojen muutos 242 698

Rahavarojen muutos
Rahavarat 31.12.2006 10 220 445
Rahavarat 1.1.2006 9 977 747
242 698
### 7.4 KONSERNITASE

#### KONSERNITASE

**VASTAAVAA**

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>1 000 €</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### PYSYVÄT VASTAAVAT

Aineettomat hyödykkeet
- Aineettomat oikeudet: 1 276 €
- Konserniliikearvo: 609 €
- Muut pitkäaikaista toimintaa liittyvät menot: 4 269 €

**Yhteensä**: 6 154 €

Aineelliset hyödykkeet
- Maa- ja vesialueet: 49 057 €
- Rakennukset: 166 487 €
- Kiinteät rakenteet ja laitteet: 87 471 €
- Koneet ja kalusto: 36 844 €
- Muut aineelliset hyödykkeet: 7 308 €
- Ennakkomaksut ja keskeneräiset hankinnat: 5 741 €

**Yhteensä**: 352 908 €

Sijoitukset
- Osakkuusyhteisöosuudet: 132 €
- Muut osakkeet ja osuudet: 43 783 €
- Joukkovelkakirjalainasaamiset: 2 008 €
- Muut lainasaamiset: 1 585 €
- Muut saamiset: 6 359 €

**Yhteensä**: 53 867 €

#### PYSYVÄT VASTAAVAT YHTEENSÄ

**Yhteensä**: 412 929 €

#### ARVOSTUSERÄT

**TOIMEKSIANTOJEN VARAT**
- Valtion toimeksianto: 2 676 €
- Lahjoitusrahastojen erityiskatteet: 233 €
- Muut toimeksiantojen varat: 13 €

**Yhteensä**: 2 922 €

#### VAIHTUVAT VASTAAVAT

**Vaihto-omaisuus**
- Aineet ja tarvikkeet: 2 804 €
- Valmiit tuotteet: 27 €
- Muu vaihto-omaisuus: 2 227 €

**Yhteensä**: 5 058 €

#### Saamiset

**Pitkäaikainen**
- Myyntisaamiset: 6 428 €
- Lainasaamiset: 33 €
- Muut saamiset: 2 482 €
- Siirtosaamiset: 330 €

**Lyhytaikainen**
- Myyntisaamiset: 10 933 €
- Lainasaamiset: 62 €
- Muut saamiset: 4 501 €
- Siirtosaamiset: 9 070 €

**Yhteensä**: 33 839 €

Rahoitusomaisuuusarvopaperit
- Sijoitukset rahamarkkinainstrumentteihin: 4 708 €

**Rahat ja pankkisaamiset**: 26 222 €

**VAIHTUVAT VASTAAVAT YHTEENSÄ**

**Yhteensä**: 69 827 €

**VASTAAVAA YHTEENSÄ**

**Yhteensä**: 485 678 €
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>VASTATTAVA</strong></th>
<th>31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>OMA PÄÄOMA</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Peruspääoma</td>
<td>197 968</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut omat rahastot</td>
<td>77 962</td>
</tr>
<tr>
<td>Edellisten tilikausien yli-/alijäämä</td>
<td>-18 204</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden yli-/alijäämä</td>
<td>3 604</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>OMA PÄÄOMA YHTEENSÄ</strong></td>
<td><strong>261 330</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>VÄHEMMISTÖOSUUDET</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>1 246</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>KONSERNIRESERVI</strong></td>
<td>-680</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>POISTOERO JA VAPAAEHTOSET VARAUKSET</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kertynyt poistoero</td>
<td>8 467</td>
</tr>
<tr>
<td>Vapaaehtoiset varaukset</td>
<td>2 000</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>PAKOLLISET VARAUKSET</strong></td>
<td><strong>10 467</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkevaraukset</td>
<td>1 081</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut pakolliset varaukset</td>
<td>3 955</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TOIMEKSIANTOJEN PÄÄOMAT</strong></td>
<td><strong>5 036</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Valtion toimeksiantot</td>
<td>1 984</td>
</tr>
<tr>
<td>Lahjoitusrahastojen pääomat</td>
<td>270</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimeksiantojen pääomat</td>
<td>137</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>VIERAS PÄÄOMA</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikainen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Joukkovelkakirjalainat</td>
<td>1 036</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
<td>107 815</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainat julkisyhteisöiltä</td>
<td>2 328</td>
</tr>
<tr>
<td>Saadut ennakot</td>
<td>924</td>
</tr>
<tr>
<td>Ostovelat</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut velat</td>
<td>20 848</td>
</tr>
<tr>
<td>Siirtovelat</td>
<td>1 971</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ</strong></td>
<td><strong>134 950</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Lyhytaikainen</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Joukkovelkakirjalainat</td>
<td>518</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
<td>16 797</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainat julkisyhteisöiltä</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Saadut ennakot</td>
<td>108</td>
</tr>
<tr>
<td>Ostovelat</td>
<td>18 957</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut velat</td>
<td>6 939</td>
</tr>
<tr>
<td>Siirtovelat</td>
<td>27 610</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>VIERAS PÄÄOMA YHTEENSÄ</strong></td>
<td><strong>70 938</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Konsernitaseen tunnusluvut**

- Omavaraisuusaste: 56 %
- Rahoitusvarallisuus/asukas: - 2 956 €
- Konsernin lainat/asukas €: 2 212 €
- Konsernin lainakanta 31.12. 1000 €: 128 503 €
- Konsernin lainasaamiset 31.12. 1000 €: 3 593 €
- Kunnan asukasmäärä: 58 091
8 KAUPUNGIN KONSERNIYHTIÖIDEN TOIMINTA JA TALOUS

8.1 MERKITTÄVIMPIEN TYTÄRYHTIÖIDEN TOIMINTA JA TALOUS

8.1.1 NAPAPIIRIN RESIDUUM OY

Yleiskuvaus


Osakkeet jakautuvat omistajakuntien kesken seuraavasti (1.1.2006 lähtien):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Osakaskunta</th>
<th>Osakkeiden lukumäärä</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rovaniemen kaupunki:</td>
<td>10 000</td>
</tr>
<tr>
<td>Ranua:</td>
<td>499</td>
</tr>
<tr>
<td>Pello:</td>
<td>602</td>
</tr>
<tr>
<td>Yhteenä:</td>
<td>11 101 osaketta</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Yleistavoitteet

Yhtiön tavoite on asiakaslähtöinen taloudellisesti ja toiminnallisesti tarkasteltuna, koska kunnallinen osakeyhtiö ei lähde tavoittelemaan suuria liiketoitoja vaan pyrkii johdonmukaisella ja pitkäjänteiseksi palvelun tarjoamisessa rakentamisen, kehittämisen ja ylläpitämisen. Yhtiö voi palveluillaan myös varmistaa toimialueensa yritysten jätehuollon pitkäjänteisen suunnittelun.

TAVOITTEEN TOTEUTUMINEN:
Tavoite toteutui, koska yhtiön ylläpitämät vastaanottopaikat toimivat tehokkaasti ja saivat asiakkaita varsin positiivista palautetta. Yrityspuolella saatiin uusia asiakkaita, joten myös elinkeinoelämä käyhti tehokkaasti yhtiön tarjoamia palveluja.

Taloustavoite

Yhtiön taloudellisena tavoitteena on tehdä tilikausittain positiivinen tulos ilman omistajakuntien sijoituksia.

TAVOITTEEN TOTEUTUMINEN:

Keskeiset toiminnalliset muutokset

Yhtiö pyrkii laajentamaan omistuspuoltaan Lapin kunilla, jotka eivät vielä ole tehneet päätöksiä jätehuollon suhteen vuoden 2007 lokakuun jälkeen.

TAVOITTEEN TOTEUTUMINEN:
Tavoite ei toteutunut, vaan kunnat siirtyivät pääsääntöisesti perustettuun Lapin jätehuolto kuntauhytymiään. Muutama kunta ei ole vielä tehnyt lopullista päätöstä. Neuvottelujen jatketaan kuntauhytymän kanssa Kuusiselän asiakkuudesta ja neuvotellaan vielä osakkudesta niiden kuntien kanssa, jotka eivät ole päätöstä vielä tehneet.
Tuottavuus

Jätehuollon maksuissa otetaan huomioon toisaalta kohtuullisuus, mutta myös tulevaisuuden investointien ja velvoitteiden hoitaminen jäljellä mukaisesti sekä korkean palvelutason ylläpítäminen. Palvelut tuotetaan kustannustehokkaasti ja ympäristönäkököhdät huomioon ottaen.

TAVOITTEEN TOTEUTUMINEN:

Riskit


Ympäristöriskit minimoidaan käyttämällä olemassa olevissa ja tulevissa rakennushankkeissa parasta saatavilla olevaa teknikkaa sekä noudattamalla käsittelypaikoissa hyväksyttyjä tarkkailuohjelmia.

TAVOITTEEN TOTEUTUMINEN:

Lapin ympäristökeskus hyväksyi yhtiön esittämät tarkastukset, joiden mukaan tarkkailuluokitus on toteutettu BAT-periaate huomioidien.

<table>
<thead>
<tr>
<th>TILINPÄÄTÖSTIEDOT</th>
<th>2005</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>1 000 €</td>
<td>1 000 €</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuotot</td>
<td>251</td>
<td>2 138</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuluut</td>
<td>-452</td>
<td>-2 172</td>
</tr>
<tr>
<td>Liikevoitto</td>
<td>-201</td>
<td>-34</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden voitto/tappio</td>
<td>-266</td>
<td>-157</td>
</tr>
<tr>
<td>Tase loppusumma</td>
<td>4 812</td>
<td>4 486</td>
</tr>
<tr>
<td>Oma pääoma</td>
<td>762</td>
<td>605</td>
</tr>
<tr>
<td>Vieras pääoma</td>
<td>4 050</td>
<td>3 798</td>
</tr>
</tbody>
</table>
8.1.2 ROVANIEMEN ENERGIA OY

Yleiskuvaus

Rovaniemen Energia Oy on täysin kaupungin omistama yhtiö, jonka toimialoina ovat vesivoimahankinta, yrityspalvelut, sähkön ja vesivoiman tuotanto sekä kaukolämpöliiketoiminta. Yhtiön toimialueena on Rovaniemen kaupunki. Sähköverkkolupaa perustavana jakelualueena on kantakaupunki; kaukolämpötoimintoa on lisäksi Someronharjulla, Nivavaarassa ja Muurolassa. Paikallisena sähkönmyyjänä toimii Energiapolar Oy, jonka osakkeista Rovaniemen Energia Oy omistaa 13,7 prosenttia.

Yleistavoitteet ja tuottavuus

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>2005</th>
<th>Ta2006</th>
<th>Tp2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Energian myynti</td>
<td>GWh</td>
<td>GWh</td>
<td>GWh</td>
</tr>
<tr>
<td>- siirtopalvelu</td>
<td>298,6</td>
<td>302</td>
<td>305,9</td>
</tr>
<tr>
<td>- lämmön myynti</td>
<td>380,4</td>
<td>432</td>
<td>424,3</td>
</tr>
<tr>
<td>- sähkön tukmyynti</td>
<td>135,8</td>
<td>171</td>
<td>156,4</td>
</tr>
<tr>
<td>- vesivoimahankinta</td>
<td>68,3</td>
<td>63</td>
<td>64,9</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kulunut vuosi oli edellisvuoden tapaan normaalivuotta lämpimämpi. Säällä on merkittävä vaikutus kaukolämpöön, jonka myynti jäi tilikaudelle arvioidusta määrästä huolimatta. Sähkön siirron kasvu yhtiön vastuualueelle ylittyi 3 prosenttia.

Määrällisesti sähkön käyttö kasvoi 2,4 %. Kaukolämpön myynnin 11,5 %n kasvu johtuu pääosin fuusiossa siirtyneen alueen kaukolämpöasiakkaiden myynnin lisäyksestä. Alueen osuus myynnistä on noin 15 %.

Kaukolämpöön liitettiin kertomusvuonna 134 uutta liittyjää, lisäys oli 6,8 %. Vuoden lopulla kaukolämpöasiakkaita oli 2 103 (1 969 kpl 1.1.2006). Kaukolämpön liittymisteho kasvoi 14,3 %. Sähkön verkkopalveluasiakkaita oli 21 179 (20 892 vuonna 2005), lisäystä vertailuvuoteen on 1,4 %. Uusien liittyjien määrä oli 176 kpl.


Suosiolan sähkön- ja Kemijoki-osakkuussähkön tuotannon kasvu oli 8 %. Suosiolan sähkötuotannon osuus kasvusta oli 15 %, vaikkakin tavoitteesta jäätiin vielä 8 %. Sähköpörssin Suomen alueehinta oli keskimäärin 48,57 € /MWh, reilut puolet korkeampi kuin vertailuvuonna. Toteutettujen hintasuojausten johdosta sähkötuotannon keskihinta jäi huomattavasti alueehintaa alemmalle tasolle.

Talousvaihe

Rovaniemen Energia Oy:n tavoitteena on tehdä tilikausittain vähintään 0,4 milj. euron tulos ennen tilinpäätössälioppitöitä, satunnaiserää ja veroja. Asetettu tulostavoite täytyyi tilikaudella. Tuloroihuksesta pystyttiin hoitamaan pääoman korvaukset sekä ulkopuolisille rahoittajille että kaupungille lainasopimusten mukaisesti. Kaupungille tuloutettiin lainan korkoina 3,1 milj. euroa.

Keskeiset toiminnalliset muutokset


**Riskit**


**TILINPÄÄTÖSTIEDOT 2006**

<table>
<thead>
<tr>
<th>2005</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tuotot</td>
<td>26 718</td>
</tr>
<tr>
<td>Kulut</td>
<td>-21 857</td>
</tr>
<tr>
<td>Liikev.</td>
<td>4 861</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden voitto/tappio</td>
<td>715</td>
</tr>
<tr>
<td>Tase lopsumma</td>
<td>105 943</td>
</tr>
<tr>
<td>Oma pääoma</td>
<td>13 820</td>
</tr>
<tr>
<td>Vieras pääoma</td>
<td>89 923</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Yhtiön liikevaihto oli 29,5 milj. euroa. Liikevaihdosta sähkön siirron osuus oli 19 % (21 %) ja kaukolämmön osuus 51 % (49 %). Liikev. oli 5,0 milj. euroa (4,9 milj. euroa). Tulos tilinpäätössä ja veroja oli 1,1 milj. euroa. Tilikaudelta laskettujen tunnuksulukujen mukaan toiminnan kannattavuus on tyydittävä. Yhtiön maksuvalmius on ollut hyvä koko tilikauden. Yhtiön omavaraisuusaste on 20 %, joka on heikko johtuen 1.7.2003 tehdyyn energialiiketoimintakaupalan rohottamisesta pitkäaikaisella vieraalla pääomalla. Pitkäaikaisesta vieraasta pääomasta huomattavan suuri osuus on omistajalainoja.

ROVANIEMEN KAUPUNKIKIINTEISTÖT OY

Yleiskuvaus


Yleistavoitteet

Rovaniemen Kaupunkikiinteistöt Oy:n tehtävänä on vastata omistamiensa rakennusten ylläpidosta ja saneeruksesta sekä vastata uustuotannosta konsernin yhteisten tavoitteiden mukaisesti.

Lisäksi tavoitteena on jalostaa ja myydä kaupunkikonsernin toiminnan kannalta tarpeettomat rakennukset rakennusten siirretään eri toimeksiantojen mukaisesti.

Tavoitteena oli, että Rovaniemen kaupungin omistamat rakennukset sekä niiden hoito siirretään Rovaniemen Kaupunkikiinteistöt Oy:n hallintaan. Rovaniemen kaupungin valtuuston päätöksen mukaisesti hallinnon ja rakennusten siirrosta luovuttiin.

Taloustavoite

Rovaniemen Kaupunkikiinteistöt Oy:n tavoitteena on pitää omien tilojen vuokrataso tuottavana, kilpailukykyisenä ja alle markkinahintatason sekä tehdä vuosittain kulujen ja suunnitelman mukaisten poistoja jälkeen positiivinen tulos.

Keskeiset toiminnalliset muutokset ja henkilöstö

Rovaniemen kaupungin päätös perustaa oma liikelaitos hoitamaan kaupungin omistamia rakennuksia merkitsi toiminnan olennaista muuttumista aikaisemmin suunniteltuun ja yhtiö toimesta jouduttiin miettimään uusi toimintamalli joka tullaan toteuttamaan valtuuston päätöksen mukaisesti siten, että Rovaniemen Kaupunkikiinteistöt Oy fuusioidaan Rovaseudun Markkinakiinteistöt Oy:n vuoden 2007 aikana. Järjestely vaikutti henkilöstön määrään alentavasti ja muiden toiminnallisten muutosten osalta tukeuduttiin konsernin olemassa oleviin rakenteisiin, hyväksikäyttäen näiden näiden palveluja.

Tuottavuus

Riskit

Ulkopuolisista riskeistä olennaisin riski kohdistui korkotason muutoksiin ja korkojen nousu oli toimintavuonna merkittävä. Vahvasta kassavarannosta johtuen korkotason nousuun voitiin vastata nouseilla korkutooloilla.

<table>
<thead>
<tr>
<th>TILINPÄÄTÖSTIEDOT</th>
<th>2005</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tuotot</td>
<td>8 064</td>
<td>3 816</td>
</tr>
<tr>
<td>Kulut</td>
<td>-8 170</td>
<td>-3 224</td>
</tr>
<tr>
<td>Liikevoitto</td>
<td>-106</td>
<td>592</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden voitto/tappio</td>
<td>-265</td>
<td>254</td>
</tr>
<tr>
<td>Tase loppusumma</td>
<td>20 677</td>
<td>20 462</td>
</tr>
<tr>
<td>Oma pääoma</td>
<td>7 681</td>
<td>7 893</td>
</tr>
<tr>
<td>Vieras pääoma</td>
<td>12 950</td>
<td>12 515</td>
</tr>
</tbody>
</table>
ROVANIEMI
Kaupunginvaltuusto
Tilinpäätös ja toimintakertomus 2006
21.5.2007

8.1.4 ROVASEUDUN MARKKINAKIINTEISTÖT OY

Yleiskuvaus

Yhtiön tehtävänä on harjoittaa teollisuus- ja liiketilojen markkinointia, vuokrausta ja niiden rakennuttamista. Yhtiön omistamien tilojen yhteismäärä tällä hetkellä on n. 65 000 m², joissa työskentelevien henkilöiden määrä on lähes 1 000 ihmistä. Vuoden 2006 aikana investoitiin uusiin tiloihin n. 800 000 euroa.

Yleistavoitteet

Yhtiö on omalta osaltaan onnistunut tehtävässään Rovaniemen seudun elinkeinorakenteen monipuolistamisessa ja vahvistamisessa, josta osoituksena on tilojen hyvä käyttöaste n. 98 % sekä uuden ICT-Keskus Pöykkölän rakentamisen käynnistyminen vuoden 2006 aikana.

Keskeiset toiminnalliset muutokset

Yhteistyön tiivistäminen Rovaniemen Kaupunkikiinteistöt Oy:n kanssa

Tuottavuus

Liikevaihto kasvoi edellisestä vuodesta n. 35 %, kasvusta suurin osa johtui kirjanpidollisista syistä, vuokratulojen kasvu osussa oli n. 9 %. Yhtiön tilikauden tulos on tavoitteen mukaisesti positiivinen ja euromääritään jopa parempi kuin talousarviossa tavoiteltu tulos. Lainamäärän kasvu jää tilivuoden aikana alle suunnitellun, joka johtui tilikaudelle suunniteltujen investointien siirtymisestä osittain vuodelle 2007.

Riskit

Vuokralaisten vaihtuvuus tiloissa on pysynyt koko vuoden vähäisenä, tyhjätiloja on noin 1 000, tyhjinä olleisiin tiloihin on tullut pääasiassa uusia yrityksiä. Vuokrausaste yhtiön omistamissa tiloissa säilyi koko tilikauden korkeana ollen loppuvuodesta jo lähes 98 %:n tasoa. Vuokrarästien määrä on pysynyt kohtuullisella tasolla koko tilivuoden.

<table>
<thead>
<tr>
<th>TILINPÄÄTÖSTIEDOT</th>
<th>2005</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>1000 €</td>
<td>1000 €</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuotot</td>
<td>3 593</td>
<td>5 471</td>
</tr>
<tr>
<td>Kulut</td>
<td>-2 347</td>
<td>-3 956</td>
</tr>
<tr>
<td>Liikevoitto</td>
<td>1 246</td>
<td>1 515</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden voitto/tappio</td>
<td>393</td>
<td>573</td>
</tr>
<tr>
<td>Tase loppusumma</td>
<td>37 772</td>
<td>37 732</td>
</tr>
<tr>
<td>Oma pääöma</td>
<td>8 737</td>
<td>10 813</td>
</tr>
<tr>
<td>Vieras pääöma</td>
<td>28 292</td>
<td>26 157</td>
</tr>
</tbody>
</table>

103
8.1.5 **ROVANIEMEN KEHITYS OY**

KTM:n toimittaman aluetalouskatsauksen mukaan alueen elinkeinoelämän ja työllisyyden kehityminen on nousujohtena. Vuonna 2006 Rovaniemen väkiluku kasvoi 193 hengellä (0,3 %). Seudun väkiluku on kasvussa sekä muuttoliiikkeen että luonnollisen väestökasvun ansiosta. Työttömyysaste laski Rovaniemellä 16,1 prosentista 14,4:ään ja Ranualla n. 20%:sta 17.1%:ään. Työttömyyden odotetaan jatkuvan alennuksen mukana seudulla. Rakenteellinen työttömyys pysyy ongelmallisena vaikka seudun työmarkkinan olot on moninkertainen. **Rovaniemen seudun kehitysnäkymät pysyvät edelleen vahvoina.**


**Kaupungin yhdentymispäätöksen mukaisesti yhtiön toiminnasta eriytettiin 1.10.2006 alkaen matkailu- ja markkinointitoiminnan omaksi yhtiöksi.***

**Tuotot**

- 2 656

**Kulut**

- 2 579

**Liikevoitto**

77

**Tiliakauden voitto/tappio**

58

**Tase lopussumma**

850

**Oma pääoma**

158

**Vieras pääoma**

692

Vuonna 2006 Tekes sijoitti 4,7 milj. euroa yritysten, yliopistojen, korkeakoulujen ja tutkimuslaitosten tutkimus- ja kehityspjekteihin Lapissa. Kasvua edelliseen vuoteen oli 1,7 milj. euroa, peräti 56 %. Innovaatiojärjestelmän osalta Rovaniemellä on mahdollisuuksia kasvavan t&k-rahitoiksen hyödyntämiseen, mikä edellyttää yliopisto- ja ammattikorkeakouluyhteistyön lisäämistä sekä yritysten voimakkampanaa panostamista t&k-toimintaan.
9 TILINPÄÄTÖksen liitetiedot

9.1 Tuloslaskelman liitetiedot

<table>
<thead>
<tr>
<th>Toimintatuotot tehtävää-alueittain</th>
<th>2006</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hallinto- ja viranomaispalvelut</td>
<td>12 506 059</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kehittämispalvelut</td>
<td>962 250</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Aluelautakunta</td>
<td>8 880</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tekninen lautakunta</td>
<td>299 386</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ympäristöläutakunta</td>
<td>473 922</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palvelujohtokunta</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Palveluhallinto</td>
<td>1 007 086</td>
<td>897 507</td>
</tr>
<tr>
<td>Terveydenhuoltopalvelut</td>
<td>3 937 369</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vanhuspalvelut</td>
<td>5 700 431</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sosiaaliturvpalvelut</td>
<td>6 921 336</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Päivähoitopalvelut</td>
<td>3 136 792</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kouluopalvelut</td>
<td>1 414 384</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kulttuuripalvelut</td>
<td>966 196</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liikunta- ja nuorisopalvelut</td>
<td>640 655</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tekninen johtokunta</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hallintopalvelut</td>
<td>408</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteistöpalvelut</td>
<td>613 793</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yhdystkuntapalvelut</td>
<td>2 499 436</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ruokapalvelut</td>
<td>946 076</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liikelaitokset</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liikevaihdo</td>
<td>10 340 160</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muut toimintatuotot</td>
<td>85 736</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Yhdistymisavustus yhteensä</td>
<td>2 242 506</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>52 460 356</strong></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Verotulot

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>Alkuperäinen talousarvio</th>
<th>Muutettu talousarvio</th>
<th>Toteutuma 2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Kunnan tulovero</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kertynt ja kirjattu tilitysten perusteella</td>
<td>133 000 000</td>
<td>134 700 000</td>
<td>133 282 451,59</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Kunnan osuus yhteisöverosta</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kertynt ja kirjattu tilitysten perusteella</td>
<td>5 000 000</td>
<td>6 500 000</td>
<td>6 854 871,09</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Kiinteistövero</strong></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>17 000 000</td>
<td>17 000 000</td>
<td>16 528 078,16</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Kirjatut verotulot yhteensä</strong></td>
<td><strong>155 000 000</strong></td>
<td><strong>158 200 000</strong></td>
<td><strong>156 665 400,84</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Valtionosuudet

<table>
<thead>
<tr>
<th>Alaohjelma</th>
<th>Alkuperäinen talousarvio</th>
<th>Muutettu talousarvio</th>
<th>Toteutuma 2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Yleinen valtionosuus</td>
<td>3 016 700</td>
<td>3 016 700</td>
<td>3 045 672,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Sosiaali- ja terveystoimen valtionosuus</td>
<td>40 674 700</td>
<td>41 308 905</td>
<td>41 295 429,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Opetus- ja kulttuuritoimen valtionosuus</td>
<td>12 486 600</td>
<td>14 563 600</td>
<td>14 650 751,00</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>56 178 000</strong></td>
<td><strong>58 889 205</strong></td>
<td><strong>58 991 852,00</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Rahoitustuotot ja -kulut

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tuotot/kulut</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Peruspääoman korko kuntayhtymiltä</td>
<td>509 899,56</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Muut toimintatuotot/-toimintakulut

Pysyvien vastaavien aineettomien ja aineellisten hyödykkeiden myyntivoitot ja -tappiot

<table>
<thead>
<tr>
<th>Myyntivoitot</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Muut toimintatuotot</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Maa-alueiden myynti</td>
<td>2 375 897,56</td>
</tr>
<tr>
<td>Osakkeiden myynti</td>
<td>349 737,05</td>
</tr>
<tr>
<td>Rakennukset</td>
<td>121 969,50</td>
</tr>
<tr>
<td>Koneet ja kalusto</td>
<td>57 306,00</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>2 904 910,11</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

| Myyntitappiot                                     |                       |
| Muut toimintakulut                                |                       |
| Maa-alueiden myynti                               | 1 899,12               |
| Osuudet ja osakkeet                               | 108 735,05            |
| Rakennukset                                       | 37 141,68             |
| Kiinteät laitteet ja rakenteet                    | 3 411,88              |
| **Yhteensä**                                      | **151 187,73**        |
**Sunnitelman mukaisten poistojen perusteet**

Käyttöomaisuus on taseessa hankintahintaisena vähennettynä suunnitelman mukaisilla poistoilla. Kuluvan käyttöomaisuuden poistot on laskettu poistosuunnitelman (KV 11.11.96, §640 ) mukaisesti tasapoistoina. Poistoajat perustuvat arvioituihin taloudellisiin pitoaikoihin. Käyttöomaisuuden poistoajat käyttöomaisuusryhmittäin ovat:

<table>
<thead>
<tr>
<th>Aineettomat hyödykkeet</th>
<th>Poistoaika</th>
<th>Poistotapa</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Aineettomat oikeudet</td>
<td>3 - 5 vuotta</td>
<td>Tasapoisto</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut pitkäaikutteiset menot</td>
<td>3 - 5 vuotta</td>
<td>Tasapoisto</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Aineelliset hyödykkeet</th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Maa- ja vesialueet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rakennukset ja rakennelmat</td>
<td>10 - 40 vuotta</td>
<td>Tasapoisto</td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteät rakenteet ja latteet</td>
<td>10 - 30 vuotta</td>
<td>Tasapoisto</td>
</tr>
<tr>
<td>Koneet ja kalusto</td>
<td>3 - 10 vuotta</td>
<td>Tasapoisto</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut aineelliset hyödykkeet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvo- ja taide-esineet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Käyttöomaisuusarvopaperit ja muut</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pitkäaikaiset sijoitukset</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Osakkeet ja osuudet</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pienet käyttöomaisuusshankinnat, joiden hankintameno on alle 10.000 euroa kirjataan vuosikuluksi. Muut pitkäaikutteiset menot ryhmässä olevat hankkeet on käsiteltä vastaavan kiinteän omaisuuden poistoaikaa noudattaen (KPL 5.11/enintään 20 v ).
### 9.2 TASEEN LIITETIEDOT

Taseen vastaavia koskevat liitetiedot

Pysyvät vastaavat

<table>
<thead>
<tr>
<th>AINEETTOMAT HYÖDYKKEET</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Aineettomat oikeudet</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>474 859</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>258 273</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitussuudet tilikaudella</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>32 236</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden poisto</td>
<td>192 444</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistamaton hankintameno 31.12.</strong></td>
<td>508 453</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Muut pitkäaikaistutteiset menot</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>3 138 833</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>255 454</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitussuudet tilikaudella</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>37 142</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden poisto</td>
<td>451 691</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistamaton hankintameno 31.12.</strong></td>
<td>2 905 454</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>AINEETTOMAT HYÖDYKKEET YHTEENSÄ</th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>3 613 691</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>513 728</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitussuudet tilikaudella</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>69 378</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden poisto</td>
<td>644 135</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistamaton hankintameno 31.12.</strong></td>
<td>3 413 907</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>AINEELLISET HYÖDYKKEET</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Maa-alueet</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>46 333 800</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>305 415</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitussuudet tilikaudella</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>252 857</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden poisto</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistamaton hankintameno 31.12.</strong></td>
<td>46 386 357</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Rakennukset</strong></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>74 539 631</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>4 587 360</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitussuudet tilikaudella</td>
<td>135 881</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden poisto</td>
<td>3 473 067</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistamaton hankintameno 31.12.</strong></td>
<td>75 518 043</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>Kiinteät rakenteet ja laitteet</strong></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>64 962 300</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>7 240 290</td>
</tr>
<tr>
<td>Rahoitussuudet tilikaudella</td>
<td>126 410</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>3 412</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden poisto</td>
<td>6 028 246</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Poistamaton hankintameno 31.12.</strong></td>
<td>66 044 522</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### AINEELLISET HYÖDYKKEET

#### Koneet ja kalusto

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>2 006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>4 836 069</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>871 396</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>676 040</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>29 379</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut aineelliset hyödykkeet</td>
<td>4 190 796</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>2 780 363</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>2 377 458</td>
</tr>
<tr>
<td>Keskeneräiset hankinnat</td>
<td>2 037 719</td>
</tr>
<tr>
<td>Poistamaton hankintameno 31.12.</td>
<td>705 419</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden poisto</td>
<td>0</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### Muut aineelliset hyödykkeet

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>194 128 202</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Muut aineelliset hyödykkeet</td>
<td>15 411 297</td>
</tr>
<tr>
<td>Keskeneräiset hankinnat</td>
<td>1 001 158</td>
</tr>
<tr>
<td>Poistamaton hankintameno 31.12.</td>
<td>194 882 856</td>
</tr>
</tbody>
</table>

#### AINEELLISET HYÖDYKKEET YHTEENSÄ

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>194 128 202</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankinta-arvo 1.1.</td>
<td>15 411 297</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut aineelliset hyödykkeet</td>
<td>1 001 158</td>
</tr>
<tr>
<td>Keskeneräiset hankinnat</td>
<td>10 809 201</td>
</tr>
<tr>
<td>Poistamaton hankintameno 31.12.</td>
<td>194 882 856</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Taseen vastaavia koskevat liitetiedot

Pysyvien vastaavien sijoitukset

<table>
<thead>
<tr>
<th>Osakkeet ja osuudet</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Kuntayhtymäosuudet</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>17 704 225,69</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>8 822,29</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>17 695 403,40</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kirjanpitoarvo 31.12</td>
<td>17 695 403,40</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Osakkeet tytäryhteisöt</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>31 825 203,63</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>1 590 000,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>439 791,87</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>32 975 411,76</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kirjanpitoarvo 31.12</td>
<td>32 975 411,76</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Osakkeet osakkuus- ja omistusyhteisöt</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>1 376 712,56</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>118 769,15</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>1 495 481,71</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kirjanpitoarvo 31.12</td>
<td>1 495 481,71</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Yhteisyhteisöosakkeet ja -osuudet</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>131 576,78</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>404 942,71</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>536 519,49</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kirjanpitoarvo 31.12</td>
<td>536 519,49</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Muut osakkeet ja osuudet</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>12 150 301,58</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>121 920,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>601 895,70</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>11 670 325,88</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kirjanpitoarvo 31.12</td>
<td>11 670 325,88</td>
</tr>
</tbody>
</table>
OSAKKEET JA OSUUDET YHTEENSÄ

<table>
<thead>
<tr>
<th>Jaosto / Hankintameno</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>63 188 020,24</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäyiset tilikauden aikana / hankinta</td>
<td>1 711 920,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennyset tilikauden aikana / myynti/luovutus</td>
<td>526 798,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>64 373 142,24</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Kirjanpitoarvo 31.12</strong></td>
<td><strong>64 373 142,24</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pyyvien vastaavien sijoitukset

Jkv ja muut lainasaamiset

<table>
<thead>
<tr>
<th>Jaosto / Hankintameno</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>518 188,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäyiset tilikauden aikana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennyset tilikauden aikana</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>350 000,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Kirjanpitoarvo 31.12</strong></td>
<td><strong>350 000,00</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Joukkovelkakirjalainasaamiset</strong></td>
<td><strong>350 000,00</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Muut lainasaamiset tätäryhteisöiltä

<table>
<thead>
<tr>
<th>Jaosto / Hankintameno</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>56 979 515,51</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäyiset tilikauden aikana</td>
<td>3 600 000,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennyset tilikauden aikana</td>
<td>131 027,59</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>60 448 487,92</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Kirjanpitoarvo 31.12</strong></td>
<td><strong>60 448 487,92</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Lainasaamiset tätäryhteisöiltä</strong></td>
<td><strong>60 448 487,92</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Muut lainasaamiset kuntayhtymiltä ja muilta

<table>
<thead>
<tr>
<th>Jaosto / Hankintameno</th>
<th>2 006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>2 897 186,76</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäyiset tilikauden aikana</td>
<td>38 896,98</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennyset tilikauden aikana</td>
<td>412 397,01</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>2 523 686,73</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennuksen palautukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Kirjanpitoarvo 31.12</strong></td>
<td><strong>2 523 686,73</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Lainasaamiset muilta</strong></td>
<td><strong>2 523 686,73</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>JKV JA MUUT LAINASAAMISSET YHTEENSÄ</td>
<td>2006</td>
</tr>
<tr>
<td>-----------------------------------</td>
<td>------</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 1.1</td>
<td>60 394 890,27</td>
</tr>
<tr>
<td>Lisäykset tilikauden aikana</td>
<td>3 638 896,98</td>
</tr>
<tr>
<td>Vähennykset tilikauden aikana</td>
<td>711 612,60</td>
</tr>
<tr>
<td>Hankintameno 31.12</td>
<td>63 322 174,65</td>
</tr>
<tr>
<td>Arvonalennukset</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kirjanpitoarvo 31.12</td>
<td>63 322 174,65</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainasaamiset yhteensä</td>
<td>63 322 174,65</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Vaihtuvat vastaavat

Saamiset

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pitkäaikaiset saamiset</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Saamiset tytäryhteisöiltä</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Myyntisaamiset</td>
<td>194 571,73</td>
</tr>
<tr>
<td>Saamiset kuntayhtymiltä</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Myyntisaamiset</td>
<td>2 436 398,89</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lyhytaikaiset saamiset</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Saamiset tytäryhteisöiltä</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Myyntisaamiset</td>
<td>66 592,96</td>
</tr>
<tr>
<td>Siirtosaamiset</td>
<td>651 011,82</td>
</tr>
<tr>
<td>Saamiset kuntayhtymiltä</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Myyntisaamiset</td>
<td>485 498,52</td>
</tr>
<tr>
<td>Siirtosaamiset</td>
<td>2 663 311,56</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Rahoitusarvopaperit

<table>
<thead>
<tr>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sijoitukset rahamarkkinainstrumentteihin</td>
</tr>
<tr>
<td>Jälleenhankintahinta</td>
</tr>
<tr>
<td>Kirjanpitoarvo 31.12.</td>
</tr>
<tr>
<td>Erotus</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Taseen vastattavia koskevat liitettiedot

Oma pääöma

<table>
<thead>
<tr>
<th>Osake</th>
<th>2006</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Peruspääöma 1.1</td>
<td>196 242 911,26</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Peruspääöma 31.12.</td>
<td>196 242 911,26</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Muut omat rahastot</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1.1.2006</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>31.12.2006</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Pysäköintirahasto</td>
<td>269 144,37</td>
<td>269 144,37</td>
</tr>
<tr>
<td>Kehittämis- ja inv.rahasto</td>
<td>37 000 000,00</td>
<td>37 000 000,00</td>
</tr>
<tr>
<td>Edell. tilikausien yli-/alijäämä</td>
<td>12 713 555,24</td>
<td>13 058 550,74</td>
</tr>
<tr>
<td>Tilikauden alijäämä</td>
<td>-1 702 921,48</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Oma pääöma yhteensä</strong></td>
<td><strong>246 264 328,87</strong></td>
<td><strong>244 867 684,89</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>


Pakolliset varaukset

<table>
<thead>
<tr>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Eläkevaraukset</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut pakolliset varaukset</td>
</tr>
<tr>
<td>Mäntyvaaran kaatop. jälkihoito</td>
</tr>
<tr>
<td>Yhdistymisavust. 2006 vastaavat menot</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Eläkevastuuvaurokset siitä jälkeen totoutetaan seuraavilla tilikausilla. Vastuuvario 1 milj €.

Vieras pääöma

Lainat, jotka erääntyvät viiden vuoden kuluttua 1.1.2011 tai sen jälkeen

<table>
<thead>
<tr>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Lainat rahoitus- ja vakuutuslaitoksilta</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainat julkisyhteisöiltä</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainat muilla luotonantajilta</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Velkojen erittely

<table>
<thead>
<tr>
<th>Pitkäaikaiset velat</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Muut velat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Liitettämisaktisuvelut ja liitettämisaktisuvelut</td>
<td>15 724 490,49</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Lyhytaikaiset velat</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Velat tytäryhteisöille</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ostovelat</td>
<td>911 597,57</td>
</tr>
<tr>
<td>Velat kuntayhtymille</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ostovelat</td>
<td>2 516 493,32</td>
</tr>
<tr>
<td>Velat osakkusuhteisöille</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Ostovelat</td>
<td>157 681,09</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Erittely siirtoveloiasta

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Palkkojen ja henkilösovukulujen jakotsu</td>
<td>12360639,57</td>
</tr>
<tr>
<td>Korkojaksotsu</td>
<td>395554,29</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut siirtovelat</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sisältää yhdistymisavustusta inv. ja kehittämishankkeisiin</td>
<td>1207927,02</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>13 964 120,88</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Vastuut

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Leasingvastuut</td>
<td>1666317,71</td>
</tr>
<tr>
<td>Takaukset tätäryhtiöiden velasta</td>
<td>64361810,92</td>
</tr>
<tr>
<td>Muiden velasta</td>
<td>31667430,49</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut vastuut</td>
<td>600282,15</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>98 295 841,27</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Muita vastuissa sisältyy Elinkeinojen keh./projektivastuut 420293, - .

## Huollettavien varat ja pääomat

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Huollettavien varat ja pääomat</td>
<td>14311824,11</td>
</tr>
<tr>
<td>Huollettavien omilla pankkitileillä olevat varat</td>
<td>44407,90</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>14 356 232,01</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

## Elatustukisaamiset

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Elatustukisaamiset 1.1</td>
<td>3850189,56</td>
</tr>
<tr>
<td>Poistetut saamiset tilikaudella</td>
<td>70738,93</td>
</tr>
<tr>
<td>Vanhentuneet saamiset/poistettu</td>
<td>289216,04</td>
</tr>
<tr>
<td>Elatustukisaamiset 31.12</td>
<td>4061430,21</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut saamiset</td>
<td>56582,71</td>
</tr>
</tbody>
</table>

(Mut estimated as 56 582,71)
9.3 HENKILÖSTÖÄ KOSKEVAT LIITETIEDOT

Henkilöstökulut

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kokonaispalkat tilikaudelta</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>96 536 544,90</td>
</tr>
<tr>
<td>Luontoisedut</td>
<td>494 345,26</td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td>24 107 448,06</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilösivukulut</td>
<td>7 041 009,31</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>128 179 347,53</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Kokonaispalkkoihin sisältyvät

<table>
<thead>
<tr>
<th>Aktivoidut palkat</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>170 004,76</td>
</tr>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
<td>28 804,50</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilösivukulut</td>
<td>8 151,83</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>206 961,09</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Kokonaispalkkojen korjauserät</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sairaus-, tapaturma- ja muut korvaukset</td>
<td>1 385 951,43</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>1 385 951,43</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Henkilöstökulut tuloslaskelman mukaan

<table>
<thead>
<tr>
<th>Henkilöstökulut tuloslaskelman mukaan</th>
<th>2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Palkat ja palkkiot</td>
<td>96 366 540,14</td>
</tr>
<tr>
<td>Palkkojen korjauserät (sv ja tapat.korvaukset)</td>
<td>-1 385 951,43</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>94 980 588,71</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Henkilöstösivukulut</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Eläkekulut</td>
</tr>
<tr>
<td>Muut henkilösivukulut</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| **Yhteensä**                         | **126 092 089,75** |
9.4 KONSERNITILINPÄÄTÖKSEN LIITETIEDOT

Konsernitaseen 31.12.2006 laskentaperiaatteet

1. Ohjeet
Rovaniemi konserniin kuuluville tytäryhtiöille, kuntayhtymille ja muille yhteisöille on lähetetty tietojen keräämiseksi konsernikirje.

2. Konsernitilinpäätöksen laajuus
Konsernitaseeseen on yhdistetty kaikki kohdassa 2.4. kaupunkikonsernirakenteeseen kuuluvat tytäryhteisöt ja kuntayhtymät, joissa kaupunki on jäsenenä.

Yhdistykset ja säätiöt on yhdistetty, koska kaupungilla on niissä määräysvalta.

Rovaniemen Energia Oy ja Napapiirin Energia Oy ovat fuusioituneet 1.1.2006.

LapIT Oy:n osakkeita on myyty tilikaudella, jolloin yhtiöitä on tullut osakkuusyhteisö.

3. Keskinäisen omistuksen eliminointi

4. Sisäiset liiketapahtumat ja sisäiset katteet

5. Vähemmistöosuudet
Vähemmistöosuudet on erotettu konsernin omasta pääomasta omalle riville.

6. Suunnitelmapoistojen oikaisu
Kiinteistötytäryhteisöjen ja säätiöiden käyttöönotteosuuksien poistot on oikaistu suunnitelman mukaisiksi ja jäännösrivien ero on kirjattu tytäryhteisön oman pääoman erään Edellisten tilikausien ylijäämää (alijäämää) vastaan niiltä osin, joista tiedot on saatu. Napapiirin Jäähalli Oy, Asunto Oy Rova-Lohi ja Rovaniemen Klubikiinteistö Oy, poistoja ei ole oikaistu.
Kunnan pitkäaikaisiin sijoituksiin kuuluvat osakkeet, osuudet ja lainasaamiset

<table>
<thead>
<tr>
<th>Yhteisö</th>
<th>31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Tytäryhteisöt</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Osakkeet</td>
<td>32 975 412</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainasaamiset</td>
<td>60 448 488</td>
</tr>
<tr>
<td>Yhteensä</td>
<td>93 423 900</td>
</tr>
<tr>
<td>Kuntayhtymät</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Osuudet</td>
<td>17 695 403</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainsaamiset</td>
<td>1 546 600</td>
</tr>
<tr>
<td>Yhteensä</td>
<td>19 242 003</td>
</tr>
<tr>
<td>Osakkuusyhteisöt</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Osakkeet</td>
<td>1 495 482</td>
</tr>
<tr>
<td>Lainsaamiset</td>
<td>0</td>
</tr>
<tr>
<td>Yhteensä</td>
<td>1 495 482</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Pakolliset varaukset

<table>
<thead>
<tr>
<th>31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Eäkevastuuvaraus</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen kaupunki</td>
</tr>
<tr>
<td>Kolpeneen palvelukeskus</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen koulutusky</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>1 080 427</strong></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Muut pakolliset varaukset</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Lapin sairaanhoitopiirin ky</td>
</tr>
<tr>
<td>Lapin Liitto</td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiirin Residuum Oy</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen kaupunki</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>3 955 189</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Annetut vakuudet ja vastuusitoumukset

<table>
<thead>
<tr>
<th>Yhteisö</th>
<th>Annetut vakuudet 2006</th>
<th>Muut vastuut 2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rovaniemen Energia Oy</td>
<td>62 439 904</td>
<td>1 095 316</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen Kaupunkikiinteistöt</td>
<td>21 460 717</td>
<td>120 533</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaseudun Markkinakiinteistöt</td>
<td>27 798 305</td>
<td>3 380 896</td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteistö Oy Rovaniemen Poropeukalo</td>
<td></td>
<td>468 737</td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteistö Oy Lappi Areena</td>
<td></td>
<td>7 434 030</td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiirin Residuum Oy</td>
<td>4 800 000</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiirin Jäähalli</td>
<td>50 456</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>As. Oy Viirinkankaantie 2-4</td>
<td>1 395 273</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen Klubikiinteistö Oy</td>
<td></td>
<td>278 800</td>
</tr>
<tr>
<td>Ounastähti Kehittämiskuntayhtymä</td>
<td>6 869 555</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Kolpeneen palvelukeskuksen ky</td>
<td></td>
<td>41 736</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>124 814 210</strong></td>
<td><strong>12 820 048</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Omat/Rovaniemen kaupunki</td>
<td>31 667 430</td>
<td>1 666 318</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>156 481 640</strong></td>
<td><strong>14 486 366</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Viiden vuoden tai sitä pidemmän ajan kuluessa maksettavaksi erääntyvät velat.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Yhteisö</th>
<th>Lainat C 31.12.2006</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Rovaniemen Energia Oy</td>
<td>17 492 500</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaniemen Kaupunkikiinteistöt Oy</td>
<td>8 056 491</td>
</tr>
<tr>
<td>Rovaseudun Markkinakiinteistöt Oy</td>
<td>13 852 955</td>
</tr>
<tr>
<td>Kiinteistö Oy Poropeukalo</td>
<td>420 882</td>
</tr>
<tr>
<td>As Oy Viirinkankaantie 2-4</td>
<td>1 333 068</td>
</tr>
<tr>
<td>Napapiirin Residuum Oy</td>
<td>1 331 581</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>42 487 477</strong></td>
</tr>
<tr>
<td>Omat/Rovaniemen kaupunki</td>
<td>21 878 875</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>Yhteensä</strong></td>
<td><strong>64 366 352</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>
10 KÄYTETYT KIRJANPITOKIRJAT

Luettelo käytetyistä kirjanpitokirjoista 1.1.-31.12.2006

Päiväkirja AdeEko+ Sähköinen arkisto (Rondo)
Pääkirja AdeEko+ Sähköinen arkisto (Rondo)

Reskontra- ja saldoluettelot
osto- ja myyntireskontra
Napapiirin Veden erilliskirjanpito
Työterveyspalvelukeskuksen erilliskirjanpito
Konsernitase ATK Economa konserni

Tasekirja
• Tilinpäätös
• Toimintakertomus

Tase-erittelyt

Käytetyt tositelajit

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tase</th>
<th>Komento</th>
<th>Kirjanpitokirjasto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>A02</td>
<td>Lopullinen avaava tase</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>T04</td>
<td>Muistiotosite</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>T05</td>
<td>Sisäinen laskutus</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>T25</td>
<td>Laskun käsinmaksu</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>2A</td>
<td>Laskun automaattimaksamus</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>2R</td>
<td>Rondo-ostolaskut</td>
<td>Sähköinen arkisto (Rondo)</td>
</tr>
<tr>
<td>3Y</td>
<td>Myyntikirjausten yhdistely</td>
<td>Sähköinen arkisto (Rondo)</td>
</tr>
<tr>
<td>6H</td>
<td>Perhehuolto</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>6I</td>
<td>Käyttöomaisuus AdeInvi</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>6J</td>
<td>Kassajärjestelmä</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>6K</td>
<td>Yksittäismaksut</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>6T</td>
<td>Makselfiikenne</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>7K</td>
<td>Konevarasto</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>7M</td>
<td>Varastosirto</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>7P</td>
<td>Palkat</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>7S</td>
<td>Postitus/sisäinen</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>7V</td>
<td>Keskusvarasto/sisäinen</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>9S</td>
<td>Käyntikertalask. Sinuhesta</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>U24</td>
<td>Laskun mitätöinti</td>
<td>Paperitositteet</td>
</tr>
<tr>
<td>BA1</td>
<td>Talousarvio</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Käytetyt saldolajit

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tase</th>
<th>Komento</th>
<th>Kirjanpitokirjasto</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>02</td>
<td>Lopullinen avaava tase</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>03</td>
<td>Kirjanpidon toteutuma</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>05</td>
<td>Talousarvio</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
11 TILINPÄÄTÖKSEN 2006 ALLEKIRJOITUKSET

Rovaniemellä 26.3.2007

ROVANIEMEN KAUPUNGINHALLITUS

Puheenjohtaja: __________________________ Varapuheenjohtajat: __________________________

Jäsenet:

________________________________________
________________________________________
________________________________________
________________________________________
________________________________________
________________________________________
________________________________________
________________________________________

Kaupunginjohtaja: __________________________

TILINPÄÄTÖSMERKINTÄ

________________________________________
________________________________________
________________________________________
________________________________________

Rovaniemellä _____. _____. 2007